

افغانستان

پ

اوپستکی

مؤلف

سرمحقق دوست شیخواری

۱۳۶۹

اہماء

بمیرو یس نیکے سپیخلی روح تھے - مولف

افغانستان

په او یستا کی

(داویستا لنهه پیش زدنه)

مُؤلف : سیر محقق دو ست شینو اری

کابل ۱۳۶۹ کال

عنوانو نه

معنی

کنه عنوان

الف

سر بزه

(لومری برخه) یلخ - دزر دهت لومری تا تو هی - ۱

زر دهت او سا ک - ۲

دز ردشته زم اسره ذسا کو رو ا بله - ۳

توران، تورا زیان - سلم، سلامان ب - ۴

دسا کو در لرغونی تا ریخ خرک - ۵

ساک هو ک دی - ۶

سا کی قها پل - ۷

ساک به ها مو رو هکی - ۸

ساک او پهتایا نه - ۹

دسا کو مها چری خا لگن - ۱۰

دسا کو سیا سی اتحاد بده - ۱۱

وه سا کو کی دینه مقام - ۱۲

ساک او هخا منشیان - ۱۳

ساکهه او سئی تو لنه کی - ۱۴

دانوستایی عصر باختری زومونه - ۱۵

دبر بیکان هو ک دی - ۱۶

دا نوا - ۱۷

داهه، دای - ۱۸

ادهه، داد هیو - ۱۹

ورد که، هیو نه - ۲۰

پنهون، اوز کونک - ۲۱

کنه عنوان

عنوان	کتفه
کنگنهه -	۲۳
کاہل -	۲۴
بلخ -	۲۵
البرز -	۲۶
(دو پمه برخه) زردشت، دهخده ظهور شرایط او عقاید بیی	۲۷
دزردشت دهدا یمبت نیقهه -	۲۸
دزردشت د ظهور شرایط -	۲۹
دزردشتی مذهب عقايد	۳۰
داهورا مزادا برس تیالان -	۳۱
(دو پمه برخه) دزو پوسره دزرو دشتیزم رابطه -	۳۲
افسا نوی -	۳۳
دواورو کش دنهه د البرز خر -	۳۴
(ملورمه برخه) اویستا خههندی او	۳۵
کله ولیکله ههو	
د اویستا به بیا تو اولو ههل -	۳۶
هوه قشریسی رساله -	۳۷
داویستا تا تهه بی	۳۸
(هندجهه برخه) داویستا همان بیانی بورخه	۳۹
ویند هدا د	۴۰
پستنا	۴۱
بشتون نه -	۴۲
ووه اویستا -	۴۳
(هیو منه برخه) داویستا دخهور لوتا ویخجه -	۴۴
ما خذ ولد	۴۵

خو خبری

زور دشت زمود گران هیواد به لاز خوفن تاریخ کن و ناران او مشترکه تمام
لری، خولکه چین هفسی دلتنه لدی هرل هوی. ددهنی نیمه کمر ته اشتراحت
همدادی چی دعصره به شان نر بوال امور والیزم اودهنه است از بود قدرت توری
باندی دلخسی به شان نر بوال امور والیزم اودهنه است از بود قدرت توری
منکولی پنهن کپری وی، هیوادوال بی لهر کته غورزوی اود هر دول
علمی، آتش صادی، تخفی کی او اجتها عی اور مختکه ته بی موقع نه و در کپری.
وه گران هیوادها ندی ددهنی توری سلطی لبری به تیر و وختو کی خوری وی
او همداخت به فری کن دعلوم سوداوساری هر مختگونو دور و و.

به دغه زبانی و اتن کن نوره فری به اصطلاح له کوهدی خنده
سوبهی ته ورسید له، خو زمود گران هیواد وال له حواتی خروی
لهک او لوست مخده هم لری و ما تل شول او د همد غی بی علمی وی
توارو کن له خهلو تاریخ افتخار اتوخنخه مطلق بی خبر وو. له دخو
الله طارا توخنه بوه زردشت او او هستادی.

دلته چی ددهنی توری سلطی به تو ره قیاره کی له بیوی خوازمی
علمای او بوها نو تهداسی هرا ایط نه راه اورید ل چی خهل تاریخی ویاری
ونه و همی او هنچه دایهات هد کو رسی کتبه نوی، له بله خوازمی ویه
د هر و تاریخی افتخارا تو نور و و چی دعوی کولی او به دی باب بی زهت
دیه نشر رهات او تبلو غات کول.

د دخوله غرضه کوتیاهغا توله امله بادله دیه دی دیس کیانه
وله دل چی دزردشت او او بستا دنیا تو ای هه باب شکمن شوی وو
حقوقت دادی چی لردشت زمود دلر خونی هیواد و بارانی زویی او
او هستاد همدخه هیواد لورده. ددغه مطلبه دزیتا تورق هناره کوله لیه
هاره ماد خونه نه اسنا دوا و مدار گو به را تولو بول و که او و دیه باب
سی بوه لنده شیر نه و کره چی داده نتوجه بی گران اولوستونکو ته دوا
ندی گوم.

ساده لنه تو نه او هستاد زر زد هنگز تول مذهبی اصول او دزد دشت
تول تاریخ نه دی خپولی او که نه نویه دی هره مو ضوع بازدی
بیو بیو بیو گفتا یونه لبکل شوی او لا هری لیکل کیدایی شی . لهدنی
لندی شده نی شفه زما هلف دادی جی و پیم دز ردشت او او هستا
تو هری تاتوی زموه سکران لر هونی هیواد به توره هوا د بلخ تاریخی
صویه ده . له همدغه همایه هوا د هلی هری جهانی عقیدی به هیرد زرد .
شده زم و رانکی لهر ولیر و سه موتده به تیره هوا د معاصر ایران خاوری
تنه هری شوی ایا و روزته دیر کارور ته و شو خود دی معنادار نه
ده چی لومری تاتوی لکه نهونی چی دعوه گوی د معاصر ایران خاوری

دیمه لنه مطلب دایبات له هبا ره ماهقه مواد او مطا لب را
تول هنگز دی چی زموه ده مواد او زموه د تاریخی خاوری هوری
هزرو طاری او به همراه تا کی افکار زامن نکی انعکا من بری . د
نور دست او بو هستا شره داشتایی به هفاطر ما وه زر دشته زم او د
او هستا به هولو هملو ارخونه در شاهم آهولی ناه پی زمود دکرا فو
جهیواه و هلو د علاقی او هوش ور همی .

دزورگ هنگز تاریخ نهم ادما کو د تاریخ له مطا لعن هخده هر ته
نیمه همی دی هر ما همکه دسا کو بیوه لنده نهیز نه دلتنه هور اندی گکره .
ازه هنگر کرم زما دا لنه هنگز نه اه بهه دی با ب درا تلو نکو
مه هو همی نو هشت وی همکه جی دنور هر تهین اتفالاب ده . هر وخت
نه زیاه دسته ده او به مقابله کن ای ددوی دهملو محلو له ها وه د هرمه
امکانا هه هرها هر گری دی نوها ور لام چی نور افغانی متعاقیهون ا
به دی لاره گن سهیور سهیور گامو نه هور ته گری او دهور هری اله تو .
هور نه اه ای به در همه هن . ددوی دزیات موشهت به همه

سر متعاقی د وست هه هن ارسی
د هیئت خونه نود او بیوال مرکز رآنس

د مؤلف نور کتابو نه

الف: تالیفات



۱- سلکی (دا شعار و مجموعه)

دېشتتو تولنۍ چاپ ۶ ۳ ۲، ۱ کال

۲- د افغانستان ژبني او تو ګډونه

پېشتو تو لنه - ۳ ۰ ۳ ۰، ۱ کال

۳- دېشتتو داو لسی ادب لاری

پېشتو تو لنه - ۳ ۰ ۶ ۱، کال

۴- پښتنه کوچوان - لوړی تو که

د علو مو اکادمی - ۲ ۰ ۱ ۳ ۶، ۱ کال

۵- د ادب د توری اسا سوئه - د طبع او نشر د ګډونه خورونه - ۱ ۳ ۶ ۵، ۱ کال

۶- زړه پا نګه او سری تو کک (قاموس) - د علوم مو اکادمی - ۱ ۳ ۶ ۳، ۱ کال

۷- د خوشحال هغه اشعار چې تراویه ندي چاپ شوي (خهړنې - قلمه)

د ځه اشعار چې له قلمه نسخو څخه را توں شوی ده یوه برخه بې د خوشحال

د کې ټایا تو په لوړی تو که کې خهړه شوی چې به ۳ ۰ ۹ ۱ کال کې د علوم مو -

دا کاډ می له خواجا پ شوی دی .

ب - همه آثار چې د مؤلف په اهتمام ، تحلیل ، تفسیر ، مقدمه

ولغت لیکچاپ شوی دی :

۱- د میر زاخان نصرا ری دهونه ان - پېشتو تو لنه - ۳ ۰ ۳ ۰، ۱ کال

۲- روښاني رساله - پېشتو تو لنه - ۰ ۱ ۳ ۰ ۰ ۱ کال

۳- د سکند رختک لیلی او مجنون - پېشتو تو لنه - ۰ ۱ ۳ ۰ ۸ ۱ کال

۴- د صد یق د ډوائی - پېشتو تو لنه - ۰ ۱ ۳ ۰ ۸ ۱ کال

۵- د علم رساله - د علوم مو اکادمی - ۱ ۳ ۶ ۳ ۱ کال

۶- اختریات بدیعی (د علوم مو د اکادمی د ڈیواف

اد بهاتو ها مرکز کې چاپ ته انتظا ریاسی .)

Afghanistan in Avesta

by

Prof. Dost Shinwara Y

Kabul, 1990

د کتاب مؤلف -- مرحق دوست شینواری
خیرو و نکی موسسه -- د نشرا تو ریا ست
تیراژ--دوه زره
سهمتمن - لطف الرحمن خاموش



لومری برخه

بلخ

دزردشت لومری تا تو بی او دزردشتی مذهب
لومری خانگو

زردشت زمود هیواددلر خواری خاوری (بلخ) یوتاریلر فیلمست
او اویستاد دهه مذهبی احکام او، اصول او و مناسک او مجهومی کتابهه،
دز ردشت او او ویستاد تاریخی موجود بت وہ باب دلرغونی نوناند و
او سوری، ارمنی او عربی تاریخی مذاهعوزیات رواجیونه لرل بیرون و
باب د معلوماتولوچن هفه وخت برائمه شوه جی لوړه یځو توګوږدایو یځو
ستنوونه ولوستلاي هول، دسته دنو، کونندنو او قاریعی رواهې ټیغه تو به
روزا کې بی به دغه سو خویع سیسته تا ذک کارا هل کر او نوی او ره لړښو به نه
هی به اړخه هول او لایه دی باب لی هاند او زیار دوام لري،
هه لوید یې کی دزردشتی مذهب به، بابلایه (۱۷۳۰) کی خبر دنی
هل شوی او ترقنه هوری به دی هاره کنستروهه انس کلار کړی ی
خوزیات وخت یو هافو د او ویستاد لوست او تعامل دره مینه
دا یوبنة او ټه وروسته طرحه هو هه جی ((زردشت هوکو؟ انسا نوی

شخصیت و که واقعی تاریخی؟ دزدش دزدیدن او او هستاده بودا
بینت لوسری تا تو بکومای دی ^{۱۳۹۵} مخفی ته بیا و روسته مجهة و نواو
میورخانه تو بیل، بیل خوا بو نه ^{۱۴۰۰} رکری دی چون هنوه جمله کی بیه دهوره
مهده نظر بدهاده چی و اینه نه فرق داشت بلخ بو تو با لوسری سومه دلرغونی
باختریا (بلخ) خاوره ده، ^{۱۴۰۰} زنده بخانگو لود مذهون مقد من کتاب
(اویستا) زید بی دلرغونی باختر یهوری اره لری.

به دی باب زموده کاوندی هیواه ایران نشراتی منابع کلمه گله
دهده خانه حقیقت عالمانه تا پله کوی او دزدشته زیم لو سری تا قوان
د باختر لرغونی خاوره گفی (لکه زردشتی ستر محقق هاشم رضی به
(فرهنگ اعلام اویستا) او (گنجینه اویستا) کی شویه دخه حقیقت
تا زید کوی) او گله بیا خیانی نور په قنگ که نظرانه تو گه زردشت او
زره شتیزم له یوی معنی خولی خاوری ته منسوبوی.

زده هوایم داموضوع به همدخنه ملحوظ دلته و راندی کرم.
به دلخی ایرانی منابع کی کلمه داموضوع دوینی مغتصب طرحه کهیوی
مغلبه یوه کنایه کی لوهکی: (دزدش دین ایران به خاوره کی) ادقبل -
الله دهه زیده کهیوی کی هدا شوی دی د دخه دین دهه و اذو همیو
(۱۳۹۰ء) قمتوه (رسوی) (۱)

نهیتی ایرانی منابع زردشت او اویستا ایران ته مفسو یوی،
خوا ایران به هر آنچه معنا اخلي (کله داریانی تو گمونو خاوره، کله
ده خانه شو اذو دامه اتوری قلمرو، خوا به افغانستان کی خوله هم نه
خویجی، بنشلا په دی باب هل متعلق لوهکی:

۱- ((فرهنگ دانش و هنر)) خلورم چاپ، تهران (۱۳۸۹) کال

((دزندزیه ، دوہ هقه لرغونی ژ به چی مخصوصاً له ایرانیا نو

خنهه باقی ده هقهه دزندزیه ده او هغئی ته لرغونی (باکتیریا فی)

هم وائی ، محکمچی دا اړان به خټیخ ګنی بالخته را نو هری خبری کولی .

دزندز اصطلاح دارو ډایا نو ده . زندنه ژیه ده چې داویستا کننا به

پری لیکل شوی دی او د اویستا کتاب دزردشت مذہبی کتاب اود

افرانهانو داده بی او مذہبی لرغونو اثرا روشنخه دی .)) (۱)

به دغسی لیکنہ دلتہ خبری کول زما به خیال ضرور نه دی ، محکم

هوک چی اویستاد (باکتیریا فی) په زامه یاد وي او (باختربان)

افرانهان بو لی هه مخواب ورکو لو نه بشایی ، بو بل محقق هه دی

باب لمکی :

«د فردشت مذہبی کتاب اویستا بولوا و همه په مهه وقت کنی د لرغونی

افران ژیه ده او د زمی پارسی سره خپلوي لري ، د غه ژیه دا اړان

په شمال کنی مروجه وړ او له هر خه زیبات دروحانه ازو او مید سو متنو لو

ژیه ده . » (۲)

نویوری محقق . په دی باره کنی کوم اسنادنې رو اندی کوی .

هدنځه شان ځیښی داسی اثار هم په افران کنی تر جمه هوی چې

که ترجمه بی امامتله او د دادوروی همدغسی روح لري لکه چې په

۱ - تاریخ ادبیات ایران - لوسری توک - مؤلف اقا مورزا جلال

الدین همانی - اصنفها فی قبریز ۱۳۰۹ کمال - ۱۲۳ میخ

۲ - تاریخ ادبیات ایران مؤلف د کتور رضا زاده هدقق .

پنه ترجمه (۱) کنند دی باب داس و بیل هوی دی :
 د داخیرم بخی ثابته او مدلله ده چی اوستا یوه اهران نی زیه
 ده او ذری یارسی به نسبت دغه زیه دده خوبند و مناسبت لری ،
 نه دلوریا مور . خوبه دی باب چن دغه زیه دا هران به کوینه
 سمه کی مروجه و دنظر یووا لی نشته لحکه چی دار مساقه رهقه د
 ماد زیده گفت ، خوهقه علوده چی په المان کی غلبه لری دا ده چی
 دادزاده بلخ زیه ده . (۲)

دار مستتر په هنه لنه او رو یان سبک چی لری هنه دلیلوانه به
 لندونک تشریح کوی چی دزایه بلخ زیه بیه اولی او هماهی به دی
 دولردوی .

۱ - زن ، (اوستا) دهارس زیه نده .

۲ - درواه تو نوله بخی دزردشت لوسری بر یا ماتوب داوهن به بلخ
 کنی گشتاسپ واکمن هری و گرو هد .

۳ - هنده چفراوه چی به اوستا کنی را غلی ده یوازی داهران دخته بلخ
 بوری ایه لری لوسری نو خوضع دار مساقه رهمه بولی . ددو بعنی ده باب
 و این بلخ لحکه دزردشت و بحمسو کنی زیا ته ارخه لر له چی همد نه مخای
 دهورانی بیت اوستا نو به مقابله کنی دز دهقی مذهب دههار زود گزو .
 المخ را بد دیت برستا نو سره دزردشت یا نود مهارز و دسر جدیو سفگر و اوب
 لو ... ا وحی کمداي هنی دبلخ به و اکمن گشتاسپ وا ندی دزردشتی
 مذهب دخلهی تاریخی مربوطی خاطری هلهه دخلکو به اذهانو کنی واقعی
 شوی موراث و گنون .

۱ - تاریخ ادی ایران - دیرو فوسورا دوارد بر اون تالیف د علی -
 یا شاهصالح ترجمه ، تهران دویم چاپ ۱۳۳۰ کمال دریم توک . ۴۰ -
 ۴۲ محفوظ نه .

۲ - د گوگر ، بر توله او شویگل به دی علوده لری چی اوستا د
 با خدر را زیه ده و کوری د تاچه و کنی او لسی نظم له تاریخ خلطه (۱) سمع

دریم دلول هم درست نه دی. لکھن جو دا هر اف ډه ختیج علاوه بهار دی.
پستا کې دایران د شمال او او ډېیج با دو له هم هسته. دا او پستا دو ډندیدا
دلومړۍ فصل د (ارانویج) نه دل کړوي. ارانویج د (اټو و پهانه)
او سنی از را بچان) ډه سرحد کې ډروت دی (۱). دارسته تر د لته د مادی
ژان سوا کا Spaka د هرودوت ډه روايت کې (نادها نوسن
ټه پا کا ويل) او د او پستا د ډېن (Span) ډر ډېن ګډون
ډر ډر د خپلوي سبب ډولی (۲) الې ته دا رسته تر ډه خپل ډو ډل کتاب کې
پهتو دا او پستا ډوسته خالق الصدق ډولی (۳) دا وود اړانی منابو
ذلیلو نه.

د ډرو فیسورا دوارد بر او ډه کتاب کې دوبل شو ډوډه لډا او تو
ردول ډېخن اسان کار دی خود ډله موضوع ډه لپوځه ډه برائمه ډوډا نه
طرحد کړو. لکھن : ددار مسټر له وخته قراومه الړه ډه غږي
موهیو ډکن زیات انکشافات را ګلی دی چو ډه اړه و معلوم ما ډو
اکتفانه کړوي او له ډلي خواهد څخی نظر ډنځونو نورو مجهلة ډننو هن
کله ګله ورکړي دی چو ده خود ګمزوري اړخونه هر ګند او دنۍ
نور و ډها وروسته شر ډونور د کړو دی .

۱- ډګر ډه عقوله (اریا نه ویج) ډه ډا مر ګن دی او ډه او پستا
کې نهای ډو ډندیده برخه و هر کا نه ده ډه له جوز چا ډه - ګو ز ګانه خنده
ههارت ډه .

۲- ګه د مادی ژان (سوا کا) او دا او پستا (سون) د دخو ډه او د خپل او
نخپه و او لو ډه هغه صورت کې دا او پستا (سون) نه د پهنتو (سون) مادی
ژان ټه ډه هغه نزدی دی .
۳- د پهنتو تولنی له خواهاب ډوی (ددار مسټر د ډېن ډونی)
و ګوری .

ددخوبه‌ها نویجه‌جمله‌کی دهور وی اتحاد پوه نا متو محقق بود تا من-

(۱۸۹۰- ۱۹۵۷) دهده موضوع پوه هر آنچه عالمانه او بطرفا نهاده دول مطرح کری ده (۲) دغه محقق هغه قول نظر را تنه لند دول اخیستی چی د او بستا لومیری تاتوبی او دزردشتی مذهب لومیری خانگو پوحاي يا بلهای بولی. به شفیل عالمانه تحقیق هغه قول ردی او مستند او مدلل نظر وو - کوی چی دزردشتی مذهب لومیری تاتوبی او د او بستا لومیری خانگو پوازی بلخ دی او بس، بنا غلی بیر قویس دام موضوع داسی طرحه کوی :

..... به هند کی دزردشتی نود عنعنوی روا یا تو او دزرو دشت به هاب دفانتا زی ایو گرافی له معنی دزردشت تاتوبی لرغونی را هو (او سنی-ری) یعنی مید یا بمل شوی. له دغه خایمه‌خیشی پوہان خوال کوی چی دزور دشته زم دخیرید و ساحه داری یا خاوری دجنوبه لوید پیش ته ترکمال ختیمه هوری خوره وو . نو که داخیال سموی به هغه صورت کی لازمه وه چی زردشتی مذهب د ایران د چنوب لوبیدیع لو سریو لخولوا کوی واکمنو هغه منشیانو منلای وای . خودا نایتد ده چی هظامنشیانو دزردشت مذهب منلی نه و . دایا بته او یقه‌نی ده چی له هظامنشیانو هغه به هاتی شویو اسناد و کن حقی دزردشت دناید ، یاده‌غه دعایدی او مذهب به باب پوه کلمه هم نشته داخیره به معنی قیبات هام لمان ته ادوی چی دزردشتی زم دهه دایبست لومیری تاتوبی دلرخونی با ختر مرکز بلخ دی. به شهنه‌نامه کن به مفعمل دول و پل کوهی چی به بلخ کی گوشتا می داو بستا-کوی و شتسپ (Kavivishtasp)

- په (دھارسی- تاج و کن ادب تاریخ) کی دغه موضوع دغمه له طرح نهونی ده :

واکمن دز دشت دین و مانه . دا چې نه د چې د شهناس دا اړخه فردو سی نه ده لوګي ، بلکي داد دقیقی لوګنه ده چې خپل هیواد بی اښه پوراندہ .

که داومنو چې د « پیشداد یانو » واکمنی کورنی په باب د شهنا سی خصوصیات دا ویستا « پر ادازه » سره سمون لري نودشهناس قصوته یو ازی شاعر انه تغییل نه شو و پلای ، بلکي شهنا مه لکه او پستا له هفو لرغو نو خما . یو خیغه سر چونه اخلي چې د باخته یانو لرغونو زهکونو جوری کړی وي (۱) .

خینو پوها نو دا خیال هم کړی دی چې دز دشت د دین حاسی گوشاسې ده ځامنشی لوپړی دارا پلار دی ، خو دا یو ، تشه دعوه ده او به دی باب قناعت یخبو نکي مواد نشته ، بلکي داسی اتکل او هی لري دی . لخکه ، لکه د یخه چې و پیو دل شو . د ګو شناسې کلمه هه او پستا کی (کوي) و بشتا سې (Kavi-vishtasp) ده . (کوي) یوازی د باخته ری واکمنو لقب ولکه کړکوواد ، کیکاویں ، کیه ځسر و او فور . (۲) ده ځامنشیا نو د کورنی واکمنو (کوي) لقب نه در لود بلکي هفه وقت به اړان کې د پادشاه له پا ره د (خشانه) لقبه استعدها لیو .

ایجادا (کوي) لقب ایرانی واکمنو توه معلوم نه ده ؟ ذوی ولی خول واکمن اسلام په دغه نامه نه پاددول ؟ قرتولو لو مهمه لاداده چې ده ځامنشی د کورنی (کوشتا سې) اصلاح واکمن نه ده .

- ۱ - ده پارسی - تاجوکی ادب تاریخ ، ۳۰ مخ.
- ۲ - دا کلمه د (کوي) Kavi چې (کی) ته ورو سیه هڅوکه شوی ده .

تاریخی اسناد و این دزردشتی عقیدی بیداییست او خبر بد لود
تو لواریان توکمنو او و لوسونو به ذهنیهونواد جهان بینی کی
از قلاب را وست . نوهنه وخت دهخانهنشو ا نو دربار ستر و مورخیتو
لکد گسیهونوونت (Ksenofont) نژدی : ۲۵۰ - ۳۳۰ ق م چی
دهخانهنشیا نود کورنی اود هفوی دقلمر و به چارو کی بقه بلد و د
زردشت او زرداشتی مذهب په باره کی یوه کلمه هم نده ویلی .
دی چه دهخانهنشی واکمن نوم په دیر احترام اخلى دهله دقلمر و
ولی او غتنی په بشی یادوی ولی نه لهکی چی په دغه قارو کی زرداشتی
مذهب هم شته . سترا یون چی مخوسه کالهور وسته (دلومری مولادی
هبری دشلو کالو نوبه شاخوا کی منشوی) دا بران به باپ دبر شه
لیکی دی ولی بی هلتہ دزرشت او زر دشته یزم په ناب هیچ نه دی
لیکلی ؟ ددی تولو ھوچتنه خوابی بیخی ساده او آسان دی او هفه دا
چی هلتہ نه زردشت تهری شوی واونه دزرشت مذهب هلتہ لانچور
دوی و .

قرقولو بھه نه لاداده : که داومنوچی دزردشت لوسری
قا قوبی هلتہ دزردشتی مذهب لوسری حامی واکمن گیشتا سپهاد
لوسری دارا ہلا رو ، نوبیا ولی هیخانهشی کورنی زرداشتی نده ؟
محبی محققون (۱) و ای چی « دهخانهنشی واکمنو خپل خما نونه د
خدای او خمکو ترمه بخدا واسطه گنل » پعنی دوی هفه رول در لود کوم چی
زرداشت در لود . نو گه داومنو نود اهم ارسرو و مونوچی دوی ته به دسیالی
اور قا بهت لاهسله زردشت بوسریخت او خطر ناک دېمن مېکاریده بیا

(۱) لکه اکادیمسن و . و په ستر ووی (V.V. Struver) ۱۸۸۹ - ۱۹۶۵

نودوی گولای دول چی فرضا ددوی به قلمرو گردخانی دهمن و داده دوی
، ددوی دکور نی گوشته اسپ بی اور واو جا می دی او پهدوی بی اخونزه نده
کړی . هغامېشوا نوبه دیر کو پېښخپل دېممان به ګوته کړی دی، خو
ددغه طر ناك دېممن نوم هم دوی نده دی یاد کړی . داو لی؟ دا تول
دادسي رو اه تو نو ګمزوري ټه چی هندی زر دشتوا نوبه افسا نوی
دول ور اندي کړي او مجنه نو نور و هونا نور ها ندی اتكاء کړي ده (۱)
لکه خنگه چی دز راشتی مذہت دسویس (زردشت) به با ب داموضوع
طر حده هما غډشان ده ګډه مذہبی کتاب (اویستا) به با ب هم طر
حده، خود اویستا او زردشت به با ب پوهنتی سره تو اهل لري: زردشت
دبوی تا کلی زمانی زوی دی، خواویستا دڅوسوو کلنوو به چربان
کی جوړه شوی ده، نوبه دی اسام دقولی اویستا به با ب پوهنته نشه
، بلکړو پو پخته داده بې داویستا دو برو پخوا نوو برخو لوړی تاقواني
کوم دی، یوها نوبخو ادھندي زردشتها نور روايت له مغنى دهفو تاقواني
اړان فرضا ومه هغه وخته چی اړان داویستی محدودی جنرا اویوی سه می
نوم نه و د (اړان) له اصطلاح ځیخه دا نه پوول کړده چی اړان پعنی
کوم خای؟ دلو پې پخو او پر کزی اړيانیا نوسیده او که دا بران اویستی
جنرا اویوی سومه؟ دا یه هم نه ہوده چی او هناتاد کوم او لس ژبه و هغه
او لس او من به کو مه ژبه خهري کړوي ۴

دا هغه پوهنتی دی چن اویستی پوهنه مخواب پور کموی .

د دغه پوهنتی د طرحی به جربان کن به او به لو ټوها نوبه به هل همل

دول هواپ و رانچی دی . دشواری اتحاد هوقنبو پوها نوکنه و . و .
ستر ون V.V. Struve ، ک . و . تر هور (۱)

لومن . پ . تولستووا (۲) داوستا لو من بولخو او زردشت
لومبری تاقتویی منځنی اسماء او هخا من قول خوارزم بلیمی دی .

دلیلی بلند بخی اروپا نه ، بیوهاتو لکه ا ، من او بند سکو او خپلولو منه دو
انا رو کنی گویه شکری چی او پستاند مهدی بژان هم جیت پوشه زنی خوب به
وروسته و بانارو کنی دایزیه داریانی ژیودشممال لوزید بیع خواوشا
یعنی و خوانی پارسیانه منسوبه کنی ده .

فروزو بیها و بیو معلقه نه لکه بیهوده نیمهست ، یعنی مبار کشوریات ابوه
ذیور گک داوستا لومبری تاقتویی (اریانا و بیو - اریانا و بیجو) به نامه
باده کن او داسمه دامو همساحه کنی ده چن هاته د (وا بیجو ، و بیه
داتیه « Vaijo 'vayadatya ده ، داته غایبه » یا د شوی ده .

و هنونه نیمهست لیکن یه « داوستا په ناب تار پېش او اسما فوی
چا په یهال دمر کنی اریانی (ماختری) سیمی سر . ترلی دی هوخ
تصورونه شی ګولای دغه حقیقت چن ټه بیرو امنداد و و لاردی هل
شان کنیو . . . »

یوه هل یو ار کیا لو زاست بی . هر سفیله په خپلولو لو من یو
امنادو کنی دزردشت لومبری تاقتویی خوارزم گانه ، خو یه ۱۹۷۷
کنی بی په متعده اهالیونو کنی ایو کتاب خو در کنی چن ۴۶ هفه کنی
لئن د ځانګلی د مرتبهین په قول به دیر تکلیف ، و هملطه ترجمه او له

خرطه په دک تفسیر کوپش کپری چی د اویستا تاقوی د افغان ډه
جنوب کې وړهی رافولی Rafili ډه خول کټه ای (دا زر باهجان
داد ډیا تولنډ تاریخ) (هاکو ۹۴۳، ۱ کال) کې د اویستا په بام دامناد
بر تولمن ډه قول ګډود معلومات وړاندی کپری ډی . رافولی د تولی
اویستا مولف یو شخص ډعنی زردشت ډلمی او ډلکلی ډی ډی چی (د
افسانې له ډه ټکنی زردشت په سودا کې زیږیدلی او ډېډیا ازړه باهجان
ډی . نتیجه داده چې زردشت ازړه باهجانی دی او اویستاد ازړه باهجان
له په ټکنی ډه . دغه نظر وړه وړ ټه ډه ټکنی ګډه ډډه او ډله الله ډډه .
ډه ټکنی د کمزوری تکی خوله په غلی بر تولمن ډه ګوته کپری ډی (۱)
مثلا داهوځوک نه هی منلای چې اویستا د یو شه څخن تا لیف او د ډېډه
عصر اورده .

الټه دغه تویل تاریخی اشتہما هات او د نظر ډه تو ګډوچی اساس
لري او همدلچي د اویستا لوړۍ تاقوی دا ټکنی زردشتی ډه ټکنی لومړۍ
څانګکو ډوازی ډوځای (بلخ) ډه ، خوږدا وروړته ده ټولمهنه ډه ټکنی هر اخه
ښو ډنډ هم دا ډېډه او هم دا زر باهجان هوری وغزیده له . نو هلهنه
هنوی وروړته ډوچو دېټ بدایهه نه لري چې ګډه یا هغه ډه هی ډلی
اوړۍ تاقوای و ګڼل شي . په ۲۵ باب ډانګلی ده تولمن ډوکی :
قرتولود اخباره او ډه سعده ډه چې د اویستا په خرا نی تاقوی دا ټکنی باهځتر
(بلخ) ډی ، هډلاته زیږيدلی ، هډ لټهه خا هوری کپری او له همد شده
څایه پی لمن نور و برخوته خوره شوی ډه .

په دی باب فردوسی کې خپله شهنامه کې د دقیقی بهخوا نی

حمسوی روايت ماتلي دي :

يکي هاک هيدا هدا زمان بدمست اندرش مجرم عوديان
 خجسته اي ونام او زردهشت كده هر من بدگئيش راه گشت
 دلخه حمسه وا هي : گشتاسب دزوردهشت عقده و متنه او اور تونونه
 (اتشکدی) هي جور کول چي ده گو به جمله کي هي تر تولو دمعه به
 بلخ کي مهر ارزين او ر تون جون کم. لو مير ي په نا ختر کي
 دزوردهشت عقده خوره هوه او هما لته دعنه:وی رواي اتوله
 سخن فردهشت ديوه سري له لاسه چن بله نارمه (Balatnarsa)
 بو بيده و وژل شو (۱). په دي باب دشور - وي
 اتعبا دبل نا مقو معحق او دار باني (۲) ژنو ستر يوهی . م.
 او را نسکي مفصله خيرونه لري چي لغويزبي دادي (۳)
 دها رسينا نو (هندي زردهشت بانو) متقناد و عنعنوي رواي اتو او
 تار یغى بنا يعوا دا و بستاهغو كلو و د و متنو نو چي تر او سه ماتل
 شوي دی ډهونا نو سره ټيلى ډيلى نظر هي ډهدا ګوري دي، خو په
 دي وروسه:و وختو کي ټوهنه به ټيهنگار سره تا ډهدي چي او ټهتا په
 ختوبې ډه اريانى سمه کي منځ ته را ځلی ده. ددغه ټپوري دا ثبات له
 هاره ډه لنده ډول دغه هواهد او امناده شت دی :

(۱) (دفارسي - تاجيکي ادب تاريخت) (۱۸۶) سخ.

(۲) د (ایرانی) پهخای چي دمحدو دی ډهه نوم دي به علمي
 اصطلاحاتو کي داغانی ډهها نو سره د (اډ باني) نوم مدل شوي
 دي. پهدي ٻاب «دېټه تو خيرو فی لوړۍ تکت» (۱۸۸) سخ و ګووی

(۳) د اريانی فیلا لوژی اسامونه (۹۰ - ۹۳) مخونه .

۱ - ہداویستا کی راغلی چفرا فدوی نومونه ددغی سیمی ہو ری اړه لري .

۲ - داو ستاحما سی افسانی دختی پخوا اریافی (ساکو او باختربانو) دلرشونو ټولکوریکو حماسو سره یو والی لري (۲)

۳ - دزردشتیا نو داسی روایتونه چې واين زردشت په باختربا کو پودا شوی او دغی خا وری دزردشتی مذهب زبات معا بددرلودل .
۴ - دختی پخوا اریانی ژوو سره دا ویستاخینی ګک او سره ور ته خصوصیات .

۵ - همدارنکه ده خا منشیا نو په کته پوکی چې دا هور ازما نځنډ یې گوله هیچ څای دزردشت نوم نه دی یاد شوی . همد نځه شان لرغونی مورخین لکه ګز نقون ، هر و دوت او سترابون چې دا هران دمه هبی ژوند مزه له نزدی نه پهدا شنا و هیچ څای دزردشت نوم نه یادوی . داود پنځلی او را نسکی دنظر یا تو لټه یې .

۶ - دلته ترتو ولو یه ټه خپر، داده چې دزردشت وزم سرتخت ۷۰ میان هغه باختربی قبایل ووچی اکثریت یې لرغونی عنعنوی عقاہد ۷۱ لل او دزردشت دمه هبی ریفورم نه ین غا به غر و له . دغه خملک چې یه او یستایی متونو کی کلمه توره (تورانهان) دھر و پکه (دیر دیک) سرسکه او داسی نورو په نامه یا - شوی او داصتو ګنی سوډه یې باخترب او ده ټه خوا و شاده اسکان نه لري دوی دزردشت دمه هب د ہر و انو نزدی ګاونه یان نه وی ، څکد چې هم دوستی او هم د ډهندی یه هغوشرا یطوکی د ګاو ندیتوب مستلزمه و .

(۲) ہدی باب « د پنځتو د اولسی ادب لاری » لوسری ہر ځمه

ټوری چې ټیات یواد لري .

دلته بددی موضوع دشه رو بناولو له باوه همه لرخونی باخترنی
نومونه را اخلو چی به او پستا کی راغلی دی :
زردشت او ساک

ددی موضوع دثبوت له باوه چند زردشت دزبین بدنه اود او پستاد
هودا هفت لومری قاتوای باختربا (بلغ) دی ترقو لو خورامهم دلیل
دادی چند او پستاد لومری پرخی مؤلف (پامولفانو) په او پستا کی همه
نومونه مخای کپری چی و رسربه بشده بلدو او همه بوازی دختیه بواریا نوا نو
دسمهی یاهایلو نومونه دی ، نه د گوم بل مخای او بل چا .

دغه نومونه زما به خیال په دوو که گور بروشل شوی دی :
الف : همه سیمی یا قوایل چی زردشتی مذهب ور کی منل شوی
او او سیدو نکی او فراد بی ددغه مذهب اهر وان دی . دغسی مخایونه
دیر پند او د (اهورا مزدا) به لام خلاق شوی بمل شوی دی
(لکمه بلخ ، آریا ، ادیا و بیجو او نور) .

ب : همه مخاهونه او قهایل چی زردشتی مذهب هی آه و منلی ،
هموشه بی ورسه دپهنه کری . دغسی مخایونه ناوه بمل شوی
او هتم دانگر من (اهر بمن) هه لام خلاق شوی کنل شوی دی (۱) .
داریایی تو کمونو دلرغونو جغرافیوی سیمو په اباب دلرغونو
(زدی هارسی ، یونانی ، ارسنی او نورو) لیکنو او استادو وه جمله
کی له نور و تولونه دیر زیات داویستا لومری فرا کلار دوهد یو دات

۱-هه دی باب (داریانی فیلالوژی اساسونه) (۵۷-۶۰) مخفونه
گوری

زیات او اوره مواد لري چې ودهنډه کې داهورا مزدا به خول لا من
دودانۍ شوی نړۍ افسانه درج شوي ده :

ددغسی برخی سولف زموږ د سوهی دسته رو حوزو په باب داسی
معلومات وړاندی کوي :

۱- «اهورا مزدا سوهی خلی زرد هست تدوویل : او سوهی خلایه زرد هسته !
ماهنه لخای چې خودینې نه رسماوه دهو سایشی به لخای واړ اووه ، لخکه
چې که ما او سوهی خلایه زرد هسته ! همه لخای چې خیران نه رسماوه د
هو سایش به لخای نه دا هی اړولای - توله مادی نوی به اړيانا ويجهه
را پېکلاني واي » . (۱)

۲- «د لخایونو او همروادو نو جمله لوړی او د ټړجه آما اهورا مزدا
آړيانا ويجهه جو ټړه کړه چې په ساحل (په سوهی) لري . خود هنده به
ړنګل کې تپاه کار انګرمن (اهریمن) سورې هناسار ټډا کړاو د دهوا نو
به لام سوزو وونکي ژمن» . (۲)

۳- «هلهنه لښ ژمنی موهاشتی دي ، یوا زې دوه (لښ) دو ډونی
(۳) او هنده داوبو پاره سری دي ، دزمکن له پاره سری دي ، د
بو تو له پاره سری او د ټښی منځ دی او د ټښی زړه (دي) او ګله چون
ژمن پای ته نودی ګډېږي هنډه وخت او به زهاتی شپا ټډی وی » .

۱- د زیاتو معټه ډون و به عقیده دامو به خاره او قیمت لري او د
اریانه قبایلو او خوله دز رد هست لوسره تا توین دي .

۲- به اویستا کې (مېندادا پېډه) (daitya) را غلی چې ټهاد (ساحل)
نه همها اڅوستي او ټهاد (اموسیقد). .

۳- (په ټهونو نسلو کې) «اووه دو ډونی موهاشتی دي پنځمه ژمنی» ،

۴- «دَمَاهِيُونُو اوهِيُو اد وُو خَخَه دُويِيد دِيرَبَهْ» (ی) ما اهُو را
مزدا کاوه (۱) چو وه کوره، خود هنگی به مقابله کی تباہ کارانگر من دخواه
دیر تباہ کوونکی مکا بیتی (skaiti) د ما کو سیمه (۲) اور
داید (daya) خلق کرول «(۳)

۵- «دَمَاهِيُونُو اوهِيُو اد وُو خَخَه دُويِيد دِيرَبَه» (ی) ما آهورا مزدا زورور
سووغلان اشاوان (Ashavan) چو و کوره، خود دی به مقابله کی
تباه کارانگر من مزدا ذو (Maradu) او ویشوشما (vithushya)
جور کرول «.

۶- «دَمَاهِيُونُو اوهِيُو اد وُو هَلَوَرَم دِيرَبَه» (ی) ما آهُو را مزدا
دیز هملکی هملدی (بلخ) دلو رو ایر غونو صره ویدا کوره، خوبه مقابله کی
بین تباہ کارانگر من برواره (Baruara) او او مناد (usad)
ویدا کرول «.

۷- «دَمَاهِيُونُو او هِيُو اد وُه طَهْ وَنَحْم دِيرَبَه» (ی) آهورا مزدا
نیسپاها (harahvaiti) نسا یا جو وله کوره (بلخ) او برویه تر می خدده،
خوبه مقابله کی بین تباہ کارانگر من ... او دیر تباہی او هملکه... ازی سایه
ها بین دیار قبول ناهاي تخت وی چی زیستی دفری که هی یکنی یو بندل شوی دی
دا تا ریغی شا رد هو برویله قر که منستان درم کرد عشق ...
آهاد، دشمال لوید یز به (۱۸) کیلومتری کن و اقع دی (۳)

۱- مخهنو محةنهنو (لکه اهنهو ینهست) ورنه (سو غد) اخهسته مخنو
د (غواها تو وطن) به معنا اخهستی .

۲- تفعیل یی و روتنه رامنی .

۳- نه دی لومتل شوی .

۴- نه فرطه نه که ناسها یها و ستاجه (دوم شریعه) مخ

۸- «دَخَامِيُونُو اوهِهِ وادُونُو شَوْهُم دِيرَبَهْ (بی) ما اهور امزدا اویا (Arya) هرات) جو پکرچی هاته کورو نه هر پیشوو (کمپی) خوهه متابل کی تبا هکار انگر من سر سکه (۱) او در بونکه (driwika) هیدا کپول ».

۹- «دَخَامِيُونُو اوهِهِ وادُونُو خَمَهِ اوهُوم دِيرَبَهْ (بی) ما اهور رامزدا وا یکرده ته (val karata) (کند هارا) (۲) هودا کرچن دوزکه (duzhaka) استو گنېخی دی ، خوهه متابل کی تبا هکار انگر من هغه جادو گره هناساتی (Hnosati) هودا کره چن له کرماسوو (krsaspu) سره یوځای شوه ».

۱۰- دَخَامِيُونُوا هِيو ادو نو خَمَهِ اتمِ دِيرَبَهْ (بی) ما اهور امزدا به مرخوا به انه او زوا (urva) (۳) هودا کره ، خوهه متابل کی تبا هکار انگر من تاواره خاو ندان (بی وزانی) هودا کپول ». دا او یستاد دغه برخی د نور و جفر او پویه زو سونو و به لپک کی ده هر پنځکلی هرمه هوا یتی (harahvaiti) ار آخو رازیا ، ر حجج یعنی او شئی

۱۱- دیر تولو من او ولق ترجیمه همداسی ده دوی (دمروله یاره) ور سره زیا توي . کیکر او کرستون سون داسی معنا کوی (هغه اریا چونه هار کملی لري) .

۱۲- دلخونه بحقة تو له ۶۰۰ موله دنخه کلمه له دوو تو کو جوړه ده : (وا پو - کومه اسماء نی رب النزع او کرته کمپی) بحقة ونود لرغونی گنډه هارا - کما هل - زنگر هار سره سهون ور کړي .

۱۳- به تعهن کی تباختلاف زیات دی . مجنه نو غزنی گنډن دی (فرهندګ نامهای اویستا - ۸۱ سخ)

گندهار (۱) له ورم دلکه زنده هیوا دهاء تو سنت (haetu Mant)
بعنی او سنت هوله ندا و همد غدشان او سنتی باد شو منه (ویتی گوهه
او هم دغه شان مر غامب) vaitigaesa

در مخو . (۲) بیدونانی بر گیانا دی . Margha
په نامه همدا رنگه خوا رزم (kvarizam) باد شوی دی .
دلته دهه . په زره . پوری خبره داده چی داو یستا په دغه پرخه کنی
دانگرمن په لام پیدا شوی سه جی هم غالباً دیعاصر اندازه تان دخا
وری برخی دی .

د اچی ددهی سه می ځینو پرخو ته په درانده نظر کتل شوی او
مهه داهور امزد پیدا یېت کټل شوی او ځینو نو روتنه په ٻدنظر او
دانگرمن مهلوق په لال شوی علت پی دادی : د سه می ګوسو (غالبا
د پیشنهو) خلکو چې زړښتی مذهب منلي و د هفوی سه می هم هی په
نوی او ګوسو (غالبا ماسکو او د هفوی متعدد ینو) چې دهه مذهب
نه وړنګی د هفوی سه می هم داهرین اړدا یېت کټل شوی دی .
ددویسی دلی سیمود نو مو نو ټه ۴۰۷ا هل کې سهه ځنو ګلهه کلهه
دسوایه (۴) نېټېه ایېهی ده څو د نمار کې سهه « . سکر ستون من
پونه ګنای دی چې زرد شتی مذهب بی فهه مثلى . دهه وا بی : له
(ما کایتی) نه مطلب صالحه (مردا) نه مطلب (ماردا) له (دیر و پکه)

۱ - ټرهنگ نامهای اویقسا دو هم جلد - (۱۸۱) مخ

۲ - داریا یانی ټهلا لوژی ۷۰ مخ .

نډه مطیپ د ډر او ټکان دی (۱) او د اسی نور .
د موصوف ډیزاین روزه‌این لدھا ره دلیله دز ردهت او دسا کو تر منځه
په تاریخن او ډکولیو شه رنما اچوله کړیو .

د ڈر دشته زم (Zordashtism) میره دسا کو رابطه :
د مولادنه تقریبا دری زره کاله بخو اهي دا هندو وار یا هی
تو ګډو تو او ډکونه له ډول اصلی تاقوی څخه دامو به خارو ، په چنوبی
سومو او دهندو کش دغرو ڏو به دواز و خداو او کي ور و به ورو خواره
شول و روسته بی څهئن دا ٻاسېئند (اندوم) حوزی او و رهی څهئی
نورین دا وسني ایران خواته ولپن دېدل چې به دله صورت ار یا هی
تو ګډونه په دریو ډډو سوهو کي موشتہ وو .

الف - مرکزی اريابيان چې دا مو او هندو کش ددو او خارو
په شمول په منځنۍ آسمان کي ٻاتی شول .
ب - دهندو لور کو چېدلی اريابيان چې دخنه هه پامندي اريابان
پانو په نامه ٻايد یادشی .

ج - هغه اريابيان چې د معاصر ایران به خواکو چېدلی او د ټارمن
ترڅو جه رسیدلی ووچې د موقعیت په لعاظ لويدیع اريابيان دی .
د ڈر دشته دظهو رسر ورو پهور و مرکزی اريابيان به دوو هرڅوو .

پشل شول :
الف - هغه چې د ڈر دشته منځن او دلو (پار یغورم) ته هم
څار . ګټه په ډوله او د ڈر دشته زم هېر وان شول .
ب - هغه چې د ډولو بخو انيو نیکونه عقايد و ګلمک ولار وو او

۱ - داره‌این ګبو ډېلا لوری اسماو نه (۹۰ میخ ځایه)

د زر دشتی مذهب له مئلو بی ۵۵۰ و کپه . دزر دشتی اصولو سره دژوند دخونو نو رو شرایطو یدلون هم ملکری وچی ددوار و دلوتر مشیخه بی دعوه‌هدی او دژونند سویی و اتن لازیات کپه . مشلا دزردشتی مذهب په اصولو کی دکوج اولیپه د دعنه‌عنوی او معمول ژوند په خای د کله والی ژونداو دزو بوزبکود آباد ولواود کروندی خواته زیات امرونه او تشو یقونه موجود وو . له دغه خایه وچی زیات زردشتی هیروان دزمکو په آبادلو او کرونده بوخت شول او په دوی کی دکوج اولیپه دژوند په خای د کلیموالی ژوند لمنه میخ په هراختوا شوه .

خوبه مقابله کی بی هغه مرکزی اربیا یان هی په اکثر دسا کو هاملي بولی هانگی هم یکی شاملی وي دېغوا به شان د کوج اولیپه د به حالت په موسمی لحاظ دسيمی په یېلوا یېلوا خرفه سیمهواو هر اخو دینتو کی او سیدل . (۱)

لکه چی ووپلای شول دسا کو ژوند دکوج اولیپه د به طرزهناو او زردشتی هیروان د آبادو کروند و خاوندان وو نود هیرو غلو او په ژوند خسته‌نان وو . ساکچی تکره سوار کاران او هیا اوری چکره سارخملک ووله رمواو گلوشخه هر ته یی نورخه معمولانه ارل ، دوی دغرونو او دهه تو په داسی هرخو کی ارول چی د کایو الور تکه سخت او له هفو سره یی چکره او مقابله گرانه وه . دوی په به کلیمو او آبادوسیمهو یو غلوونه کول ، هرخه به هی ورنه لوته کول او هما به خهلو سیمهو قه ستندل . همدا وجه وه چن کلایوالو به واره کلی

۱-سر (عصر اویستا) (۱۳۱) او (۲۳۸) مخونه .

اووری با نهی پر بیسودلی او به مخای به بی لوی لوی نراغتی او
کلمه توری مرگزونه جوړول او له هغو به بی لوی لوی کلام ګانه
او حصه رونه تا وول چې د کوچه سا کو له چواو خڅه به امان وی الله
همدغه همایه و هچی د افغانستان په زیا تو سیمو لکه باخته ، درنگیانا ،
مر ګیانا ، پاره ټهانا او د منځنی آسیا په نورور اخیرمه سیمو کې لکه
هیور کاندیا ، سوغه ، خوارزم کی ستري ستري تاریخی کلام ګانه جوړی
شوي چې کامیوالی او د باملو ژوند مخای به مخایه اصطلاح به بناري
ژوند بدلت شو . (۱)

او به دغه صورت دزردشتی پېړوانو اود هغه د مخالفو ساکو تر
منځنې سخت مذهبی ، اجتماعی او اقتصادی تضادونه موجود وو چې
هقده به او یستا کی دیوی تاریخی متبع به حیث ثبت شوی دی او د
ساکو بیلو بیلو قبایلو او تپوته لکه سا که رو اکو ، د پېړکازو ،
دانههانو او نور و تدمهشت بدوبیل شوی دی او د دوی سین داهه یمن
هودا یېبت هه نامه یادی شوی دی .

توران ، قورانیان ، سلم ، سلمیان :

دزردشت دههنان په او یستا کی کلمه کله د توران (tura) په
په مجموعی نامه هم یاد شوی دی چې دنهه تاریخی (توره) نوم
وروسته ہه حماسی تصویکی د (توران) او خملکه بی د تورانیانو هه
شكل او بشتی دی او مطلب ورنه هقده ساک دی چې اصلی او مهم
تفاقوی دصرد ویا ، آمو دریا حوزه او د منځنی آسیا و رنگه رامه سنه
وی چې ده رقیا هیزارد غرو نو پوری بی د کوچ او لوپو د لامنه خذیدلی ووه .

۱ - « د افغانستان تاریخ » لومړی توک (۵۳-۰۳) مخونه .

داویستا دویندیداد به (۱۸) پشت (۱۲) یا رکم کی کن دخه خالک
 « هفوئر گوئوسور و جگره مارو، به نامه باد هوی چی زورد شتی
 سری هن ورل او هاروی هی ورنه لوت کول ». (۱)

دلته به د توره (توران)، سلام او اهر ج ۴ هاب لیو، خه زیا ته رنا و اچوو؛
 ده رولر هو نو زمانو شخنه د فریدون او د همه در بیو زا منو
 تر منجه د نری دوش افسانه موجوده و .

السانه واهی : فریدون (به) و هستاین متون تو کمتر بتون
 (۱) دری زامن لرل چی اـ تور، توریه ۲ـ سلام، سرم
 ۳ـ آنرج نویodel . فریدون نری وه دخودر بیو زامن و بشله .
 ددهنی انسانی به باب به همراه ادعا تو او شهنامه کی دیر مطالعه
 را همی دی ، خوبه او هستا کی دخه بشنه ته پوا زی بوه اشا ره
 هنکاری چی به د هار لسم پشت (فروردین پشت) (۲۳) (پند) کی دغه هد
 ون در بیو زامن دهیواد و او هر که کی لیدل کوهی . هایه واهی :
 « د (ائیوان) ایران د ملکو نو دهالک دهنو سر بیو فروهر (اسماـ
 نی رویی همک) ستایو د (ائیران د ملکو نو دهالک دهنو پهلو فروهر
 ستایو ، د (تؤییر ای) تور ان د ملکو نو دهالک دهنو سر بیو فروهر
 ستایو د تؤییرین د ملکو نو دهالک دهنو پهلو فروهر ستایو د (سیزدهین)
 سوریان د ملکو نو دهالک دهنو سر بیو فروهر ستایو ، د سیر یعنی د ملکو نو
 دهالک دهنو پهلو فروهر ستایو (۲)

-
- ۱ - آریانی فهلا لوری اساسونه (۹۳) بیخ - دفتر کمی قبا با اولاد رانکه
 نه و روسته دهی سمعی د (قر کو، قر کستان) به نامه شهرت و مونه .
 - ۲ - فر هنکه نامه ای او هستا ۷۰۵ بیخ .

محققیقون عقوده لری دغه دری دوله ملکونه هماغه دری برخی دی
چی فریدون خپلو زامنوته دنپری ھدویش کی و رہیلی کپری دی .
نامتو مستشرق کرمتن من ددغی افسانی منشا ساکھی تاھوی بلی
اوایی چی د اشکانها نو ھے عصر کی دغه افسانه له ساکو شخنه نور
آریانی فولکلو رته داخله شوی ده . ساکی انسانه و این چی یوه
هادشا نزی دخولودریوزا منواعنی سیریمهن (Seremin) میر بهیان
هداویستا کی سریم (Serim) او توران ()
توران او ایوران (=) ایران تر منمھ وو یشله لو بموی
یقهنا سرم (سیریمهان) او دو هم توران او دریم
اریان یا ایران دی (۲)

دغه لر غونی افسانه د فردوسی هد شهنشامه کی هد مفصله تو که
منعکسه شوی چی خوبیتو نهادی دادی :

نهفته چودورون کشود از نهان

به سه اخش کرد آفریدون جهان

یکی روم و خاور دکر ترک و چون
سوم دشت سکردان ایران زمهن

نهشتهون سلم اندرون بشکرید

همه روم و خا و سراورا گزید

بل نخای لکی :

کتون باز گردم هه کردار سلم

که چون ریخت زایرج هم خون گرم .

بهجه پند مرصلتم را دل ز جای

دگر گونه هد ز آهن و رای . . .

دلته داغسانی لنديز واهي : چن فريدون خوشه هادشاهي دنه هاو

در بيو زامن تو منع ووپشه :

سلم ته بي روم او لويد يش ور سكر ، تورته بي چهف « چهني
قرکستان » او اهرج ته بي اريماي زمكده اوغر بستان وريمل کرل .
سلم او تور به نيمكي سره اهرج ووازه او د هفه سر بي فريدون ته
ورها ستاره . اوله دهه امله دايرج دهلويانو او تور آيا نوتور منعه
هرله پهي چگره هيل شوه . دايرج دكستات اخوستملو له هاره دلور
له لاري د هفه نهسي منوچهر پور ته شوه « هقدلا نوي زلمي (ایلوخ)
وهی فريدون دجمشود له او لاده شده د سوستان یوه اتل ته چي
(سام) فرموده دزو زنی له پاره سهارلي و . لاروزنی و روسته منوچهر دسام
او د سوستان د نوروا تلانو به ملکر تهاد تور او سلم هفو لبشك



تمه دهه افسانه کي که لردوسی هر خوشه شاعر انه سهانه
کهري وي اوبيا به هر رنگت ده ته و سهولی وي ، خوبه بناء به دی
باب به لکه چي و ويل شول به لرغونی آريما یانو کي دهه دول
حماس روايات موجود و وچن ترفس دهتی وخته او هماد فردوسی تر
عصر هاقن او هايين د سه مي په ادبهاتو کي انعکاس موندلی دی .

په دهه افسانه به هنرمند کي بهجه درج ده .

۱ - دهه افسانه به هنرمند کي بهجه درج ده .

الپته به اد هما توکی ساکنی (پاتورانی) اتلان په داسی درېیخ کې
ښوول شوی چې گوړا د تورا نیا نو مقا هل دي، حال دا چې هفو
څله له تورانیان دي.

سلم خوک دی؟ د سلم (دل) به سکونه د تشنګه من په باب
معهوده نه و هول هول نظریات وړاندی کړی دي. دهور داود
به عادو د سلم (سرم) هوا دې او پستا کې سهر بهمه (-) و
اھلی دی او یهه نه همد غه سلم او سرم دی، خود هغه په تا ګلوا
کې هله لري.

ځونه نوره معهوده نه روم، روسيه، الاه، لوډېیخ، خټویخ د
اوروبا ہارونه په خپل فکر ذکر کړي دي. ځونه پویا هدا تکلیف سره یو
سما می نژاد سولوم (-) پللی چې دوري آسوا په لیس
(-) کې پیشته و ځیزونو سکو ماں کړی چې دا به سرمات
(۱) او پا سربو مات (۲) وي.

سلم په اهلوی متونه کې د سارم (Sarm) په ځیور را اھلی چې
هماغه د ساکنی سیریم یوان او داو پستا سیریم دی. ځینه لرخونه موږ

(۱) سرمات (Sarmat's) دا د خو لرخونه ګوچه و او هونه
و قهایلو د یو تاریخی اتحاد بی نوم دی چې به (ق. ۳-۷ م.) کې
ذتوپول (Tobol) او ولکا د سینه و توتر منځه پوشته وو (دشور وی
انسا یکلوا هډله یا پن ټاموس).

(۲) سو رومات (Sauromat) دا یو ګوچه یو ونده
ټوبله و چې د سکونه^۱ نو خپلو انه، د سرمات ا د اتحاد بی
غري او وه (ق. ۷-۳ م.) کې دا ورال او ولکا په خو ا
و شاد پټه وکی او هډل. (دشور وی انسا یکلوا هډیا یې قاموس).

خانوددھی کلمه‌ی دا صالت په مراعات د (ل) په ځای په (ر) لیکلی دی لکه چې طپری لیکلی دی؛ و کان ڦلاڻت ٻڻین، اسم ا لا ڪبر سرم والیانی طوچ والثالث ایرج (ترجمه - دریزا من وو؛ دمشتر نوم سرم، ددویم طوچ او د دریم ایرج). ابو حنفه دینوری د (سرم) په ځای په (شرم) لیکلی، ٻعنی د (س) دغبو به ځای د (ش) هبو ! (۳)

اومن به راو ڪر مخون پل لوپری مطلب قدچی سلم ٺو ک دی سلم، تور او ایرج کنه هم دافما نوی فریدون دری زامن ٻاد شوی دی، ځویقه نه آه ځوی دريو اړه درريو عزیزا نواوسره نژدي تو ڪمو نو سهپو لونددي، نوده ځوی درهو او و تاقوی بايدھمد لته په ریا پی خاوره ڪن ولټول شي.

د ما گئي سير ٻون (مير ٻمان) د او ٻستا سير یم او د په اوی سرم چې بډو رو مستيو متوزو لکه شهنامه کي سلم شوی دی دادورو مستيو مولفینو او شهنا مئي کا رنده چې د (ر) غږي په (ل) اړولي دی، بلکي دغه په اړيا پي ڙهو کي ځپرويز معمول بدلو ن زموږ په ميهه کي د ڪوم تو ڪم په نامه کي راغلی وچي شهنا مه هم اخیستي دی. دغه بدلو ن

(۳) فرهنگ فارسی‌ای او ٻستا (۷۰۷)

(۴) د میلادان غر و زوبه باب پر تولد لیکی؛ دهند، دهند دهند دهور زی او دولا پ او بو ترسنجه مملکت د میلادان ٻڌنرونو شهرت لري ... په دغه ځو نو کي په قبیل ال تاریخ عصر و نو کي پختون او لمن چې له اړيا پي تو ڪم شنجه دی موشهته وو. دوی ڄمان ته پختون پختون واي چې هیرو د و ت پکوان بملی دی (۷) جغرا فیه تاریخی اپرا ن ۱۳۰ (مخ)

د ساکنی ټه میری یعنی (میری یمان) کی ولقوو، محکمہ چی د (سلیمان) کلامه له همدغه (میری یعنی) بشهو او مکمل فورم دی. د څه کلمه پېښتازه سلیمان (Sleman) او قوم ته سلوما نخیل وا هي نه سولیمان او سولیمان (Sulayman) چی دا د عربی ټه اثر بیها و روسته (سولیمان) شری دی.

د پېښتونو یول رخونی تایتوپی (د کسی شره د سلیمان ټه نامه (۱)) او د پېښتونو یو، میتره خانګه د سلیمان خیل په نامه یاد یو اوهتی خپله پېښتازه د پېښتون، افغان ترڅنګه د سلیمانی ټه نامه یاد شوی ده، و پېښتون د تار یخی شلدان او شامانیان نومونه له همدشی ریشي دی. ټه د غی کلامی د اعیال ټه سراغات د (ل) ټه ځایه (ر) لیکلی په دی ټه با بل الف نستوان وايی:

عر یان دوی (پېښتازه) سلیمانی ټولی، خود اړو ټه معلومه نه ده چی دوی په دی نامه څکه ټا د ټزی چی د سلیمان ټه غرونو ټکی او سوږدی او په داده چا نوم و چی ډعرا و د حملی په دوخت کی د دوی مشرو. (۱)

اخوند درویزه لیکنی ټه پېښتازه ټه سلیمان غرونو ټکی او سوږد همدا

سبب دی چی دوی په عر استان کی د سلیمانی ټه نا مه په داده یزی (۲)

هدوغه همان یادو نه ټه ډیرو تار یعنی اثار ولکه جهات افغانی (۱، مخ) تواریخ خوره ډډ جهان (۳) او (۶۰) مخونو او د اسی نور و ټکی را ګلی دی چی چا د سلیمان ټه ځایه بر سره د قرب له اسله او چا د سلیمان غرونو ټکی د تاقوای دلر لوله اسله دوی (سلیمانی) ټه نامه یاد

(۱) د ګابل سلطنت ټه، لوړی توک (۳۱۶۳-۱۶۳) مخونو

(۲) تذکر ډالا ټرارو الاشرار، د پېښتونو چاپ ۸۳ مخ.

که بدهی خود سایهان غر و نه ولی د (سایهان) وه نامه باد
شوي او پشتانه ولی (سایهان) هيل هوي؟

گله خبره لد اسا نو، یعنی د (سایهان) هيل هبر صره د ارتقا طنه (راو با
صراوهه ته دل رخونی سا کي د (سیرههين)، او بستاد (سيريم) او بهاد
(سلم) صره ارتقا ط ور كپو یقهونما بذ موز دير و بهوهونه خواه ور كپ
شوي وی.

پيشون دافقانه، هقان، او دروهی تر خنکه د (صلوحا نی) به نامه
هم هيل شوهدی اود ده بول رخونی قاتو بی د (صلوحا نغرونده) و یوه
سته ها نکه هن د (صلوحا نغيل) به نامه ياد هوي، د آهونی ده چه
(لـر) غه دخه و نود بدلون به رنها کي داد (صلوحا نـ) کلمه هـا
ارخه اـی سا کـي سـرهـون دـاوـبـستـاـسـورـيمـ، دـهـلـويـ (ـرمـ) او دـهـنـامـیـ
(ـلمـ) دـیـ.

دلته دهه بـیـ خـبـرـیـ یـادـونـهـ هـمـ ضـرـورـیـ دـهـ :ـدـاـهـرـجـ بـهـ مـقـاـهـلـ کـیـ
دـلـورـ (ـتـورـ اـنـ) اوـسلـمـ (ـصلـوـحـانـ) وـحدـتـ اوـبـوـ لـاسـ کـوـدلـ دـهـتـهـنوـ
(ـهـادـ وـهـهـهـوـ دـیـوـفـیـ هـاـ نـکـیـ) اوـصـاـ کـوـ (ـتـورـاـ اـیـاـ نـوـ) تـرـ منـخـهـ دـهـهـ وـهـ
الـهـوـلـ دـدوـیـ قـرـمـنـخـهـ دـبـرـزـدـیـ اوـدـهـرـ مـهـمـ اـرـقـهاـ طـغـرـ کـنـدـهـیـ اوـ
شـاهـدـهـیـ اوـ هـمـدـخـهـ حـقـهـتـ لـهـتـارـ تـغـیـ اـسـنـادـوـ مـخـتـهـ هـمـ وـهـ لـامـ رـاخـیـ
دـدـ خـواـسـنـادـ وـهـ حـکـمـ دـاـوـسـنـیـ بـهـتـهـنـیـ تـولـشـیـ بـهـ تـشـکـوـلـ کـیـ سـاـ لـکـ دـیـوـهـ
مـهـمـ توـکـیـ اوـعـنـصـرـ حـیـثـهـتـ لـرـیـ .ـهـدـدـیـ بـاـبـ دـقـاـ رـیـخـ بـهـ فـزـدـ لـیـشـکـوـیـسـتـهـ وـلـکـ
اسـنـادـ دـدـیـ شـاهـدـدـیـ چـیـ دـاشـتـوـرـ بـیـ اـهـ جـوـ رـهـتـ (glottogenez)

سترا او مهم روں لو بول لی دي . دلته ځړه په ځایه ټور ګه خپره
داده . چې که د مخه نه و هي تو لیز قرلیو هه «شپږمه - څلورمه قم»
په ټپو کې ساکۍ قبایل د ټروها معزا د سههو هور ، یامهان ... او
د ګنډهار اد چنوبې سیموددی شیلهو سره د ډېنهنی له پېښه دهه ټپه خپه چې
د افسانوي فریدون د مشر زو ی سلم سهپول دی » سره ۴۶ چې
ګاونه کې اسدو ګن شوی هو ګه د مخه نهه نو به ۶ - ۵ قم ځړه -
يو کې افغانستان ته نفوذ ګړي دي . هه همدله وخت کې ۴۶
افغانستان او هند ته ور ټپهيرمه سههو ګې چغرا فههی تو مومنه را
وهد اشوي چې د ساکۍ ژاو د ګنډ ، کفت Kand, Kant ورو ستارۍ
هاي ته رسیده چې د ځه کلمه ځالهاد ساکې ژو فهه اخیسته
شوی ده «۱»

پايد ووپل شي چې د ځه د ګفت پا ګنډ ګلله د پېښه دهه ټپه
سیههو ګې د «ګنډي» - دورو ګن خول ، او ګنډ پدار دو او ډه خپل
ملک» په ډهه ټوندي ده چې د ھمد ګن ساکۍ ګلله سره اړقایا طلري
ګه د سلیمان هه سیمه ګې د ډېنهو ټوه لویه ټپهه موشهه ده نو د
هور ټپهه هرنې صوهه هم د ډېنهه تهه ئې د پل هنضر یعنې د ساکو
دسته تو کم د تمر ګزتا ټوې ښه و چې د غزنو ټاهنو هه وخت کې له مخه
لاو او د سلیمان ډهرو ټو او د ډهور دغرنې و پراخو سههه تهه هم
د د ډېنهه او هم د ټپهه ټو ګه ټپهه هم دهه ټپهه هم
او سیههل .

۱ - د افغانستان تاریخ (۱) تونک ۶۹ مخ

۲ - د ډېن او د ډېن ډېنهه ټپهه ګې و طن ته وانه (جه) لسوتی

ورو ستارۍ ده

او سن دېټقنو ېه جور بېت کېي ساڭى قېاھل ستر مقام لرى . ا ودھر لوئى قېها يېل لەھەمدەھ تو كم شىخە دى لکە لود بان ، سورىان ، غورىان ، دلازاك او ساڭزى او نور .

دلتكە بايد ووپل شى ۋىما پە خىال دلازاك كىلمە ١ صلا «درە ساڭ» دى او داھنە ساڭ دى چى ېه قا رېچ كى در وپك ساڭ ېه نا سە باد شوھ او پە سرچى رو اىت دار يوش كېھر لە خۇل لوى پەكىر سەرە د دوى لەلاسە تېاه شوى دى دفرەدون ددرى زامىنۇ ھە افسانە كى خەلە ھە نامە ھم چى خالىها دەعنەنۇى روا ياتو لارە نى وەلى دە داھرج ھە مقاھىل كىي دسلەم او تور يو مەھى كېيدىل بىا نوی او دا دېټقنى تو لىنى د دووستۇر وۇنچىو و نو د زەبات نۇ دى والى معنالارى .

دېټق ھە تو لولو ارخۇلۇ تارېھۇلۇ كى ساڭى قېها يېل داسى ياد شوي چى لە دېټقنى تولنى شىخە هيچكىلە . نە دى تەككىيەككى شوى او د دەھى كۈرۈلى لە بەھموجۇر وونكۇ تو كۈچە گەقىل ھو اىدى دېشال دەبارە سرات الافاخنە مولىف بەدى باب يۇلماي د اسى ليكى :

خى نىگە چى لوئى خدائى اسپا ب جور وو ذكى دى داسى سبب بىي جوز كەر چى دېټق ھە جوھر دەھنەحالك لە ئۇزاد سەر . گە شو او د بىرە - لىقۇ بە هەقە شو كەت چى دېټقنى تە قىلىي و د اىدى متو د اولا دى

په بر کمې بېر ته قور په برخه شو په دی با بخونه و محققه و نو دو مره میا لفه
کړه هد ه چې حټ، پېښنا نه یې یوا زی د ساکو دو هم نوم بلملی دی
مشلا (۱۳۰۵) کمال کې د پېښتو خېږنو د بینالملکی مرکز ہرا نسله میو ر گین
په ویا په نړیوال سیمنار کې نامه تو اوستن ہو ها نسله میو ر گین
سترنی ہه خپله وینا کې پېښنا ساکو و بلل البتنه د هڅه د ډونه
کمزوری اړخداوچی د سليمان د غرو نو او هه افغانستان ګنس
دنور و لرغونو پېښه نو یادونه هکي ندهو.

هه اویستا یې متونو کې د ساکو هملی هملی سیمه ها لې آ هایلو ډولو
ومونو یادی شوی دی.

کلمه چې اړیا یې ګډونه د لیته خهاره شول ہه همدغه وخت کې ہد
وو دلبوو ډشل ھول: یوه د له یې زا رعه او کلمه واله شوہ او بله یې کو
چې میا لدا رههاتی شوہ. دغه دوہ دوله ژوند د دوی تر منځه د ګلکور
او اقتصاد ہه برخه کې واتق په ټربات کړه چې لومړی یې اړیا نی او دو
ھه یې تو رانی د لې شوې. د دوی تر منځه د اقتصادی ټو ټور په اسام
ھنی هم را بر سوړ و شوې چې هه او ډستا یې متونو نو کې درج دی (۱)
ددوی ا کثیر ټه ګډونه ساکې قبا ہل دی چې هه اویستا یې متونو نو او لر
خوزوتار بېغی منا ډوو کې کلمه ہه یوه او کلمه ہه ہل نامه یاده ډی.
دلته ډې پوري لیو ډه رنزا واچوو:

(۱) فرهنگ نامهای اویستا جلد اول ۳۰۶-۳۰۷ بخونه

دسا کو دلرغونی تاریخ خوک

دزرد هتیزم دمطاعی او خه پنی سره دسا کو دلتاریخ مطایه ضروری
دهه لمحکه چی په افغانستان او دهه په شهه لی نژدی سیه و کی دادوه
مهمر قوب او سیال قوتونه وو چی بود بل په مقاہل کی، ولاړ او ده ریخ
په ها صه دوره کی سره هه مبا رزه ښخت وو، رسوسوضو عناشریات
له پهاره چی د زرد هت لو غونی تا تویی افغانستان دی یو تویی د لول
دا هم دی چی دده در ټیپا نوا مذ هبی د په منا نو تا تویی خوکه دغدر لغونی
خاور مه نهادران، آزر با یچان یا بل محای . د تار یعنی شرا یطوهه
حکم دا ا مکان نه لری چی دزرد شت او زرد هتیزم تا تویی بل محای فرض
کړو او در ټیپا نوا د ھمنا نو خای یې زموږ هیوا دوی .

نودز ردشت او زر شته زم د تاریخ د مطالعی له هاره د هغه دره
ټیپو سا کو د مطالعه هتمی او ضروری ده .

دسا کو دلرغونی تاریخ په باب متساقنه معلو مات دیر کم دی.
ددی موضوع له هاره خود اړلو نه په نظر کی لر لای شو:
دسا کو دهوندہ وو او کوچه ها نو په ډهث ژو نزد دلوداو ګلنور او ټقانه
هی دو مره په اختیه نه لر لدی چی له دوی شخه دلتار یعنی اثنا رو په حیث په
مسئله هم دول پاتني شي .

۲- زر دشتهیزم ددوی ستر دهمن و، خورمه چی دهنه لمن ا و د نفوذ ساحه هر اخه شوی هماشو مر هې ددوی ژوند ہه تیار و کې اچولی دی.

۳- فمود ډډهه و اد کې خصوصا و په منځنې اسها کې عموماً دعر بود زردشت نفوذ او اسلامی فتوحاتونه یوازی دزردشتهیزم اړ راوبقا یا له منځه ويږي ، بلکې دهفوی درقېبو ساکو نیځنې نهباڼي بي دخاورو مر . برابري کړي دی او ټه عهومي صورت بي قبل الایسلام لرخونې تمن داسی های قدرسولي دی چې دهخو افیو تاریخي اثار و خرك هې دزېکي ہه مخنده دی هر یېښي .

او ټه دغه تر تهېب دقیل الیهلاډ شوی مې اړۍ نه دمیلادی او وسی هړۍ هوری دمنځنې اسياد توګه و نوړه با به خصوصا هېر لمروادههه چې هقه هم د منځنې اسيدا داوسمډو نکوشځه هر تند نورواولسونو (لکه دزړي هارسی کټههه ، دلرخونې یونان ، روم اسودی ، ارمیانی او چهنه جفراءههه لیکو نکو ، مورخونه او زايرههه و یادونی او دههههه لرخونو اثار و کې هم موئدل کړههه .)

دا پستا الهاری هم په دی باب سوادشتههی د موقعیت تشخیص او د نوقن تا کل هې کلمه سخت او کلمه هم خداسان کاردي .

(سوتاوانو) لوړۍ یادونه په هسپید Hasiod هې شوی او زیات توګهم نه ژوند و نکی عقة له لري چې دوی دمیلاد نه نزدی یو ذیم زر کاله د منځه له خپل تا توې نه کوچههه لی دی . هېپو کړیتوس د دوی ژوند د هر نگوالی ہه باب وايی : سکتههان خاور عرا به یېزی « ټوبېلی کاډی لري چې دوی دباد اوورېت له خرره خوندی ساتی

سکا چی بی شیفتانی خویان کش کوی ، دله چود چه وخت کی پنځی ،
ماهومان او سامان به سکا چو کی وری او سپری و رسرو په اسوزو
سواره درومی . په کوم ځای کی چې پندواجه او سسوروی ورشو ګانی
وی هماغله اروی او بیا . بل مناسب ځای ته ځی . دددوی پنه
خواره پغه شوبيه ، شوده او هنردي دوی تکره سوار ګاران او
پیاوی پنکاریان دی . علیده نه دار یاب الانواعو ھالنده ده . نه
کوم مزدک (معبد) لری او نه د کومی رب النوع مجسمه لھا نېخن . د
جگری رب النوع ته زیات احترام لری موبددوی ڈربی او دودونو
په باب زیات بعلمومات نه لارو . همدو مره ھو ھو چې دوی اریا یان
دی (۱) .

یولرغونی مورخ (ھوکا قی - Hecaty ۵۶۵ - ۳۸۰ ق م) د
سکوټوانو په باب وايی چې د ګندهارا یوبهار کسها ھور
د سکوټیانو سره همسرحد دی .
دھوکاتی په دغه روایت کن له سکوټیا نو ځنهه مؤرخین ۴۶
غالب سکوماند پا میرسالک مرادوی . په دی باب یوبل لرغونی یونانا نی
مورخ اریان (Arrian) وايی چې ده وہا موسناد (د کا بل شاوخوا)
غرنۍ خوکی «چې یو نا زیما نو د اسیا یې قفقاز ھه زامه یاد
کړی » د سکوټیانو له قفقاز سره یو ځای کېږی د پکتیا یا نو (پښته:نو)
دغه پهارچی دھیکاتی په دادونو کن د (کسها ھور Kaspapur او د
ھور دوت په روایا تو کن د (کسها تور Kaspatur) په غوړ ساتل
شوی دی دهیز څویلد (Herzfeld) په همه ډله د ھور یا اټک په

سدهه کی وو .) دھیکاتی دروایت په شان هیرودت واپس چی ۲۰۰
نورهندیان د کسها تورد پار او د ټکنوازا نو د ټهرواد په ټکاوند کی
له نور و هندیانو خنځه به خنګک هم شمال کی ټوشته دی ددوی دزوونه
طرزد باختر یا نو په شان دی «(۲)

البته د لرغونو پونا زیا نو ہد رواړتونو کی ټاد شوی سکیتیان
همدغه ساک دی چی زموږ دخیونه مورد دی (۳)

نو د کسپاتور ، کوسوا پور ، کسپاتیر د لرغونی پنا و په باب د الف
کهرو په (پښتائنه The Pathan's) کی نومې مشهور کتاب دغه نظر
سم دی چی اطلاق پو په معاصر پېښور پا ندی کموي .
په هر صورت د ماکو په باب په لرغونو منابو کی معلومات
بوغضی خوازه واره سکاپو او ذیمکوی دی .

ددغو نیمگو و او ګلو و دو معلوما تورد انسجام او استفناج له ملخی
پیاهم د سچه قونو په زحمت خینې تاریخ مواد منځ ته را غلی چی دېغه له
معنځ دسا کوهه لرغونی تاریخ هدر ناچول کړدای شي .

په مېځنی اسیا کی عموما او په افغانستان کی خصوصا ساکوچی
څو مره لوی تاریخي قدرت او ہرم در لود په هغه اندازه زموږ له تاریخ
ماخذو نوشخه ہت دی .

په اړیا پی قومو نو کی ساک یو زرور او جنګیا لی قوم آئر هوی دی .
دوی زیات وختونه په جګرو ٻوخت وو . کله هی له نورو قومو نو خنځه

۔ «د پاکستان او لسوونه» (۶۶) مخ .

۔ «د افغانستان تاریخ» لوړی تولک (۶۷-۶۸) مخونه .

سدهی نهولی دی او کلمه هدجگروکی لمه ما تی سره هخایم شوی او نورو
قوموثو ده وی سمهی اشغال کمری دی اوله یالی خوا ددوی اکثر بت
گوچهان اود فرار او فرار به حالت او سیدل نو دمهی او و خت به
لها حاظ کلمه دیوی سیمی ، او کلمه دیوی یالی او سید و نکوا او کلمه : اشغا
لگرو به نامه ها دشی دی .

به هر صورت داغفا نستان دل غونو او سید و نکوهه حيث دسا
گوهه باب هر شو مره زیات او کم معلو ماهی گهه زمزد دهیو اد
وا لوله هاره دیر اهمیت لری نوی فاودی فه گتم چی هدی باب
د تاریخی هملوبیلو منا بیعو خانه خشید معلومات را تول کرم .

ساک خوک دی؟

صالک دمر کنی اریا یانو (ختیخوار یا نهانو) لجه ملی خیمه یولوی
تو کم دی چی دا ریا یی تو مونواو قهایلو دخپرید لوپه و ختوکی یی
یوه سهمهه از پنهانه خپل لر هونی تاقوی کی پاتی او شهید (ق.م) زر
و کلمه نویه لومهی هر خه کی د منینه ای اسیا له سرحد و نو خانه لری
سیمه و ته خهاره شوی .

له دنه شاید ده چی د سمههود هملتون اه سخنی ساک یه بیلوبیلو نومو
نویاد شوی دی اکه ساک ، سک ، سکیت ، سگیف او نور .
هغه ساک چی یه خپل اصلی اریا یی تاقوی کی او سیدل دمهی
د شرا بطوط ، داقتیها دی ، اجتماعی او کلتوری خواوی سره یو قرمه
شدناخه توهر در لود او په خوبنخو سره وبشل شوی وو .

هددي هابد لرخونو یوناني مورخونو ستر اون او هېکاتي رو
ښوله د ټربه زله هوري دي. دوي دلوهوماکو (مسن سا گهت) له
خولي داس روايت ګوهي:

مسن سا گهت وا هي چي ڈدوی ډوه بېڅه په هلو نو ګي ژوند کوي، ډلهه
د په تو ګي، درې ډه ئي هڅو درو ګي چي سنهند و نوجوړي ګري دي او ځلور
مه ئي د دغښهندو ټا ټا ګا نو ګي. دوي ډوازې د نهر آما نېښه ګوي
چي هغه ته، ډو له قره با نوي. دوي کډه هم ډوه ډوه چېڅه لري خود نورو
ښځو ډره هم په شر ګندمول را ٻاطه لر لای شي، دوي هم ډرنه د ډره هماره
که ګني چي انسان زړه هم اوږو سته د ډسونو سره ټوټه توهه شي. له نا-
روهی ومه شوی کسان د ناهاكو او ناوړه کسانو ډه صفت ډادو یا او
ځنا او رو ته یا اچوی. هنوی د جګړې په سواره او ډلي ده او په لېندو،
ټورو، زهرو او د مسوه تپرو نو پهه مسلح دي. د جګړې ډه وخت کي د سره
و زړو ملا وسته اوسته وندې قري. داسو نو وا ګي هې به سر و زړو
پنکله هوي وو.

دوي ډوون زرنه لري، او ډونه کمه لري مس اوسره. زر ډه ګي
زهسته هردي هغه مس سا گويه چي به ټا ټا ګا نو کي او ډه خوراک ډي
د ندا او ډو تو نهلي او ځنګلی مهوي ده ځکه چي دوي کروندې نه لري.
اوها ګئي دو ډو ټکي دي (دوي رمند لري).

څورا ډه ډېيو او ډه دی. هفه چي به وادی ګانه او د رو ګي او ډي
څورا ډه کېبان، ډوها لکي دا ډو ډو ټکي دی. په غرو ګي
دا ډو ډه ونکو ډي څورا څنګلې مهوي ده، هنوی د ډېرو څه ره مه لري
چي نه هې حلالي ډه بلکي دو ډو او ډه دو له هاره هې ماتې. دوي خوبلې جا-

من د داشی او تو به نشته و سخنگویی جی بر گئی وی او ده بر وخت خوبله مخلصاً قی.
پندتنه و کن او میدونکی مسا گفت ممکنی لری خونه بی ای ابادوی،
خوراک بی هسوانوا و کبا نوغوچی دی او دژو نند قول بی کوج او لبزددی.
دغه تول ماکدزوند یودول او طرز لری، درین قمر اسم، اجتماعی
الخلق او دژوند چاری بی سره ورقه دی هر چه قبیله بی دهربد یوسره دوه
معنی، وحشی او بچگر، مارده، خوشخواه او کی سره یون زری اور پهتوانی
دیمه، (۱)

دل رغونی بوفاف می رخانو لهدغه روایت خر گنده ده چی سا گرد
سنه اوقاتیها دی شرایطوله معنی سره تو به در لود. خوبه اهم داشی
روایت نه دسته چی ده دی گلهو کلتوری او اجتماعی ورته والی ها هدی
ور گوی. ده بیال چه تو گه هیر و دوت و ای جی مسا گه تو به دله بیزدول
ودونه کوی! (۲) مسا گی قبایل بذیوه واحد نامه لا ندی دسا کو ایل بول
قبایل راتو لول لیخنه گران کار دی مخکه چی دیر خلله اولدل که گوی
و «مسا کو چه ده شنیک کی بیوه بله قبیله یا قبایل هم د عطف په دول ددوی
خره بیهای باد طبری لکه «دسا کو» و «مسا گو تو» اتحاد یه.

قبایل بی دادی:
«هوما ور گک یا «امورا گک «ساک ڈقبیل المولاد زرو کا لو به

نومایی گکی، په هامیر او ده غه وه نزودی میهو گکی بوه لو به واحده
قو لنه چو به هوی وه چن بیو واحد گلتور بی لاره تصویر

و «د خوا رزم دلو هونی تمدن اثا ر» (۹۹-۹۷) مخفونه.

-۲- «رو رو رو رو» (۹۹) سخ-

کړوی چې د خد تولنډ د هویاور ګه ساکنو چې د «زقش رسټم» په یاد گار او د دارا ہې نورو ګړو یو کې یاد شوی دی دغه خالک هرودوت د دامور ګئی سکه غواړو» په نامه بلوي دی سمه می د «سکه غواړو د نړۍ» جنوں خټه ټه ټه بتوولی دی. یو یا مهه هرودوت دانه هر هرمه ده چې وايی «ماک په خاص ډول د دامور ګئی سکه غواړو نوم دی» . دمه را بون دوېنا سره سم «ماک او مساکوت د سکه غواړو (سیماو) په خټه ټه خواکی دا وسیدو نکو نوم دی ، که هدهم اهل اهل قوم پس په اهل اهل نوم یاد یووو» (۱)

دغه سانګ که خد هم د منځنی اسها ہې تو لوکلاته روی حوزه لکه پاخته ، سو غند ، مروده ، دخوارزم فرغانه او نورو ګئی د ګوچ او لوړه ہې ډول او سو ډل (۲) خود دوی د ډېوشت اساسی څای د مرغاب دهوند وادی وه (۳) چې له هندو ګکše ہوري بي لعن غزپدلی وه او ساکو دلوبی اتحاد یې ہد سرکې د مساکیت وه شمول همدغه ماله وو . ده ځی اتحاد یې غږی «چې ټهت بی لو ور و سته راځی» د ساکو دغه او مونه شامل وو :

- ۱ - ده ټکان (Derbik) داموده وند په منځنی جروان کې.
- ۲ - اپاسیاک (Apasiak) او خوراسمنی (Xorasmia) د وادی پو او سه دونکی . دخوارزم په شمالی پولو ګئی .

- ۱ - «د ټکستان او لسوونه» ۲۰ مخ .
- ۲ - «د دخوارزم دلړ ځونې تمدن آثار» (۱۰۰) مخ .
- ۳ - اړه ای فهلا لوژری اساسونه ۲۰ مخ .
- ۴ - لکه چې لیدل کړوی ہورقني زیات نومونه په یا کې .. سی . لاهله لري چې د ټهته د (زی - zi) سره سعون لري لکه (ساکړی) در کزی .

۳ - ساکه رواگن . (Sakaravaki)) هماوغه ساک د «امور گنی»
په زامه یادشوي دي .

۴ - «تخاريان» د تخارستان دوادي او سودو ننگي چي «داهه»
هم بلل هوي دي .

۵ - اسي (Asiani) او هاکسورتى (Yaksarti) دسوردېچ مەنځنی حوزه کي .

۶ - آتسى (Attasi) او گاسى (Aogasi) او گالى (Aogali) دههای یئ معلوم نه دي . (۵)

خونو مجهه ټېنونو ددوی داستاد ولډهه دساکود قبایلو او سیمهو
و پوش په دی دول کړي بدی :

۱ - توره خول ساک چن په زړه پارسي کي د ((Saka-tigro-Xaada))
په زامه یاد شوي دي . یعنی هغه ساک چن جنګي خولونه یې توره و
پوهان اټکل کنوي چي داهه ساک دی چن دسوردريا په شمالي بر-
خو کي ېټکوچ او لایو دژوند درلود .

۲ - هوساور گه ساک (Saka-hauma varga) (مالې د اهله ساک
دي چن هیزودوت دامور گنی (Amorgioi) په زامه یاد کړي او
داستو گنی سیمه یې د مرغاب وادي وه او اودنورو کلابوره حوزه
په خندواو پېښکو گنی هم او سیدل .

۳ - خوارزم دلرغوفی تمدن آثار (۱۰۲) مخ .

۳ - له موغده پوری ساک ((Saka tyaiy para sugda)) د دغوما کو
م - له سوئلهه هوری ساک ((Saka tyaiy para draga)) د دغوما کو
دسيعی په باب موضوع لاړوره روپانه شوی نهده . غالباً دا همه
ساک دی چې دارال له سوئلهه هوری پراټه وو اوپا هنه ساک دی چې
پوړا نېۍ سملې بعو د (مسکیف - سیقی) په نامه یادگری دی اوډ توري
بېیری په غاروېي د کوچ اوډیود ټهډول ژوند تهراوه .

ستراپون (د سیلا دی لوسری هوری خواوشما) اواریان (Arrian)
(سیلا دی دویمه هیری) ددا هیانو (dahi) یادگوی ټه غونی
سونه هی داوسنی تر کمنستان جنوبي سیمه ایل شوی ، خورو روسټه
په تهارستان کې میشته وو .

من ساگیت : ((Mas-saget)) «اوی ساک» ده دغونه موږ رخهنو وه
روایت له ساکو سره یوځای ، له داهیانو خوځیه لري په مخایث که
پی ژوند کماوه .

د مساگیت ټه دند ساحی ہے باب ټهيل ټهيل روایتونه شتنه ټه غالبا
ددوهي ڈژوند دهيلو ټهيلو هړ اوونو پوری اوړه لري .
هه دی باب هیرو دوتوا بی چې دوی (مساگیت) په پرالخودېتو
کې اوسيدل .

د محققانیو وه عقیده دغه (پراخه دجهن) د اموا و سفر دریاالم
لا ندهنونه حوزو خڅه عبارت دی د (من - ساگک) پت (Mas-sag-et)
کلامه د زیانو محققانیو وه عقیده له دریو پرخو جوړه ده : (من -
بشر - ساگک ساک) پت د چمعی علامه) چې معنای (اوی ساکه بشر ساک)

ده (۲) دسا گولویه اتھادید کلمه کلمه دسا گفتتو په نامه پا ډیوی
غالها سپهی یئ داده چې دوی به د دغه اتھا دهی دسر ګزی قدرت
حیثیت درلو د.

په لر شونو تار یعنی ډادونو کمی دسا گو یوه ها نگه د ډیان
(Pasian) په فاما ډاده ډوی ده چې څيینو معرفه ښو د (اپسیاک،
سره یوه ټلکی ده دادما ګو هغه برخه ده چې داسی، سا ګه رواک،
تھا ریانو او نورو یه ګهون یئ د ګریگو۔ باخته دولت له ډله
بورو .

د (پیان) ډه ډاب د معرفه ښو ترمذ ډغه لاندی شاچرو ۵۴
ڦوړه ټوری ده چې چاد (پېټون) اوچاد (پقان) له فومواو سره
سمون ور ګپتی دی دسا ګنی قباهلو په اړکی چې د (پیان) نوم
لرغون نومورخی ښو ډاد ګپتی دی د (وتارن) (V. Tarn) ډه عقیده ډه ډرو
ها میسا د کی له ډو وو ډو او ډسو نو ډغه عبا و ت د ډی
چې له یو ډکلی ډغه د دغه په عقیده بیا ټل څخه ته ګو چېدلی
وو . دایچ ډیلو ټلی (H. W. Baley) ډه عقیده د (پقان) اود
و، تارن په عقیده د ډېټون سره مراد نه ده . (۳)

ساک ډه ډا میر ګی :

ارکه ما ټؤز ډک مواد شاهدی ور ګپتی په قبل المیلاد (۶-۷)
څو یو کمی سا ګو دها ډو ډه ډه کمی ډا ډر او ډکو ڈوند درلو د

۱- (اریانی ټیلامو ټی اسا ډوله) (۶۰) مخ

۲- (د افغانستان تاریخ - لوسره ټولک) (۱۳۷) مخ

اوله د شده ځایه بی د هند حوزی ته کوج او لهه د کاوه د قبل الميلاد
 دزرو کلارنو ټه زیماهی کې د هند حوزی ته هم له د خد ځایه د ساکن
 له یرو ډول شوی و بهه با مرگی دساکو د ژونه وه با په ډیرو وروسته
 وخت کې له ډیرو لر غو ټومې رخهنو (لکه دیو دوراو و ټولهه) یعنی
 روایتونه هاتی دی دیو دور لیکن (هند هنالی سرحد د سکوتیا
 نوله سیه د «گیمودوس» Gemodos د خروانو به ذرعه چه هاته
 ساک ټونه کويه ټیل شوی دی (۱) ټه لخته چه با مرگی هدسا کې
 هدیرو کې داسی مواد موندل شوی چې د تبول الميلاد (هره) ډیرو
 یو پویا اړه لري او د هنله حوزه ین نشات کړي دی . د دھموادو
 مو ندل د دی شاهدده چې له ډیرو پهلوه با میری ساکو او د هند د حوزی
 ته منځه اړ قباط موجودو .

دقبل الميلاد زرو کلارنو به زوما ین کې دها سیر او د هغه د هنله و
 په شکو له او سید و نکوشته یو داسی او لس تشکیل شوی و چې سانی
 کولاته دی لاره او ټوه لار غونه تو لنه یې چو ټه کړي وه معجزه نهوا
 کوي چې دادها غرسا کو تو لنه وه چې د نقش رستم ټه ګټه ډې او
 دزړی ټه اړسی په نورولیکنونکی (ساکه هو ماور ګه) ټه لاله دوی
 او هه رودوت د (امورگی ساکو) ټه فامه یاده کړي او سهده ین
 د سیکټه انو دهه او د ټه ډنو بخته پخو اړخو کې ټه و لی ده .
 ساک او پښتا نه :

د ډېښتو او سا کو د ګدوه او ویده با هم لرخونی راو ټه تو اوزه هت ده .

یردی ہد دی باب (داغانستان تاریخ) (۱) لیکن : پہتنا نہ (پکتھا ہا ن) (غایل آ) دھنی سیچی او سید و نکی و و چی دگندا هارا ہے نامہ یا دیده دادیره میمہ دھنی پہتنا نہ دسا کو یعنی دمنگنی اسوا د کوچی چہا یلو سره ہم سرحدی وو ددوی سرحدی ہولو گدوان لہل هر جای شنگہ زیات دھا مهری سا کو سره و . ہد دی باب مثل لرخونی سورخ (اریان Arrian و ای چی (دھروها میساد دخڑھو کہ چی ہونا نہ ا نو دفقاتز پہ نامہ یادہ کھری دسکری ہیا نو دفقاتز « پا مور » سر و نہتی ده .

داسی بکاری چی پہتنا نہ دکا بل دسوئند پہ شمالی برخو کی ہم نہ پاره وو یعنی داغانستان ہد شمالی سرحدو نو کی ہم سیشند وو . . .) داغانستان تاریخ لیکن : (لکھنگہ ہو لینگو یستوک ک اسناد شاهدی ورکوی چی دپٹتو ہه جور پت (Glottogenes) کی سا کی ژبی سترول لری . ہدی باوہ کی ہ زلہ پوری ده چی وو بل شی لا ہ قبول المیlad (۰ ر ۲) ہمیو کی دھروها میساد او کندا ر د جنوب او سیدو کی دسا کی چہا یاوسرہ پہ تماس کی وو . او امکان لری د اتمان لہذنہ وختہ ہم لالر خونی وی .

پہ دی باب دارہ ہد زلہ پوری ده چی ہ (۶ - ۳) قبیل، لمولہ ہر ہو کی ہ ا فقانستان او هنہ تہ دمنگنی اسیا ہه ور ہیدرہ سیمہو کی ہنہ تو ہونہ یک نومونہ موجود وو چی دسا کی ہ (کندا کندا)

ورستار ی پای تلار می دل (۱)

د گه کلمیدا وس ډې پېچتو کي نه ډوازی د تو ډوزو ډوک ک نوم ډې ډوچ
ژوندي ده بلکي د ډو ډو لغت ډې ډوچ به (کندی - قره) . کندی دار -
د ډری ملک ، ډشرا) ډډمه ڈاڑو لاهی ده .

دسا کو مهاجر څانګه :

د قبل الميلاد اتفق او ووس اړۍ ډډو ډوک دسا کو ډو ډ
څانګه له ځپلو سکنه ډو ټباهلو څنډه ډوله او د ډټماز له لاري د موسو ډو
ټوسي (هَذِن النَّهْرُ بَنُ، كَلَهُ اَوَاسُورُ)، سوری او د فلسطین چنو ډی
سیه ډو ته ور میده چې له هغه څایدې بی مصر ته دید کړه . د ګه وخت چې
ساکو د فلسطین چنوب کي اسکالون (Askalon)) نومی شاروا ډیو د
مصر فرعون په میسیها (۶۰ - ۱۱۶ ق. م) د ټهون څایبو تو
جو ډولو ته مجبور ډو . د همدغی تاریخی موضوع ډه تائید ډه اور ډی
او با پلې امنا دو کي هم روایتله شته چې دد ډو ساکو د تهاجم او ډی
ډځنګه شاهدی ور ګوی . (۲)

د لري ډونو مؤرخي نورو ډو اړتو له شاهدی ور ګوی چې دسا کو ډو ډ
بله ډانګه دلو پېړې خواته و کوچوله او د «دونای» د سویلد تر څا ر
و اوږي مدشتنه شوه . د هرودوت دروایت سر ډم ډه قبل الميلاد
۷ هیرو کي دسا کو په ډو ډانګه بازدی دسا ګیتو له خواه
زو فدسا ډه ته ډانګه شوه او د (ولنگا) (ترمیمه وړد ډو ډه او ډله د ډډه ډی

۱ - (الفلاستان قاریخ لوړ پی توک) (۶۹) مخ .

۲ - (اریانی فیلاروژی) (۶۶) مخ .

هانو په ملکه هاندی موشهه شوه (۱) دهیور و دوت دغه روایت د دی
نهنده ههچن خهاره وا ره سا ک نه پو ازی د نور و به مقابله کی
جهنگهالی وو، بلکن په خهلو مدخو کی هم کله سره جنگیدل . که دساکو
په دغه هانگه هاندی چن دخولی میمی هه نهایی لوید بیش کی میشه وو
(ق.م. ۵۰۰) کال په حدوده کی لو مری دارا بهدار قوت او غبطة لایا
سره هجوم و کمچی به های کی لای مختنه ماتی و خوره (تفصیل بی اور وسته
راهن) ددغوساکوهاتی هونی تو کم یووه برخه او سد (او هه تی) په نامه
پاد بیدی چن دنفو موشهه بی او سخه - پاشه (۵۰۰) فروتنو ته رسیده
او درویی د فید راسیون په قفقازی برخه او دگر جستا نه په
چهور پهت کی او یهی چه دساکو د (الان) نومی هانگی له تو کم
هفته دی . (۲)

دساکو مواسی اتحاد په :

سالک چن افغانستان او میخنی اسماهاد اهاد و گولنوری - ده په
ههلو او په شکو کی خواره واره هراته وا او و به پهلو پهلو هانگو پاد پدل
(ق.م.) او وس اوری اه های او دشجو سی پهیچه په پهیل کی یووه لوهه
مواسی اتحاد دیه جوره گپه په یهه هر کنزصره را هوندو شول ددھی
اتحاد پهی پهی زاره و او د خهه د یشونو قبا هلو په گله و ن

۱ - دلرخونی خوارزم د تمهن آثار (۱۰۰) بخ

۲ - اړهانی فیلا لوزی (۶۰ - ۶۰) مخواه

ساکو ګکړو ټواول د هو. امرخ لاندې را غونډو ګړو او ده او توانا
په سویں د همه وخت د یو ډاډ مقتله ر دو لت سر چکړو ټول کړو (۱) د سویں
او ډولونکن د یو دو ر (Diodor) قم لو مری اوی (Artin) د سا
کړو او ده پا د دو لته چکړی په یا په اینی : د ارن (Artin)
پا ډاډ وخت ګړو چو ټار تیا ناله ده ډایا ځلته ټوله څو، ساکو ټار ته
ز منکی او ها دو ډوله ټور ګړو نو همه وخت د ساکرو او ډوله ټار تو ده
چکړو ډول څو. (۲)

په د یو ډاډ ګیس (Ktesy) د اینی : د هغه مډیا
نو له وخته ده ټه ټار تا ټاکه ډوله پا همه ډول او ډېډ پله خو ډله د ساکرو
اړخ لاندې را ډله ټیور یو ډی د ساکرو او ډوله اټو منځه څو لري چکړو
ډېډ او هو ګډا هی دوام د کړو او بالاخره او ډوله چکړو په ډوله های ته
وړ ډېډ او لهه ډه وخته د ساکو ده ای اتحاد ټی ټیا د ګږښو ده هو
چو ټه زما ټولو څو ټوروا ټو ځو ګډ ده ځو ڈکړي دی او لهه ځنې جمله
نهسته او هر او دو هم ده ځو رو او هر نه لري.

لکه ځی د ډېډ ټول د ساکرو او ډول تو ګمونواو ټیا ډله په ډڅو ده
کې ډو لو په مقره ده ای اتحاد ډېډو. کې چې مشره ټیو ساکن د روښه
کهرما نه ملکه ټو ډه (Zarina) وړ او ده او تیا نایه سری
د ډېډی ملکه دو لت به خلاف ډېډ چکړو ډېډ وکړو.
ډډه ډاډو ډو کې ډېډ هم له هو ګډا له خو ټور ټو چکړو وړه لا او.

۱- (د افغانستان تاریخ لوړی توک) ۰۵-۰۳ مخونه

۲- (دخواز زم د لړ څو ټی تعلیم ډېډ وکړ) ۲۰ خ

پهروخه حل او نصلن شوه خودسا کدو ھو دود انو حوزود دېشینوله
پاره ستر بخترو. ددوی له پر شلوا زرخند دېشنه چو ھه پیزی وا گمنی
دېخنه گمراویه مخانیخ وی او دخویر خلو نزو دمنه چو ھه له هاره سچووری
نمھوی به سر گیانا (مرخاو) سوغداو بالختر کی خانو نه دلزو دوچصارو نزو
به چو دل لو سره دسانی . او په دله صورت به یادو شو پوسیمهو گکی تار بھنی
لو ھن کلاؤ چو چو چوی .) ۱)

دھرو دوته او ستر ابوبه بر روا یتو نو کسی دسا گود اتحادیبی به
لاب دو. و قرن به بخیال دسا کوبنخه تو گھونه نا مل و چی اول ی لەنور
وزیاھو او هقدادی :

دبراهیکان ، اپسیاک (پیان) ، اقاسی ، خور اسی او او گاسی
(او گالی) .) ۲)

دسا گو ھه اتحادیه کلمه گمله بوازی دا سور گی (ھوماوا گه)
سا گود اتحادیه نا . بیاد بیزی چی سبب بی ھنی کی دخویسا گورول
اھمت دی او بیاد اچی هنده به دامور گی سا کوشانگی وی .
په دغا اتحادیه سی داسی بېنگ ره چی لەسا کی قبا یلو او ھومی (دېشندو)
خنه بخوار ھانوانو خنده علاد داسی ھو سی گیا بیل ھم شامل وو چی هنھوی
اریانیاھ نھو او وھ جنوبی پاسیر او دھندو گش په خنخو ھونو کی لەزوند
کاوه ھە با ھه دھرازقرو ھولو ۋىلەك او او ھە بالو ۋىكە مو ادمەھدى ور
کھوی او ھە ارنگىد لرخونو مورخە تو بە درواھتە تو نو کی ھى خوركلىيەل گچوی

۱ - (داغستان تاریخ لو سری توك) (۵۰) سخ

۲ - (دخوا رزم) دلخونی آمدن ھەمندو ند (۱۰۵ - ۱۰۶) مخوند

ددخو قیا پلوا په په بې ټو لوچن د بولت (Bill) نوم اخلى
چي دهنو اړتیه نوم (نامه سان) سره راه ط لري او د او سیدونکو
اکشوریت بې دار دیال دی دا ټه وئي ده چي اړلنانه یوه دا ردي ګډله ده جو
ها وروسته کلاپا چزا مانک هموي دی . (۱)

هدار زنگه په دی بامدې یړرووا یېتو نه شته چي ده ګو په اتعادیه
کېنده ټوازی مانکونه، المکنۍ یړو دېشنه ټو باپلوا ګډون در لو دا ودده
سیما ټه اتعادی دنفو ذمای حدد سسور ود یېټه ټو ټو ټه شفه دا وو
ډېټه کې هر ی نهوا ته خپله وو .

ددخی اتعادی په سر کې لکه چي ده یل شول زر ټنه وه کته سی
او د یودو روز رینې په باب خصوصا او د سانکود ټېڅو په باب عموما
د اسی روایت کوي :

د ساکو پېنجي دیری زړه وری دی، او جګرو ته د خهلو مې نو سره خنګک ډه
خنګک در وسی خود ډله ملکه (زړ ډنه) تر تولو زیا ته زړه وره ده دی
څول او لس د ګاونه یووا کمنو له اسا رته خلاصن ګړو، ډېر بنا رو نه تې
و د اف ګړل او د څهل هیت اداما ورسو م ټه اسان ګړل . د د ډه
له مړ ګډورو میمه ساکو په دی د اسی هرم دوله ټېرجو ګډه هی در ډه
ستا د تقریبا (۳۵) متراه ټور او یووه ستاده تقویبا . (۱۰۰) متراه لور
والی لري بددخه یاد ګار (قبر) په ډېټه ګډ ده ده ده ده ده ده ده ده
لویډه جسمه در ولی چي سا لک دخنې مجسمی ته دا حترام ډه تو ګډ د اسی

سی و هشتاد و لکه دنور و تکر سا نو آنکو نه . تجویی مالک ده هم ملکن در فاوی
خواه اوله ایکو تو خانه هم ز با هه گوی . (۱)

بهدا کو کی د پنهان و مقام :

دهو رتنه دو ایت له مطلب د ملکنی زر چهی مقام هورمه ر گند همود
لارخونو بیلا یهلو استادو اور دا تو زو هله هر گند همود هم به ما گن
تو زنده گن چهلو لو ره مقام لا ره هور و د ووت ، گهه مسی او نور وو
ر خونه به بوره خوله سا گن تو زنده گنی د پنهان و لور مقام داد و نه گنوی
لکدده هر و د ووت به دو ایت نو گنی د ملکنی تو هر مسی او و گن مسی به
روایت گنی د ملکنی سور یزدی مقام د گن مسی به دو ایت ملکنی سور یزدی
د پنهان و بولوی جنگی اپنکر جور گنوی وو .

لدد مسی اثار و او را یاتو خلقه معلو دهی چهی به ما گن تو انده گنی
د سور بشری رو ابطاقه نگ و و د غو رو ابطاقه له مطلب د میری سور اث
خوبیده ده اولادته نه د ملکنی خور بی او قد هاتنی که پنهان . به سا گنی سور اث
د مهد عذتنه حتی به (ق . م لوسی او د ووی) هم یو گن د مانل هوی و د
د مه دود له معنی نه یوازی شتمنی ملکنی تاج او تخت هم خر رزی
او خور یه ته به صور اث یا ته که ده . د مه دود به سا گن د وا که
(۱) سور گنی مالک) مهستا نه او د خوارزم به سا کو گنی د تپیل المیلاد دو و می
بهری اوری او ره تدریت لار . (۲)

۱- د تا چه گنی او لسی نظم له تا و بیخ خنده (۱۴۳) مخ

۲-) د لارخونی خوارزم د تمدن اثار (۱۰۱-۱۰۰) مخونه

سا گئی او هخا منشیان:

دهه منشی کورنی سره دسا گوچکری هم دلخوا و او هم دمه صبر و
ملو خواوله با ره خاص اهمیت لری. دهه منشی دکورنی مومن کوروش
کوچک چن ۴۶ لیل العولاد (۵۰۰) کمال گئی دمه بیا ۲ دولت واکمن
استه گئی و زیوار دمه دیا ہا یه هدت (اگوچان) ہی و ران کریه هنہ
سیمه کی دهه منشی کورنی ہو مقدر دولت جور شو چی دلخواز
ساحہ ہن دیرہ پرانہ شو . ہد (۵۷۰ ق.م) کی ہی ورہ اسیا اولید
با ووهل ، دلیل الله وہلو وروستہ دهور و دوت ہے قول دکوروش
ہد لا وہ کی نا ہل ، دھا ہختر اولس ، ساک او صر واقع وو . دد خوا
سیمو ہے وہلو کی دابنگرو آزادت خپله ددہ ہے ہارہ و .

ہے ختوخوار ہانی سیمو باندی دکوروش کبہر دیر خل ہے باب
مور شہنود ا روایت تایید کری دی . چی دغه ور غل لہ (ق.م ۵۳۹)
نه وروستہ شوی دی . دهور و دوت ہے روایت کوروش کوہر لومری
ماہل وواحدہ ، ہیما باختر یا او دروستہ ہی پہ ساکو ہر غل و کبر .
دکھنی ہے قول باختر ہانو دکوروش سر . دیر وخت چکری تهدوام
در کر . بوازی هفہ وخت ہی لہچکری لاس و اخبت چی ذمید ہاد
دولت دو اکمن استه گئی لہخوا کوروش پہ و میت و ہٹنڈل شو . (۱)
د باختر نہور وستہ کوروش ددی ہوئی ہے کوچھو قها ملو (ساکو)
باؤنچ سختہ او منظمہ جنگرہ ہول کری . ہد دغه وخت کی ساکو ہو
ہو اوری موئی اتحاد در لود . دکوروش دغه سخت دیر خل د (ق.م
۵۳۹) او (۵۰۰) کلاؤ نوبہ جریان کی شوی و .

محل پنهان ول کوروش بر بالي شواود دوي دو اگهني تو سيره زوي
 (سوزخانه) چنان سر لپکروه و زدهو تو سيره دهشی دزوی دخو هن کو
 لوهه شرط دسلوي سره سوانقه هنکاره کوره او هر گنده هن کره هن: (که
 دامی و نه کوري دسا که تو به خاوند نمر سو گند خورم چيزه متنانه به
 دهندو ماته کرم گهه هم تدور یانده سورد) کور وش ددي بجهه و نه
 متنه او مسا گوتوبه داهي ملته چکره اهل و کرچه دله هن تو لوچکرو
 شلته ملته دهه و چن هده رهای او هر و هت کی اداره با نو ترا او مه کوري ۰۵
 سما گفت برها لى شول کوروش دوزل هو. (تو سيره له انساني و زاده
 شلته زی دکه که اودها زینه از دهه بعث کی ای دکور و هن دمند لوا
 اهرو که. له سوندلوا درونه هم د کوروش سرد و هنوه زی کی خوده
 که او به مازه و بی و دیل:

که هم زه گورم ده تايانه و به جگره. کی بر ما لی هوم خوتا زه به
 فر تسبه سره به لوي هم اخته کرم. له زويه دی ای نصبه کرم او تايه هلو
 و اندو بوم چه اري گروا بلی می دی. (۱)

د کوروش که در له دوزل و روسنه دهنه دزوی نو سری دا و هوش او ده سا
 کوروا بط همد یادونی وردی د کوروش که در له دوزل که دهه دهه ور
 و مجه دده زوي کا مه من دهه اهانه شی د دولت وا کمن هو.

ده زهات هام د مهر دهه و لوهه خوا او پتی و د کلامه من دوا که دی

۳- (ه تاچه بکی اولس لفلم له تاریخ غضه) (۱۳۲-۱۳۱) مطلعه
 هادونه: (د اتفاقه تان زین او تو که زده) کی دا نعمه بهم اد
 (زهه زهه نامه قبه هجی).

کتیپی سی واپی چې د دنیر بیکانو سره په سختنه چګره کې امور ګوسا۔
 کود کوروش ملاترو کړ او هغه هندی تو لوگن چې جنګی هاتیان ېی لول
 د دهربیکا نومرسنده کوله، د غهه چګره د افغانستان په جنوبي سیموکی
 روائيه وه، د تومامن ہه عقیده کوروش ده رنګیا زا دسا کې قبایل او سره
 په چګره کې ووژل شو. خود خبر روایت ځنه اندازه ګمزو روی هکاره
 ځنکه چې د لرغونو روایتونو سره سیم کوروش کېږد کما ډسما تاریخی
 ټهارداوخت ور ان کېږي و له ټهارداوخت و دوت روایت هم د ټهارداوخت
 (مساگت) بولی او به دی با بدغه مورخ په ځنکه چې خپل روایت وړ.
 اندی کړئ، لپکی چې: (د کوروش دوژ لو به باب روایتونه زېا دی
 خوما ہی رېښتوانی شکل وېبود) دا ټهارداوخت ابآد (۴۰۰ ق.م) کال په او
 روی کې شوی د ځنکه چې د همد شمې کال د سهه، پېښه باشت کې دېا بل په
 لیکلوا اسنادو کې د کوروش زوی کامې ډمن نوم ده خا منشی د کورنۍ
 دواکهن په امه یاد شوی دی. (۱)
 د کوروش کېږد ووژلوبه باب دهیرو دوټ روایت دهربې ژله
 پورې دی چې په هغه کې دده په قول دهه ګوټو ساکود یوی و اکډنې تو
 میو پس خور د هم پنه ختر ګنډه ده، داهه ځنډه ملکه نه چې ډو، بل مورخ څو.
 لوهون د تا سیر پس Tamiris به نا منه شد ډور ټوکانوو اکډنې
 پلمنی ده (۲) دهه دوټ لدرو ایت سره سه چې د کوروشو رخه نوله
 خواهم تکر اراو تا ټولکړی ده دمسا ګیتو سره په چګره کې الوړی

۱- دی موضوع تفصیل (دانګانستیاف تاریخ لوړی توک) ۵۶-۹۰

میخونه

۲- (خوارزم دلرهوئی تمدن اثار ۱۵۶ میخ)

له تاریخی روایت تو نوشته معلو میزی چی دسا کو په منبع کی
کوروش خه اندازه پلوپان هم په داکپی وو . دوزخن وا هی په
هدغه وخت کی د کو روشن او در زگدازا (یمنان) دیوه تو سکم
(اری اسپ) قرمنجه اتحاد منبع ته راغلی و خود در زگدازا او سید
ونکود کوروش ده خلوزو په مقابله کی دومره سخت تینگار و کبر
چ هم دسه مود او سید و نکواوهم دلرغون نومؤر خیه تو په روایات تو کی
د حماسی قصو هه دول دهروخت موجودو . ذنده سخت او منظم هجوم
د کوروش تکبهر په ترازیدی سرهنه پای تهور سید .
خوله تکوروش پکن ووژل شه او ستر منظم لبکر بی توتنه تا وته
هو . دهنو سا کو په باب در روایت و نوشه اختلاف شته چی کوروش
بی و واژه دهغه منظم لبکر بی مات کپر . دهی و دوت په روایت
دامسا گیت ساک وو . دهی و من Beros هه روایت دامیان او د
کتمه سی په قول دهی و کان وو .

کنیسی واپی چی دهیور بیکانا نو سره په سخته چگره کن دسا گو هه
سیمه بازدی د کوروش کپیر دحملی په وخت کی ساکود خراسان باخته او
خواه زم ترمه هنده هنده مو احلاقی میمه لاره نیولی وه چی دهی دهی دهی
او نقل هوازی نی لاره وه . د کوروش کپیر حمله له هرچه زیاته د دبور
بیگانو سویی ته متوجه وه چی دام او مرد ریا په جریان کی او سیدل
کوروش په لومپری برخن کی ناما کام شو خوبه دویم سخت برغل کی
دسا کوله زیاقو سید و تیر او دخپل لوى لبکر مرد دا پاسیا کو سا کو
سویی ته ورسه د اوله دنده لخایه بی دسا کو په زده گوزار ور کپچی
بالآخره دده هه خپی سرتها مه شوه . (۱)

۱- (دخوازم دلرغونی تمدن اثار) (۰.۱۰۶-۱۰۷) مخونه

پهور و ستری سر جمله کمی په ختیخو ساتر اهونو Satrap کمی ستر ستر ملی سدامی قیامونه منیخ ته را غالی آهاما کمود نکوده رگیانا یا او سید و زنگنه واه (Frad) هدو اکمنه و مانه چه دا خشت مر گیا زاد باختر یا به تشکیل کمی داخله وو . د باختر وا کمن (دادارهیش) به مر گیا نابا ندید (۲۰۰ ق . م) اکتارهار ۴۰ میاشتی کمی حمله و کره (۵۰) زره تنهای وو ژل او هنجه هه زره تنهای و نیول . همدغه شان به اراخوزیا او نور و سومو کم سخت قیامونه و شول چه بدشدت روان و و .

د کامیس (۰ - ۰۳ - ۲۲ ق . م) پسی گاو مات او د هنجه پسی لوهری دار بوش (۰ - ۰۲ - ۸۶ ق . م) وا کمن هو .

دار بوش خوبل قول قوت ار یانی ختیخو سه موته متوجه کمی چن به دیگی ذ راعده خپلی امور اتو ری نور و سه موته دقا مامو نود خپرید لو معنه و نیوس (۱) نو هما هه و چی به اوی قدرت سره بی په ختیخو ار یانی سه و سخت پر خل و کم اوار ادهانی و کره . چن له هر خه زیات دسا کم سیاسی اتحاد یه له منجه یوسی .

به دی باب ده اوهون ۴۰ روایت کم دسا کم در یو شاهها اونو م اخیستل شوی دی :

۱- ساکسفر / اسورگ Omarg اوتا میر چم . ورو سمه دو اره همه کسان دی چی دکور و ش کجه دوز لوهد همه کمی پاد بیوی او قا میر هم همه تو میر هم ده چی هه و دوت پاد . کبری

۱- داقغا نستان قاریخ لوسری توك - ۹ - ۶۲ - هفونه

ده او او مور گه د کتیسی هه روایت کی هم ها و مور گه د ساکو د
بوه وا کمن په نوم را غلی او ساکسفر کیدای شی چی دخوارزم وی .
کله چی دار بوش به ختیچ برعیل و کپر دخنه د ری وا به وا کمنان په
مشوره هه خت شول او د دار بوش حملی سیزه دوی لاری چاری هی
سنجولی او پوه ستر اتیزی بی غوره کرو :

ا ستر اتیزی داوه چی هومور گه ساک او دیر هه کان په د دار بوش
سره مسنه قوم تکر زه کوی او هغه ته به موقع ور گوی چی د هغه لبکر
دساکو دسیه په داعما قو کی دا پاموا کوسا گوسیه ته زنونه او
هله ته په بی له هری خوا اها طه کوی .

د ہولون په رواست د د وی دغه پلان بیهی معقول واو دار بوش
او دهغه لبکر له دغه چال چهه په منجه خلاص فول دار بوش
هد و سره مو فق شوچی دساکو پو مشر (مکونه Skunha) په له
بمانه . سره پندی بوت چی د بھستون په دیره کی رسم دی .

د بھستون پا د گار د دار بوش لخوا جوی شوی چی په هغه
کی دساکو ماتی هه او د ہولین روایت ساکوله روایته نشات کوی
چی په هغه کی د دار بوش هوره ماتی هه او د محققین په دی
باب قضاوت کوی چی دغه برغل نه د دار بوش په فتح تمام شوی ،
محکه چی زیات تلفات پیور کبری او خلپه په متابه تجتیه دلی او نه د
ساکو په بیو ره مو فقیت ، محکه چی د دوی پلان داو چی دار بوش
احاطه گه ، دخول لبکر سره پی له منجه هوسی . دار بوش په ای شوچی
ژوندی د دوی له چله خلاص شی او داها ساکو پو مشر له مخان سره
بندی بونه خو عمومی حالت د پخوا په شان هاتی هو . (۱)

ساک به او سئی قولنه کي :

تر دغه خایه موبد سا کو په تاریخ باندی لنه کند و کړه.
 ساک به دیر و لرغو نو وختو نو (۵-۶ق ۰ م ۴پ ۴و) کي ز موبد
 لر غوفی هېټنۍ قولنه د یو د ډېر مهم تو کي (عنصر) به قولکه رامښ
 ته شوي دي او تراوشه پوري بی خپل موجود یت سا تلي دي.
 داوضو ع ديره سهمهده چې د هېټنۍ قولنه کوم کوم قومونه او
 خولو نه په سا کو ګله یېږي او کوم ای په نوره هېټنۍ خومنه اسفا
 نه په دی برخه کي لاترا او سه خپرني نه دی شوي دا خپر لی ډوده پر ضروري
 خو زېټ در و نه کا رهی دلیله به دنوره ژورو خپر نو تروخته
 اور ی سعد ستی د مر حوم قیام الدین خادم ډېڅور نه اکټهه او کړو چې
 خای ډډخای له ډوره تاریخی آثار و مخخه هم تا ډېډه یو او هغه دادی:
 د هېټنۍ خومنی ستري قېيلی: غوریان، سوریان، لودیان، دلازاك (دلاماک)
 اندی اصلاحه په سا کوو ر ګله یېږي. او خومنی وری وری قېيلی هم لکه د کوو.
 سهین تو زاخول، موسی خیل، کو ندرخول، دوزهون میز علمی خیل، دېخمان
 او میدان او رهان خیل، ابراهوم خول، کدای خول، د کاما ابراهوم
 خیل دسره رو د خدر خیل کوچیان، د میکور کلکر او په ډوړواست
 د کا ایل تر هخول په سا کو ګله یېږي. همدا رنګه دزايل او کندها رتونه
 او هو تک هم ډه ځیزونه رواړیتو نوماکدي. به افغانستان کي ځیزونه قوبه
 سونو - (ساکزی، اسجاقزی، سگزی) او ځیزونه سیمو او من هم سهنه و ما
 (ساک، سهلاک) نوم ساتلي دي (۱)

(۱) لرغونی هېټنۍ نه قولنه ۲۱ مخ

داویستا هی عصر باختزی فومنه :

دلیله به په هفولر غونو قپیلوی او جفر انها وی نوسونو هاند چه زمزد دهادهوری مربوط دی او به او ویستا هی متوفه کی را - خلی دی لیده خده رقا و اچو و المته دتولو لرغونو ساکی او باختزی هومونو خدمه (لکه رستم، افرا سیا ب . . .) چه هالهای دساکی اتلا نو نومونه دی دلته زمزد موضوع نه ده تخته چی خیرل بی مود له موضوع خده لری کوی . دد غونو موونوه چمه . کی بوهه دد پر امک کلامه ده .

د پراهکا ناخوک دی دنه توکم به به تاریخی رواهات توکی ولاته و د گیتسی Ctesie به رو ابت چی دیودر به خهولو لمکنو کی ر اوری دی گلمه چی اسواره اذو باخترونوه د ایل شویو او لسو نو په جمله کی نازههانه دار رنکه اذو ن او د پر امک هم شامل وو . (۱)

دهه و دو ت به قبیل العبدالد (۹ ۵۳) شخه و روسته دهخا منشی کو رنی کوروش چی ابه ختیخه (باختزی) ها و ره هاندی برغل هله کبرد ساکی اتحادی د داسی مقاومت سره مخابن شولکه شنکه چی با رتهه انا هدر مددیان کی ور تره مخابن ههوی وو . داسی پنکاری چی دخه مقاومت به درنکه انا (موسهان) کی دومره زیات وچی نه بوازی دار یا می Ariasp او پور کوت Everget به با ب په انسازو کی پاتی شو بلکی گندسی دکور وش سره هه جگه کی د پر بونکا نوبه مقاومت حکایت هم کوی . مورخون اتکل کوی

چې د د ډرې ګکا نو دمه ا وست به باب د ګټو سی له حکایت شخه ساکن
عنعنوی حماسه مطلب ده - به دمه معناهی ددر نکه اانا اړیا صہاوې
د در نکه اانا ناؤ ر و قېیلو به هلا ف د کور وش ملاتر و کړو او دد -
ډرې ګکا نو به خلاف ځینو ساکنو (امور ګنډ ساکنو) د کور روشن ملاتر
و کمو . د دیر ټکان نه ده هندي ډولو نو مرسته و ګړه چې ځنګن
ډولانې لرل . دستر ابوقې به قو ل به (ق . مدریمه - لوسری ګنډ)
د پراوه کان دههور ګند یا او تا پهير (؟) د میمه و تر منځه او سیدل بد -
راتوسفین به روايت تا ډریان دههور ګند یا او اړیا (هرات) تر منځه
او سیدل او د ډرې ګکان د هیر ګند یا په چنوب کړو (۱) . دادی
د ډرې ګکا نو د تار پېغې خاوری موقعه .

د ګکوچیا نو په دغه ا تعاهد يه ډاندی پرڅل د کور وش لدهاره
زیات تاوان ورساوه . ګټو سی لیکی : د ګکوچهود اتعاهد ډیه سره چکره
د کور وش به ستره تراژیدی ماتې تمامه شوه لوی لپکرې تر غنی
به ترغی او خوبله گزووش ور کې وو ژل شو .

د غه په په دهه
اډل بیل دو ل منعکسه شوی ده بیهوده دوت د کور وش دغه دهه دهه

قوه د لویو ساکنو (مسکوتو) ، ګټو سی دد ډرې ګکا نو او هیرومن Beros

۱- هیر ګند یا د هرات په شما ل لویدی یعنی کې تا رېغه شویه دهه دهه
افغانستان تا رېغه (حه مخ) .

دادا می Dai (پادا هی) (۱) په زامه پاده کپری ده (۲)
 زما په خیال دد غور و بتوو په باب کوم تا ریخی قضاد نشته
 چکه چی داتول دهعنی لوہی اتحاد بی خانگی وی چی ز مود په لرغونی
 هیوا د کنی کو چه مو قیا یلو جوره کپری وه .
 دلته د (دیر ایکا نو) موضوع چی مخینو معقة دنو سوالیه نخبنه
 ور ته ایهني و متریوی اندازه حل شوی دلته به په نور نومونو
 هم لبره شه رناؤ اچوو :

دانو : د (توره) کلمه چی (تورا آی) بی وروستی بخده په اویستا
 کمی کلمه گله له (دانو) Danu (مره یوئهای او کلمه چلاراغلی
 ده . مثلا په فرو دی بشت (۳۸) پار کی کمی راهلی دی : « تاسود
 دانو تورانو فر هل او ته نگارمات کوره ، تاسو به چکره کمی تورانی
 دانویان چاچی ته ور موله ددوی مقابله خشتار) (Khshhara
 ھوول شوی دی (۳)

ھمدله « دانو » په ریکویدا کمی د « داناوه - Danava په ھنه
 را غلی دی : « ای وڑو نکمه ور هتراء (Vritra) اید لور تو کم
 زو به ! گله دی چی داناوه وژل دومره په غضب ندوی » خاورمه
 ریکویدا اووم او دېرشم پار کمی . (۴)

- ۱- د فرار ت په یوه په وکراف کمی د « دایه » په فورم را غلی .
- ۲- (د افغانستان تاریخ) لومړی توک (۵۷-۵۹) مخونه .
- ۳- فرهنگ نامهای اویستا جلد دویم ۵۲۱ سع
- ۴- عصر اویستا ۲۳۹ مخ .

هینو : به او پستا کې د یو یېلى تورانی دلی هاد ونه هم راغلی ده
 چې د هنو *Hanu* یا هنونو *Hinu* به نامه یاده شوی ده . «... لهده
 ېی و غوبېتل چې دغه بر یاليتوب ماته راکره ای خورا هوبهاری اردو
 پسورا یاهیتا ! چې به « وسلو الو هنوا یانو با ندی دلور او شوده مخلي
 کشکه Kangha *Kshathro Souk* به کودر *Kangha* له پاسه دخشت و سوک
 بر یالی شم ، چې تورانی هیوا دو زه مات کړم . . . » لومړی پشت
 ههدار نګه دغه موخووع ہے ځو یا پشتو نو کې مکر راه راغلی ده .
 هنود تورانی قبا باو یوه تکره سوار کاره ټبه له و چې دسر دریا
 په ډها سنی خاره په شمالی دېټو کې او سید له . د او پستا « هنوا » او
 تارو ځی « هون » سرو زیات ورته والي اری . هر ځکه چې سا کې ټه مل
 د زرد شته ټرم سر سخت دهمنان وو نوده هد خود ډښه یو یه انعکام و پلای
 شو چې څال باهه او هون به یو تو کم وي .

پلا حق و قطف کې هون لاد او پستا یه عصر نه د مځی موجودوو .

تردي چې سپین ٻوستی هون چې هاو گک *Haug* د هنوا یا دونه کړي
 ده دمويلاډ څو ټهړی دمهنځه یې دهه مالی دېټو او سیدو نکی دجنوب
 خواته په ډېټه کړي وو . د توکم په ټزندونکو په عهوده دنورو تورانی
 کوچو یو قبا یلو یه شان هونان له دیرو لرغو ټو ټه یو ځخه راهه سی د
 منځنۍ آسموا یه پراخو دېټو ګکی د کوچ او ټه دا په حمل ککی او
 سیدل . (۱)

دا هد . دا یې : به او پستا یه متونو کې یو هم دا هد *Daha* نوم دي .

دادهور و من نه هورقنى روایت کی دساکنی گوچه و قواهلو داتعادىي
لەو شا نگە وە او ددەرەمکانو شىخە ددوی تاۋاۋى دەپلىرى نە و .
لە دىخە نامە خەنەمەنخە (داھى) با (داھى Dai) مطلب
دى چى لرغۇنۇ ھونانى مۇرخەنۇنى خولەنە يادو نە كېرى دە او دغۇ
مۇرخەنۇ اوچقۇرا ئۆھە ۋەنا نۇ دساكىنەتىۋا نولە جەنلى خەنەمە سەنەپلى دى
اوەپلى ئى دى چى دىخە خالك دىخزۇرە خەتىيە ، دەپلى كاۋىد يابەھىمال
داكىوس (امو) و باكسىرت دەپلىندۇنۇ تەرمەنخە خوارە دى . (۱)
دېرىوچە باختىر ما داداھە بە نامە ۋادىدەلە . داھى ولى باختىر ما د دادە
بە نامە يابە د يە دەپلى دى باب ھمار كورات - Marquart اتكىل
ھە زۇھە ھورى دى چى ىخەنۇ نورو مۇرخەنۇ دى
ھە ملاتىئى كېرى دى . مار كىوا رەت د (داھە) نامە تەد (تەخا ر)
لە نامە ھەممۇن دەر كېرى چى او سەھىد (تەھار) بە نامە ياد ھەرى .
(تەھار) دې باختىر يابەوا يالىت او كەل دەجىز بە نامە ياد ھەرى دى داھىمەن
و خەتىجى ساڭىن قوا ھەمۇز كېرى يەكۈپ باختىر دەلت تەماتى دەر كېرى او دەپلى لە
من لاندى بى باختىر يارا و سەتە ، نۇنۇي (داھە) نامە دە (باختىر يارا) دزـ
اـ دە نامە دەستەمىال ساحە ئېنگە كېرى (۲)
ھولرخۇنى مۇرخ تا سەمت Tacit د د اھا نۇ (با داھانو)
دۇرىمكى لە ئاوه كىن ئېكىن :

۱- عصر او بىغا ۲۷۰-۲۷۲ مەھۇنە .

(۲) دالقانستان تارىخ لوسرى تۈك ۱۳۷ مىخ

«هډه لادی ۲۷ کال» چې د اشکانی کورنۍ فر دان؟ د Wardan کو تاریزه د مقايمې له ټاره روان ټو هغه مینځند تهور سو ډچي دهه یا نو (هرات) او د همایون سکني سره ډيلوی او هملته یې د یاد ګکا ړله ټاره ډولشي ود راوه به دی معنا ھی ګویا تردغه وخت ټوری تردغه څایه د اشکانی کورنۍ هډخوک نه ورمهډلی (۲)

ادهه، داده یو: د اوپستا بې عصر ددوه نوزو تو ګمو نو یادو

نه هم مېمه ده چې ټو ټه اديو (Adhyu) او ټلې داده یو (dadhyu) دی. دو ټم نوم ته شوه ګل دهیز و دوت ټه روايَا تو کې د (داد ګکا) (dadicai) له ټامه سره سعون ور ګړی دی. (هډ اوپستا یې سټونو کدوی نوم نشيده) دا سې پکاري چې دوی به دزړ دشت اصول ښهلى وو. دوی دهه و دوت په قول د هغه ګنده هار یا ذو سره چې په ډليمان هرمه کې موشهته وو ژورا و نېږدي روا بط لرل (۳)

وردک، هیونه: هډ اوپستا ټه عصر کې د زړد هټه یا نو د سرمهځه: و د په ځانو

څېځه د د وو نو رو ټو ډلوفو مو نه دیاد وفی و د دی چې ټو ټه (وردک) وردک (Vardhak) او بله یې (هیونه Hyauna) نومه ګړی. دغه دوہ ټپه ډلی «کې ګستاخه سپ» مغلوبی ګړی وي البته دا اوپستا د متن دا سې ترجمه ګړانه ده چې دغه تاریخي حقوقت په سسته وړم ډول وونه هر ګنده شی. (۴)

(۱) رو رو رو ۱۳۸ مخ

(۲) عصر اوپستا (۲۷۶) مخ

(۳) عصر اوپستا (۲۷۶) مخ

د بونه: په او بس: ما کی خیونه (Xyaona) (په اهلوی او هونه) مه کی خیون دی چی ارو ہایی سور خونه (هون) اخهستی دی پدادورا۔ زیانوبوہ دلده چون د کیا نهایا نوبه دو یمدد ورہ کی د ویشتا سب او ریا نوا نوسره چنگیدلی وہ - او ارجام سپ تورانی ددوی ہاچاو (۱) او همد خه خلک وو چی خوله زرد شت ہی دنو رو اهیا تنو روحانیونو سره ورلی و (۲)

پہون - او رکون : داو یستاد متوا نوبه روا بمت گندار وہ

نومی هاما په جنوب ختیجہ لری سومه کی وچی خلک ای Gandarva ورلی، په کرسا سب Karsasp نومی اتل د پہون (Pishin) په دره کی ووازه .

د پہون په باب په بند هش کی داسی راغلی دی:

د پیشیا نسی د پت په کا ولستان (کا ہلستان) کی ہر قہ ده . وہی شوی دی چی په کا ولستان کی د پیشیا نسی خونه دی پر عجیب ہو اددی . هلاتہ تو دونخه دیر . زیا تندہ . دھنی دیر لور خای تود نہ دی . نن دھنے دھت د پہون (Peshem) په نامہ باد لیوی . . . (۲)

نور عقدہ قون هم عقدہ لری چی داهنہ پہون دی داو یستاد متوا فو (اوروه Urvae)

په تاریخی ایالت کی واقع دھر (۳)

(۱) فرنگی نامهای او یستالومنی توک (۳۲۹) او (۱۱۰) سهونه

(۲) رور رور رور ۳۰۶ میخ

(۳) هرنگی نامهای او یستا لومنی ڈولہ (۳۲۷) میخ

(۴) د (او روہ) کلامہ د (روہ) کلامہ را به زوہ گوی

کنگهه : (ههنو) په هرا سکر اف کي د (کنگهه Kangha) نوم
هم باد شوي.

دغه نوم دندانشی اسید یوپی سیمی لرغونی تاریخی نوم دی ۴۰
کنگهه (یا کنگهه) (Kanghoe) کي دسا کي قبا یلو بود ولت جور
هوی و چی دمسا گیتو دولت په شمال کي قدرت ته رسیدلی و ددنه
دولت چنوبی ہولی دمسا گیتو دولت اتحاد یی په چنوب لو پیدېش کي د
(دوان-فرغانی) او ھەشمال لو پیدېش کي د دارال دصرماتو دالانی
دھولو ھو یې نېتى وي.

کنگهه دسردرا په اميد ادغېدلى او ھای تخت یی داو سئى
تا شکله پەسیمه کي و دغه خملک دسردرا دادسا کو اسلام وو. ژوندەن د
نوروسا کي قبا یلو ھەشان دلهو داو کوچ ھەحال کي واوله نفو سو
دك دولت یی جور کړو وچ ټه مولادی لو میری ھېږي کي یی د (۱۲۰)
زرو چلکیا ڄوو لېکر در لود، خو ٻواو روسته ھېفتلى دولت کي
مھو مقول (۱) ڄوئی سعیه قیمه (کنگهه) د کوم غره نوم ٻلمندی (۲)
کا ٻن د ویدیات (فر ګرد) د لو میری فصل په لسم ٻند کي کا پل (ھار، یا
ھواد) یادونه شوې د . کا پل دهغې په سومي په نامه ٻادشوي دي چي دا
ھورا سزدالخواهق هوی وی او انگرمن (اھريمن) دهقه په مقابله کي
خناتشي تي (Xnathaiti) جا دو سکره ۾ ھو دا کړو چوں کر ھاسپا
ئي ای لا رې کړو. دايستا ھې متن کي کا پل دو پکر ته (Vaekarate) ھو

(۱) ټاجکان (۱۳۷۰...۱۳۸۰) مخونه

(۲) فرهنگ نا سھاي او هستا ۲۶۶ مخ

نامه باد خودی چیا هم لوی کم کاپول (Kapul) (دی (۱) دو هکر
تدد کامی تحلابل (وی Vayu - خدای، کرتا Karetah مغلوق
وختی دخدايی دمغلوق) او دور وسته و تحقیقا توسره سه مطلب ثری د
- کابل وادی ده (۲)

بلخ دوید یودات پهلوی فرگرد کی بلخ (بندی) له مغوفه و
پوهه واد ولجه ملی شخنه باد شوی دی جی داهورا مزدا یهدا یجنت اولور
اهر غونه لری . هندخه بلخ دی چی دز ردشت او زرد شهزم لومزی
مانگو او هم دهنه من ستون او ارامگاه ده . بهدهه فرگرد کی واین:
خلورم هوا ذهنی اهورا مزداد ازیابانو له پاره هیدا کفر بکلی بلخ دهور-
تله شتویو جنده و سره دی خوانگر من (اهر یعن) دهنهه خلا ف زیات
سیزیان او زهر چن بو قیمهدا گول . (۳)

بلخ هه اویستا کی با خذی (بندی) (Baxzi) را غلی دی چی
یونا فیان نو دها کتر یانا (Baktrian) هه نامه جیاد که ری دی
د (بکلی) صفت د بلخ له ها ره به ور وسته و پهرو کی
هم معمول و مشلا سعی دی د (بلخ الحسنی) هه نامه یاد
کمک دی . او (دلورو اهر غونه) صفت د امعنالری چی (هاشتاد) او
نظمی بنار و (۴)

دفرد وسی پدر وایت زردشت دایر ایوانو او کو را زوا نو تر

(۱) ۷۰۸ مخ

(۲) داهرانی ایلالوژی اساسو نهاد و مخ لمن لوبک

(۳) - به فرنگیک نامهای اویستا کی هم دهد شاف تحلابل شوی دی (۸۰۰ مخ)

(۴) فرنگیک نامهای اویستا ج - ۲ - (۸۰۰) مخ

منځد به دویم منه هېږي چندګه تکي دنځخ به ټوه اورتون کي دنورواړتها تنو
روحا نزوونو سره د خیونه نوله خواوړل هوي، فردوسی هټه ټه دهه
روایت د متواتر و روایتونو له مغنى کړي دی. داهمه هېږي ده چې زرد شت
وې بلخ ګډ وړل هموي دی او همالةه خښ دی؛ په دې باب د اسلامي عمر
پودېر په خوانی کتاب هم شاهد دی چې (فضايل بلخ) نویسي او په
(۶۷۶ هـ ق) کي ټوه نامعلوم شخص د فخر الدین او پکر عبده بن ابيه.
النفر يدلله هاره له ټوه عربې اضل څخه به فارسي ژوهه ترجمه کړي دی
چې دعوه هېږي متن هی په (۶۱۰ هـ ق) کي شیخ الا سلام صفی الدین او پکر
عوذه الله بن عمر محمد بن داود واعظ لیکي دی او دووه نصاوونه هېږي په (۱۸۸۲)
کمال کي به پارویں ګډ خواره شوی چې دغه مطلب هم ترى المoustel
شوی دی. په دغه کتاب کي هو ځایه دا سی رواهونه را غلکو
اښۍ چې دزردشت او گشتاسب پرستون به پاخ کي مشهورو او غلکو
وزته توجه لرله او دهنو زیا رت هېږي کاوه خود معمول سره سم دلته
دزردشت د نامه له یادو لو څخه دمنه هېږي تعصوا تو له اړله دده شوی
دا او دهنه په ځای هېږي اسرائیلوا د ټینا مهرا نړو نویونه ثبت کړي
دي، خوغرنګه هېږي هغه ټینا سیر ان د گشتاسب همعصری او یعقتله
ایان ټهولی دی په ځر ګنډه هکا ری چې هغه زرد شت دی نه
بلخوک (۱)

البرز: دهنو دېرو باخترى نومو نویه جمله کي چې په او یستاين
متونو کي ذکر هوي دی یوهم دا البر زنوم دی چې هڅو خو ځو مخمله
را غلې دی.

(۱) فرهنګه نامهای اویس: جلد دویم ۶۰۳ - ۶۰۷ مغۇزه

(۱۹) پشت گمی دالوبی غربال شوی چه له ز مکی را هورته شوی دی . دفهم پشت به حکم داداسی خردی چخته بخ اولو پد بخ هه او دو نه ای احاطه کری دی .
هه او پستایی مقو نو گمی : داغر به دلایی صفاتو مو صرف شوی دهه چه افسانوی رنگه لری . پددویم پشت گمی دی ته اشاره شوی دهه چه دده خره هو که د که ما نیا نو او هوشد ادیانو دشایانو معبده و (۱) چه همه دی باختربان دی .

داله رز دغره تر قولولوره خو گه ده همیریه (Hukairya) به نامه
پاده شوی ده (۲)

دله خره دبلغ دجنوب خته بخ د پرش که مومتری گمی والع دی
وروسته بی اول بعثت راهی .

سیامک : شر تکه چه او پستا زمه دهه واد (لر غونه) بالخ لو رده نو
قمره دهه واد داسی دار خور مشهور نومونه هم همکی ثبت دی چه له
هنه شده ده شر گند . تو گه معلو هجدی چه کو می همی سمه قه د
او پستا منشویل خور علمی دی . دد خوسیمو هد جمله کمی بوهه دهها
مک نوم دی .

سیامک Syamak دهه خره نوم دی چه (۱۹ آیشت . پنجمین بند)
گمی واخلن او پهندesh کمی به (سیانوی بند) ثبت هموی او د یوه
بل خره چه او پستا کمی و فری (اهملوی و فر بند) راغلی دی
دآهارمن (داو پستا او هابری من Upairisaena بعنید (کوه پاها

کوهه سهه او سیهن خره مره در تله گهه دی (۳)

(۱) فرهنگ نامهای او پستا ۱۳۸۲ مخ

(۲) رر در رر ۱۳۶۷ مخ

(۳) فرهنگ نامهای او پستا ۱۳۸۵ مخ

و فریده: (دا وزتا) (۱۹۱۹) داشت و نظم ښه (کی ټولکی)

پاد شوی دی په بندېش کې (وړغهند) دی. دادا ټارسن (کوه ټانا)
دهندو ګش دغږي څا ننگی کوه سهنددي (۱)
تردځه ټمایه وړوول شوهدی په او یستا کې عموماً او دهځی اړه ټه
پرڅه (ود ټورات) کې د تو کمو نوا و مه مویا دشوي نوسونه ټوازی
زموزد ههود او هغه ته دمهنجنی اسیادره نژدی سیمو پوری اړه لري.
دار ټانی ټهایلوا پویدې پهنه او خصوصاً چنوب لړو پهنه سهمن دا ټه
یستاد دغه اړخنی (ویدیو دات) - مولفته نا اشنایی. دا ټران دهه
نیوپر خوبه لو پدیع کې ټوازه (رغه - داوسنی ټهران سهنه) همکړ پاده
شوي. ده دا ټران دفلات لو پدیع هرخی او دهځه وړه جمله کې ټارمن ټه دات
پران په تاریخ کې ټه ستر رول در لړو دېداو یستا کې هیڅ نه دی پاده
شوي (۲) او دا نه ټا دونه کومه اټفاقي خپره فه ولکن علت ټه همکړ
غه نا اشنایا ټه ۵۰.

(۱) نو هنگ فامهای او یستا ۱۳۶۳ میخ

(۲) دا ټران ټهلا لړوی امامو نه (۰ ۰) میخ

دوبیمه بارخند:

زردشت، دهنه دظهور شرایط او عقیده بی

زردشت دل رخونی باختن یو تا ریغه شخصوت و چی د د مذهبی
عنای پدو پده توله منشئی اسیا کی ستر مذهبی او گلتوری نقلاب راویت.
فامتو فرانسوی محقق چارچ د ارمستتر به خول یوه اثر (۱) کی
هزردشت له ه و گرافی شیخه نتیجه اخی چی زردشت یوا فسانوی اقل
او هرودی او دهنه به باب افسانوی یو گرافی دکوم وا قمی شخصوت
خصوصیات نه لری . ددشو افسانوی خصوصیها توله مینی دی لومپی
افسانوی انسان (کیویزث) سره سهون لری .

دده به با بزردشتی روایت و نه دنور و لرخونو اولسی روا پتو فوسه
توهدر نه لری . د افسانوی یو گرافی له مخی زردشت پود اسی هرودی
چی دهنه بنامار (ازی دهک) سره مبارزه کوی چی د تورا نوانو په
تصویرا و تمثیل کی دهدی سه بیول دی . زردشت په دخه میا رزه کی

و ژل کړی او دری زامن یې پاتن کړی چې یوې د کاها نو، بل یې
د جګړه ماروا او دریم یې د بز ګر و د پر ګنو د طبقنا تو زکونه دي.
دا رسماستترچي دا ويستا ترجمه کوونکي دی وابي چې: دزر دشت
د کرونو لوڑي د تېبوت له پاره هر دول کوهښ داسې ټیخا به او داسې
بې ګټي دی لکه دبل هر افسا نوی همو دز بېوید نی او مرینې دوخت
تا کلوله پاره.

د دارمسټه: رهم دغه نظر یېخای په مخای شور وي محققی. ای ډیور تو ملس
هم تېټېب ګړي ده او زر دشت دبو، واتعی تار یېخی هڅخن ډټه ثونه
پېژنې او هغه یوازی دبو. افسانوی هڅخن په نامه یادوي.

لکه چې ووهل شول دوی دا نټه چډله یوی خواد ټر دشتی ټير وانو
له خواد زر دشت په باب له افسانوی ټه ګرافی لېمځی اخلي او له ډله
پلوه دزر دشت په باب ګډود روایتونه هم دغه هرا ډام پېډا کوي.
مشلا په لوتواريځ (Plutarch) چې په مولادي لوړۍ ټړي کېي ډه یونان کېي
زېږيدلی دی وابي: زما ټه لام کېي اسناد ټېي چې زر دشت دترو پان
له جګړي خڅه ټپریز ره کاله د مځه زېږيدلی دی. الپنه
ډټلو تاریخ زیاتر روایتونه دا ويستا دسته: ټونو ټونه سمون لري. او به
دغه صورت دتا ریخی روایتونو ګډودی هم له دوی سره نظر یه ډډا اکړۍ
چې زردشت یوافسانوی هڅخن و پېژنې (۱)

دد خو نظر یا تو په خنګ کېي د معهقة ټېدا کشې پت عقیده لري چې
زر دشت یو تار یېخی واقعې شصهوت دی. دنې ټرو اړخا صود ډیوپ
ګرافی ده باب هعادتا ده ټوی ټه روان دومره مبالغه کوي چې هغه په افسا-
نوی ردهف کېي دروی او یا ټه دو اقعي چا په ر یا له د دومره لري کوی چې

افسانوی خوانی دیره زیاته وی . دلخسی او و گرافی له مغنی دا حکم
 سم ئه پکاری چې د دلخسی اشخا صوله تا ریخنی موجودیت نه متړ کې
 هئن کړو . باه د اچې اجتهماعی، سیاسی او نوری نوی مفکوري د یوه
 چا د مغزو زیږنده وی او یا یالې تر لایه رهه ورم ټکنی دا ولی، وده او
 انسکاف ور کوئی او بیاد دوی له نامه سره اړتیاطه دا کوی . دزر-
 دشنه ورم له پاره دا صفت زردشت لري دا چې محققین وایې چې به زردشتی
 مذهب ٻاڻدی د لرغونو باخته یا ڻواو ساکو حهاسو او افسا ڏوستره
 اغیزه ګپتی ده . څوئنی واهن چې دا وہستالر غونی برخی (ګاتونه)
 دزردشت له هصره زیاتی ډپری ٻخوا جوړی شوی دی ددی تو لو
 نتیجه داده چې زردشت به په لرخونو خته څواره ٻانی عقده دوکنی ستړ ره
 هغورم راوستی وی نه داچې زردشت به افسانوی او غور واقعی شخصیت
 وی هغه اسناد زېشت دهوردي چې زردشت یو واقعی شخصیت او قاتو .
 هی یعنی دلر غونه باخته ٻاهه هفت (ہلیخ) ٻولی .

دزردشت د پهدا یېسته نوچه :

په علمی حلقوکې دهروخت په دهی موضوع مشاجره روښه وه چې
 دز ردشتی مذهب موسس زردشت کلمه تیرشوی دی چې په زردشتی
 عنعنوی رو ٻتونو د او پستاد خور الـ خونو ٻرخو (ګا تو نو)
 مولف دی *

په دی باب دېر محققونو ډیل ډیل نظر یې ور ګپتی دی .
 مشلانامه تو محقق یې . مههر E. Meyer نظر یده ور ګپتی چې زردشت
 په قبیل الـ ميلاد دوه زرم کمال ګکی ههدا شوی دی . څوئنی نور مور .
 خون د هغه د ډډا یېسته وخت د قبیل الـ ميلاد اووسی، شهودی ډپری حدود

دلر شویه سو نمده باخته اور گیاننا (مر غاب) په هغو سیمو کی دوی
د گرفنی د کلته ور به بام خورنی و کپی چی دار کهالو ژه کی پله دوله
مخفی دهفو و دانی دقیل المولاد لومه بوزرو کلمو نو په وروستی
خلورمه کی شوی و . . تحقیقا تو نتوجهه ور کپه چی دافغا نستانه هه
شمالی صفحات او و د منځنی اسواهه نورو ورڅورمه سیمو کی واخت
د صفتی شهانو تولید، د کولالی شهانو جوزول او د توکر انو او بدل
سرrog او باري ژونډهيل شوی و او تجارت روانه و د خبته تو کورونه
جوی شوی اوله او سوئی خنده استقاده کېدلاي شوه . هغه تو لنه چی
هه او پستا (حتی دهه ۴ هه پیغی وروسته و برخو) کی ترسیم ده هه
هغه کی حتی دهاری وزمه کلایو یا دوندهم نشته، د منځکشې صفت
خرک ور کی نه بشکاری او له او سوئی خنده استقاده درک ور کی نشته
له دغه ځایه اتكل کېږي چی داوستا اساس او لوړنې هر ځی دقیل
المولاد د زرم کمال ده پېښه می نه په رد سخنه تالیف شوی دی او حتی
تاریخه هن دقیل المیلا د تهیه می په په ی له وروستی نه ما هن نه هم
د سخنه دی .

په دی باب نور شواهد هم شته به او پستا کی دهه سو، د مالیه
دمهسته، د ټوستی استولو د لارو، ساترا ټونو او هنونورو دولتی موسسو
او تشكولا تو پیاد نشته چی په هیخانه بشی دوقدرت نه لاری
چی د شپږی (قمه) په دویده نه ما هین کی دهیخانه بشیا نو د قدرت نه لاری
د منځنی اسواهه زیا تو سههوا و سههونکن لهدهو شهوا فوسره اشناوو .
برمهه دهه هر دی په دقیل المولاد شپږی او په نخنه په پری کی چی د مصر
په دههان، اسور، وری اسواهه نورو سیمود نولو دهاره دهخا منشیها نوله

ههی و دلو پری نظر اتكاد گاتو نود نورم او مضجون دخصوصه ما
تزویه تعلویل او دویمه نظر په دالبهروني به دغه روایت ولاړه ده
چې دزردشت دظهور او د ٻاخته واکمن و پشتابسپ ته دخویل مذهب
د ٻاشی مرحله دقیل المهداد (۷) حدود ہولی . دزردشت ددين
حاسی و پشتابسپ نوم دلر خونی روم اوو یزنتی دلرغونو مولفیه تووه
واد و نوکی هم راهمی دی . الپته دو پشتابسپ نه ددغو مولفیه و مطلب
دهخا منشی دکورنی دموسیں لوپری دارا ٻلا روچی په شورمه قبل ..
المهداد کې تیر هوی دی .

دغه نظر په دنپری اوستیو سترومې ځټونو ٻېخی سرد کپری ده څکه
چې دزردشت نوم ڈه دلو پری دارا ، نه دهه دکورنی دکوم بل
واکمن ، نه دا پران دهه و نهت په چېمه کې کوم بل ځمای او نه دهه
درپار سور خینه و پیش نه دهه ذکر کپری او نه داویستا په متنونو کې
دههوری یا دشته . همدا رنګه داویستا او دهخا بنشوا . نود کورنی
دمنهچې اصطلاحات او مذہبی مراشمoter منځه توپهرونه موجود وو .
مشلا په اویستا کې دا ټوکنی منع ووچن دمپری جسد په زمکه کې
هېغه . خوهیخا منشوا نو څهله مپری په مجللو هد پروکې پېخول .
همدا رنګه داویستاد (پزد) په مقابله کې دهخا نشانو د کټه پو
(ېګه) Baga او (مکو Magu) مهون لري . او دامی نور .
وې دی وروستیوو خنوکی دغه موضوع ته شوروی ہوها نوجدي
هام واړ اوه او دغه مو طوع یې دار گ Kia لو ژ یکو حفریا تو له
لاړی وڅوړ له .

خوا جگپری رو انى وى او د منځنۍ اسیا دېرو تو کمونو هکي هر خه
اخیستی وه هځه ها په تر یوی اند ازی په او یستا کی منځکسی
شوي واي .

د نځنۍ شواهد له یوی خوانې بتوي چې د زردشت او او یستا تا تو
بې د باختر خاوره ده اوله ېلی خواد دغو پیښونه د زردشت ګهورا
وداو یستا تالیف مقدم دي .

د قبل المیلاد ز روکلو نو یه لوسر یو چې یو کی هم امکان نه
لري چې د او یستا لوسر یه بېخی هله (ایران کی) تالوف شوی وی هکه
چې هغه وخت لاهله اړیا یې قبایل نه وو میشته او یا بېخی لیزوو .
بلددا چې د زردشتی مذهب د کلیوالو ټیرو انو ستر دهمن هځه کوچی
قبا ېل یادشوی چې ها او یستا کی د (تو را - Tura) په
نامه یاد شوی او محققون به اتفاق سره هغه سا کې ګوچی قبایل تری
مراد وی چې د لوسر یه دارا په قول یې (داهو را من دا نما نځه
نه کوله) او په خویخی اړیا نې خاور . کې ھه کوچ او لیپو
وخت وو . (۱)

ددغه شان تاریخی بېلوا پیاو شواهد وله منځ او سن د محققونه لوسره
دا نظر یه تیې ګه شوی ده چې زردشت به قبل المیلاد شہریه ټه بری کې
هیدا شوی دي . هندي زردشتیان هم د دغه روایت و راندی کو ی .
د افغانستان به تاریخ کې (۲) د قبل المیلاد او وسی ټه بری پاڼی او

۱- (دارهافي فولا لوزی اساسونه) (۹۱-۹۳) مخونه

۲- لوسری توک دینون او او مددین تا لیف

دشبوی می ٻول ٻیوول هوی دی . نامتو ڙاپوه او محقق اهایف قبل المولاد (۵۶۹) کال، هینه نگک د قبل المولاد (۶۲۱) اود (۵۳۱) کلونو قر منجھه اتکل کپری دی (۱). دپور داود په نظرق.م (۱۰۸۰) کال در ذہبیج الله ٻه روز اهرانی محقق په خیال د ق.م (۱۷۲۵) کال در پیچ الا ول شاهمه نوچه ، د کر ستئنین په فکر ق.م او و مه هپری ، د بار تو لمی او و زد نگک په فکر ق.م (۱۴۴۰) هپری د زر دفت د ز په ڀو د نوچه د د اختلاف (۱۱) هپری کپری (۲) داویستاد متنداو تاریخی اسنادوله مخفی معرفة بن واابی چی زردشتی مذهب له ببل هرخای نه د مخه اود پر زرد خت پخو اربانیا نوبه مههو گلستانی او سیماهی حوزو کی خپور شولکه باختریا ، ارا خوزی (او سنی - گندهار) ، ماو گوانا (مرھاو) ، اریا ، سوهد ، خوارزم ، سیستان او نور و ارخو گکی .

ددخه مذهب موصن چی زمود ٻه لیکنو گکی به (زردشت) سره پاد - ٻوی به تاریخی ٻه لو امو لیکنو گکی ٻئی ٻه دول ٻیک دود و فود غه نوم راھلی دی بخپله د او پسنا ٻه متنو نو گکید (زره توستره Zaratushtra د لر غونو ٻونا فی سورخه نوبه لیکنو گکی د (زورو استر Zoroastr) او مدبلادی لسمی هپری بهه اد بہا تو گکی د (زردشت Zardusht) او گله به شعرو نو گکی د (ز رد و هشت Zardusht) (ز رد و هو شت Zardushihts) او گلدد (زردشت) او (زردیش) په فور مه لیکل هوی دی (۳) .

۱ - (دانشناسان تاریخ) لومړی توک (۱۰) مخ

۲ - فرهنگ نامهای اویستاد ۱۸-۶۱۱ مخو نوشته

۳ - دهارمی - تاجیکی ادب تاریخ (۳۱) مخ

در دشت د ظهور شرا پط :

موروگین و افغانی دقبل المولاد او و می ایزی ہے لومری نہماں کی
دمودیا ہے خاورہ کی ویری ویری ملوكا لطواپی سره و نگاه شوی او
دمید پا یو مقید ردولت جورھو. دگیا کسر Kiaksar (۶۸۰ - ۶۲۵)
ق.ع.) پہ مشری دمید باد ولت اسوریا نو تھے ماتھی ورگرہ او د اسوریا نو وہ
لام کی سیمی ددوی لاس تھے ورخانی چی ہالبا ار انخوزیا (کندھار) او
در نگیاننا (سهستان) ہم ورگی وو . (۱)

ہالملاپل دقبل المیلا داوومی ایزی ہدوروستی نیھا ین او د شہر میں
ہیزی ہے لومری نہماں کی سا کی کوچی قبائلو ہوہ صترہ سیا سی اتحاد وہ
جورہ کرہ چی مشعرہ ہی اوہ سا کی قهر مانہ واکھنہ و مچی ژرمه نو مونہ
او د یولر غو نی سورخ دیودور Diodor ہہ روابت ہن دہار تیا نا ہے
سر لہ میڈی دولت سرہ ہے چکوہ لام ہو ری کرہ د دغی اتحاد یہ فہری
قبا ذل دبنا ری او گلایو الو سیم و بخوا ۱۱ وہا کی خوا رہ و اڑہ میشندوو.
د کرچیوسا کو پہ اتحاد وہ کنی سورخون د دخو ہو قبائلو نوم وہ
خاص دول ہادوی :

(خوراسمنی) Xuarasmi (اهاسیا کی) Apasiakie
(دام او سر دو ہاتر منځه)، ساکہ رواکی (سدهو ما څہو (کنی سالک))، ساکہ
امورگی (Saka-amargie)، دیر ډیکی (داموہ منځنی حاچه کی)
تخاری (یا ہاہی)، اسی (Asie) (پاکسترنی) او ا تامی
(۲) . (Attasie)

- ۱۔ « د افغانستان تاریخ » لومری تولک (۳۷) مخ
۲۔ « د خورازم دل رخونی تحدن ۴۰ منہ و نو » (۱۰۲) مخ

د گو چدو سا کودغی ستری اتحادی نه بوازی دمیدی دولت به
خلاف پوهه تقره جگره روانه کپری وه بلکنی دمیدی پشارونه اود استو گنجی
حوزی هم ددوی له خطره به ارام نه وی. دهد خطر دینخیوی له
پاره به باختر پا، هر گیانا (سرخاب) او سو خد کی لوینی لوینی کلا گانی جوری
نمی.

شک نشته چی دغوتا ریعنی پنهان په زرد شته زم ستره اغیز در لوده
(۱) داو دهه عصر سیاسی شرابط.

د زردشتی مذهب دمنیخ ته راتلو په وخت کنی خنچوا ریانی قبا -
ملو دزپتود پروا رباب الانواعو نهانخنده کوله چی د طبیعت دقوت
دبی یا ملی خواص بول وو. دلنه دجنگها لیو او هاد وسا تو انکی مهتران
(Mitra)، د میوو ها لو نکی ا ناهوتا، د کر و ند و حامی قیشتر
پا ستری لا هنچوا لاما نخل کیدل اود خلکو بعقا ید و کنی پی تقدم لاره.
زردشت ہندو مذهب سره به کو پیش بیل و کم چی له دغول رخو -
نوعه د وسره مبارزه و کپری او دغفو په مقابله کنی بی دیو دو والستیک
مذهب بست کنیه دیپی به سر کنکی بی سهی خلی اهورامزدالخای در لود.
دزور دشتی مذهب نه لادمیخ دپو کار و نو او په عمل د سیه بول
و حومه د اهور امزدا (۲) لاما نخنده پا، اریانی قبا پل او کی

۱- «داغستان تاریخ» لومری توک (۳۰) مخ
۲- اهورامزدادو و گناهه جور فوم دی: اهورا = مولا، مه = لوی او زدا
- هوش، عقل، دپتود (زده) ریشه، به گاتونو کنی کلمه کلمه (اهورا)
او (مزدا)، بهل بهل راغلی او کلمه هم یو مخای فکر کیهی داددو و
خدایانو نو مونه و وچی زر دشت په خپلو اصلاح هاتو کنی یو کپری دی
دنره هنگ فامهای او بستا ۲۷۶ مخ

موجوده و . (۱)

دزردشت مذهب بده اسی هر ابطوکی ظهور و کوچی دخته بخواره
بایهی قیا بلو به آوره باد کو و نوسا کواوهاره خلکوت مرنده تضا
دونه موجود و .

پهنههات کن د گا تو نوا و گه نو با هشتو نو (مهریاشتا او نو رو)
مضمون اور وحده بدها گه او هر گند دول دزر دشت و خت د تو لشی
گه نو تو گه نو تو، متوجهه دی. داتول ده گو و ووا گه نو به شددی چه
دزردشتی مذهب دحامی آه بلخ واکمن ویشتاب سرمه نگه دل او باد
هغه کوچما نو په خلاف دی چی د تو را (Tura) په زامه پاده هی
او د کلای اوها رون او و مونکی ورنه فارام و .

(تورا) چی همدغه کوچی ساکنو د کروندی بره ذو مره بله نه وو
او بادی او رسی بنه لر لی . (۲)

له همدغه همایه و چی دزر دشتی مذهب داوسید نو همایو نه دا
هور امزدا همه ای بت بمل شوی او ده گوی معحالفنون انگرمن (اهریمن).
زما به عقدمه دزردشت د ظهور او دزردشتی مذهب د منبع ته راس
تملو بیو شتر عملت همدغه د بآ بختی (ختیشی) تو لئنی قبا یانی تضاد و .
زردشت ددی له باره چی د کو چیو صا کوله تهدید و نوا او خطر و نو خفه
کله وال او هاری خلک و ژهوری هقد تول نی په یوه عقدمه را غونه کرل
او بولوی قوت نی ورنه جو نی که همدغه زردشتی مفکوره به همدغه
ملعوظ د بلخ دوا کمن ویشتاب سب په کتفه و هه تو همولد خوشیده اور ضایی
هفه و سنه او هنی ته نی انکشاف ور کر . (۳)

ددی موضوع د ثبوت له باره زه بولل کار یعنی ها هد هم و را ندی
کوم او هنده داهی دام موضوع به دهیخا منشیانو د کورانی دوا که نو مره
د بلخ او سید و نکو او دسا کلو کوچی قیا بلو به تار یعنی روا بطوکی و لقا وو :

- ۱- « داغنا نستان لا ریخ » او رسی تولک (۵۰-۵۱) مخونه
۲- « » « » « » - (۵۲) مخونه
۳- « » « » « » - (۵۷) مخونه

وە قۆل المیلاد (۵۰) ئىكال كىي دەھىدا منشى كورۇنى دەمەيدىا دو لىت تەخا قەمە ورگۈرە او بىا ورى شۇ نۇ بەئەنچىو ار يىا ئى (بَاخْتَر، سَاكَ او نور و) بىن ئا لباد قېل ا لمیلاد (۵۲۹ - ۵۳۰) كلاو ئوتىر منجىھە يۈر غل و كېر. دكەسى (Ctesye) بەرۋا بەئاختر- ياقۇرەنچە وختە ورسە جىڭىرە او مەقاوەست و كېرىچى تە خود بىدەيا وا كەمن اعەتەما گە (Astiag) دەمەيد ياد وَا كەمن بە حەۋىت كورۇن ئىن تەخا رە كېپەپوە خوبىدە يۈرەتەنچە كى راتقۇل شۇدا ساڭىد كورش سەرە بە سەخانچىگەر وەھل و كېر.

قرىد ئەچى ساڭى خېلەلۈ ئورش وو ازە او دەنە لۇچلىپىكىرى بىي تۇتىتە توچىدە كېر . دا بېچىدە بە قۆل ا لمیلاد (۵۳۹) ئىكال كىي وە هو . (۱) دەھىر و دوت بە قۆل دېچىكىرى بە بولىكىي دەنە منشىدا نولپىكىر بە چەن او خەدىغى سەرە دساڭى دەنەقا بىل كىي بىرى ومو نداو دىما كود لېپىكىر مىشى چى دە تو مىزى يىس Tomiris نومى سىلكى زوىي او سپا ر گا دەس - (Spargapis) نومىزىدە بە جىڭىرە كىي و نەو خۇساڭى كورش تە داسى دەرس ور كېرىچى دەنە ژۇندەن بايىتە ورساوه . (۲)

دەنە منشىدا نۇد تەور بىي بە مەقاھىل كىي دەنەخەزىر بىا فۇ تىسبەتافرم و لاند زىما بە خىيا لى لەدىي ا سىلە وچى دويى بە دى نېھرە لىوا و دەر خۇبىن و وچى

۱- «دانغانستان ژېلى او تو كەمونە» بە (۱۱۳ و ۱۱۴) مەخۇنونكى دا قىصە مەفصىلە راڭلىقەنەن بە تامىف بايدۇ و ايمەھلتە بە (۱۱۲) مىخ كىي لە . (۷) كەرەپىنە و روستىدد قۇمەر يىس ھەنمەي (زىرىنە) لەكلى شۇى. دىزى ھەنى نوم ھوازى پەلۈمىز بۇ كەرەپىنە كىي دى .

۲- «د تاجەتكى اولىسى نەظم لە تارىخ شەنە» ۱۳۱ - ۱۳۲ مەخۇنە

هوبېتل ښن د ساکو مقتدره او د دوى له ټاره هطر ناکه اتحاد به بهد
نه صورت کموزوري او پا له منځهلا یه شی او ماهم د از ماښه شخصي نظر دي.
د زردشتی مذهب عقاید:

د زردشتی مذهب دعاهه دی خرک ډډروولر هونو زمانو کی ډډل
کړۍ ډډر هونو ختیځو اريا زیانو (پاخته ډانو) نیکونه د طبیعت
منظمو تحولا تونه متوجه وو و د اعده ده ور سر ډډا هوي و هچي
به طبیعت کي یوه رجګه که قوه شتله چي هغه سمبالوی.
دنه قوه دوى د (ارته Arta) (۱) يا (اشه Asha) به
قامه یاد وله.

د زردشت نه د مسنه (ارته) هابیاد (نظم، نسق) معنا لرله خو
وروسته زردشت او ور اسی دهنه پر وانو د اسی عده خلکوته ور اندي
کړه چي ګویا دده نظم او قانون اداره داهورا مزاداهه لاس کي
ده پدھينا گورد ډډو ګرانۍ لهکونکي (پورپوري Porpirye) دا
هورا مزادا به باب لهکي چي : « او ر موږ د اسی تنه ده چه ډډاته
ورته او در بشته اروح دی » داوستا به لر هونو متنه و نو پسنا کي د ډوی
ښکلمي قنی « هو ګر پتومه Hukrptema ډډه هنبوول هوي دي ۰

۱- (ارته) اند ډوارو پاين ويجهه لري: به او پستا کي (ارتی)
دلومړي او دويم غړه زور ګهه) دا نرۍ به معنا، سا نسکريت
(ن تومن Riti) د (اس څفلو ونکي) به معنا به زړه سلاوپا نه کي
(رات) د (چګرهه مار، چنګړيالي) به معنا به دی باب (دروسي ژبني
اټمو لوژیک ټاوسن - (۹۰۶۰) مغونه و ګوري

دیستنا به یوه برقه کی واپی: «نمردا هورا مندستر گه ده»
 دیستنا به دیار لسم ہار کی گکی واپی «اسهان دده ہه استورو انخور
 شوی ہوشناک ذھی»
 اهورا مزدا زوی لری چی «اتر (Atar) اور» دی او ما ندیده
 یی «اویه» دی چی لہ وریخو خاھنی دده تا تو بی لا مهد و دی
 ور انگی دی. (۱)

په اربابی دیر ولرغونو تصورا تو گکی اهورا مزدا داڑی دیو
 اسما نی بشامار او هفوتو رو وریخو په مقابل گکی تصویر کیهه چی
 رنایه بی لہ منیخه ورلہ چی بشابی ورو سنه ورنہ مطلب «شپه» وہ
 کله چی پخوا انيو ساده او ہر یه تو ف تصورا تو خه منطقی بنه غوره
 کرہ اهورا من داد یوسیه خلی قوت، یوه یه من (Spenta man) نوم
 شوچی دبد ہوا و بد کارو نود میمبوں انگر من سره ہنگیده.
 دانگرمن (چی) ورو سنه اهرین شو لہ پارو په زردشتی مذهب
 ککی دامی مخواص او اعمال منسوب شول چی په هفه وخت ککی ناوہ
 هلل که دل اود انسان لہ پاره خطر ناکوو، ضررنا ک ژوی لکھمار
 لم او نورهم دانگر من مخلوق و گفمل شول. او په دخه صورت نپری
 دز ردشتی مذهب په عقده دنیوکی او بدی ددوو قوتونو د مبار زی
 د گرو گرو زیده. (۲)

د گا تو نوله مهی زردشت او مری محل داهورا مزاد دهه عقد و ده و د

۱ - دهار رسی تاجه گکی ادب تاریخ» (۳۴) مخ

۲ - « « « (۳۵)

الندی گپرہ او دھنفو زیما تو ارباب الانواعونما زنخندی لہ منځنگہ پوچھه
چی دېخوا نیوار یا یانو یہ زیروز کی بی خمای در لیو د. دخنه کار یہ لوسم -
پومر حلوکی تربوی اندازی و هو. خود زر دھت لہ سر گدورو مدد
دېخوا نه ارباب الانواعونما دنمانځنی عقوندہ برقه را ژو ندی هو چی
داو پستا یوه ستہ ارخه یعنی پشتا وی ورقه و اف دی. (۱)
دا هورا مزاد امر متوالان :

دزردشی مذهب به عومنه دتو لوا رہاب الانواعونما شرا ہورا مزاد
(چی وروسته اور مزادشو) دی. هغه ہو ادھان لہ ہارہ ٹھوڑو مرستہ ہلان
پیدا گپل چی د (اموشه سویتھ Amesha spenta - تل نولک کاری)
ہدنامہ وہل شو. دنوی نومونه دادی:

او ہومنا Vahumana - دجہ نکرخا و د (۲). دخنه کلمہ
وروسته ۴۶۴۶ ن، وا پتھه.

-۱- اهه وہ شته Ashavahista په انتظام «وروسته دور نهاردی-
بھشت جو رہو.

-۲- خشا ترہ وریہ Xshathravarea) لا ټک قوت «وروسته ورنہ
ھر ہور جو رہو.

-۳- سوہننہ ارماتی (Armati) سوہنلی اندازه وروسته ورنہ
اسفند در میاد جو رہو.

-۴- ہور واتات Haurvatat - روختیا، وروسته ورنہ داد
جو رہو شو.

۱- «داد فارسستان قا ریغ» اومیری توک ۹۳ مخ

۲- «وهو د پهه» او «منا د منل» په ریډه کی ھتھی چی د «نکر
معنالری».

۶- امر نات Amartat ای مرگی و روسته ورنه مر داد جوره هو.
 دخه ذم و نه بیهی چی دهه هوی مفا هه مو اوسما په مجرد دو معنا و دلالت
 کاوه، داهیخی یقه نی دهه چی ددغه مفا هه مو اکولاسته وک تجهیزه دزهه تی
 و روسته و کاهنا نود کار نه جهه ده. لو مری دخه اه باب الانواع اهه
 تاکلی او کانکریت موجودات و چی دطه، مت دهیلو اه لوقو تو زو تصو-
 پرا او ترهم و رگی واودوی هم تاکلی و ظهفی لر لی: واهو من رسی او
 هادی اداره کولی، اشهو اهیشتوا ور، خشاتره وریه - فلزو نه،
 سوونته اریما تی زمکه، ها وردا تات ساو به او امر تاکه ترگو-
 دی اداره کول.

ددغه هجرو هستیوا لانودلام لاندی هوا پوه بلده له وه چی دهیزت «
 په نامه پاده شوه چی دیا و روسته به «ایزد» وا و پنه او معنا هی
 «دنها نخنی ور» ده. هونانی سورخ هلو تاریخ ویل چی زردشتیان
 د خلور ویشتتو بیز تانو نه کوی. خوبه اویستا کمک دهنوی شهور
 سلکونو هلهکی زرگو نوته رسههیه به دی باب دده و گهه Diogen
 (میلادی در ۴۰۰ پوری) روایت سه کاری چی وابی: زردشتان توله فضاد
 ارواحوا میتو گنیخی هولی. دزردشتی مذهب از تان به روحا فی اوجسمانی
 دوو گر و هونو بدل هوی وو. دروحانی دلی مشری هورا هزدادی
 (چی تر تولو اوهی یزب دی).

ددو یعنی دلی مشر (آقر- اور) دی چی داهورا مزدا زوی دی اود
 زردشتی کله زده ری مواشتنی نه، ورخ او هره نهند، ما هفت دلرم له ۲۰ نه
 دلیوندی تر ۲۰ پوری «هغه تدوتفه اوده هه په نامه زما نهل کیله. (۱)

۱- «دھارسی - تاجه کی ادب تاریخ» (۳۷-۳۶) مخونه او (۳۷) مخ

په او پستا کې (اور) د (اټر) Atar، ائر Athur او په پهلوی کېن د (اټور) Athur (اه فورم و) (ا) چې (اور) له همد هڅ کلمې سره نزوډ یو الی لري .
په او پستا کې د هنټو ہنټو فورم و هان شو ی دی چې هنټو کې او زخای لري :

۱- بارزیستا و (Barzisav) یه د یړه لوهه فضا کېن ۲-
واهوفریان (Vahufryan) هفده ملا همه توډه و خدجن مدن ته ژونه
، ٻېښېنی . ۳- اوروازپشتا (Urvazishta) هغه وړجه ٻدونو کې
پت دی « ۴- وازپشتا وره (Varra) د تالندی اوږدېښنا اوړر .
۵- سپنیشته (Spenishta) هغه اوړجه داهورا مزد اځکه هډ اسماه
کې له مخدر وړه وی » .

اور د (هوارنه) Varma په ۶- چې ورو ستھورنې (قر- Farr)
(۱) جو زشوي چې سهنا یعنی « ستر توبه »، « دویا »، « دوا کمنی » او
« قوت » شوی ده او اصل ګلمه بن (خورن Xvar) - فمر دی . ځموهه
او پستا کې د کوسن رب الدوع نوم دی چې لکه د بآز، همه او یا ګکوم هل
زوي یډانه دوا کمنو، کا هتنا نو، د چکری داتلا نوسره ډاگری وی
چې بیاو روسته د نمر دور انکوهو ندي ټه ځینو نفا شوو کې قریب
شوی دی . (۲)

۱- فر هنګک نامهای او پستا یعنی لو مری تو ککه لو سری مېخ
۲- د هنګلا ډ دسره . کو تل یه ګنډ په کېن هم (فر) (اور) ډه هدازار
ځلی تفصیل یعنی د (۲۹) ګال د کا ټال مېجلی یه خلaur مه ګنډ کې شتله .
۳- د هارسی - تاجوکنی ادب تاریخ (۳۷) مېخ

۱) (AB اویه) : دخنه بزت دهر چه مهاشتی دلخی ور مخ او دهر کال دلسی مهاشتی خار نه کوی . ددنه بزت منه اسما فی مینه (ارد-ویسورا) (Ardvisura) اناهوتا رابط لری هنی دز مکنی هدمخ دیوو بالله ور به غایره ده . خواخوشیه (yuay xshayta) اور انگن نفر) . دغه بزت داهورا مزداسته گه او په عهن حال کی دمه ترا ستر گه گفتل کویده . (تشترا Tishtra) ده گاش مه رگه: دغه بن ده ظیقه لر لجه دهش و چکالی سعده و نهی چی اپاوه شه Apaosha نوسی ده و به ناز لوله . له توهشترا سره دهش غوی سامانگری ده جی . (در واصب -) (Drvasp) (نومه ده او د زمکنی هه منع دتو لوهوژو پوچما هه ده کوله . (۱)

دز ردشتی ارباب الانفاعو به جمله کی دبر مه مخای در نیا ره: یا او ویه گله: یارب الشوع نیترادر لود . ددنه رب الشوع نهان خنده . خواهه قولوا پنهی و اروهانی قبا هلو کی تقریبها عامدهه ، خود مه ترا مقام دز ردشتی مذهب به تو لو مر حلو کی بوهان نه و . به دشنه لر غنو نی هقده کی مه ترا دا هورا مزدا سره دهمغاری او خیر گونی خوندی و . هخا منشیان گونی ترا داهورا مزدا او انا همتا سره . ششک هه هنک او بوهان نهان نهکه . (۲) او دهستا کی گه شه هم هنگه ته به دیر درانه نظر گتیل کیوی خو په بوره یاشتا کل مه ترا داهورا مزدا بهه مینکی سره گتکه کوی او له هنگه شخه تل ژو ندی یاقن کوکل او لیه مه کی خواری چی هاتنه غالبا دارهانی خته بخوا ولو و دیه بخوا او لسو نو دد برو لار هونو عقیده تو اور سائل هوی دی .

هد زرد شتی عقده ده دهی المی ربما النوع (ور ترا گنه) Vrtragna نوم چی
ورو سنه (بهرام) شوهم دپا دونی و پری دی دور ترا گنه (بهرام) تھت -
الملطفی معنا د تور رو و پیشو په دیو (ور ترا) پاندی (غالب فاتح) بهرام دی
داد در عداو بر پیشنا هفه رمه النو ع پی ده تو رو و پیشو دپت شوی اصمان
نمھنه و پیشی شری چی دخلکو نه بین دنمر بر کت لرو نکی ر نا او تو دو -
خی مخه نوله دخه ر ب المنو ع دد خو تور وور پیخونا زلو نکی داود بر -
پھنا په م ترو گهه و ہی هفه و ژنی او دزمکی مخ تدریمارا بھر پیو دی (۱)
له پز تا نو غمھه بیوه الله طبقه هم و چی فره و هه Fravasha سا تو نکی)
نوم و ده ده زرد شتی مذہب اه پیشی دایو دو له اارواح و وچی دھر و گپی سره
ملکری و و تر دی چی لا زید یدلی بندی و دھنہ سر و هم د مور په نس
کی ملکری وا پس له سر گهه د فره و شو و شه بھر لامحده و تلی ولرغونی مو -
رخ دیو گین وا ہی دی فھر و ار و احواله خواد انسان احا طه
د زرد شتی مذہبی عقده دی لخواص مشهد ده (۲)

تز د خدھا پیچی و ھوو لشول قول هنھ سوھ جلی قوتونه و وچی مشریعی
اھور امزد او د دغوا و قوزون پدھنگ ک کی فرد شتی مذہب د تور او پدر رر -
سوونگکو قوزون لوي لبکر هم لری چی مشریع انگرمن (اھر یمن) دی ۰
ا انگرمن او د هنھ د لده هوشد په دی تلاش کی وی چی داھور امز -
د ا د لی تھر رور سوی هھو شه درو ش و ای زوری د هر زیانت دی
خواهورا ہی سعده فوسی او مغلوبوی ہی ا انگرمن د د بواز لوي لبکر لری
چی لدھمیوره و تلی دی خوی شران ہی فھر دی چی د (ا میشہ سوھ نستا لو)
پھنقا پل کنی دی هنھ د دی :

(ا) که منه Akamana _ پداندی، ناور فکری) داد بود (واهواه به
پهانندی، په فکری)، رب النبیع به متابل گمی دی . دو نور دیوان چی
تاور وی Tauvarvi (زراک Zarik زریک یا سرینه) نومه زی
(دها و رواتات) او (امر نات) ارباب لافا عوهد مقابله کردیه دانگر من
دلپنگر پوسته دیو (ای شمه Aestima) نومه زی چی دخسب اود بهمنی دیو
دی . دخنه دیو دخلمکوتز منجده خسب او قهره دیدا کوی او دوی سره به جنگ
اچویه په زردشتی مذهب کمی چی کوم فصل دیر پداوناواره گفل شوی
هغه، فصل دکوم دیو په نامه مجسم شوی لکهه (ار سکه Araska دگونی
او حسد) دیو، (ا و ده Uda - دچتی خپروا و عیشو و یناو) دیو
(ا) که تا شده یاسته Akatashiysta _ د بیخنا یه کنجکاوی) دیو.
(بوشیها نسته Bushiyansta (لاتی او تنبی) دیو، د بخیلی دیو، د دنیاد
چار و دلالها ندیو واوسر گرده افهود یوا و داسی ژور .

دد بوا نوسره دهفوی دناؤ زه ا فکار و به عملی کولوگی لخونی نور دیز
بد موجودات مرسته گوچاچی هنخیزه هنخه لری او (در وح دروغ) نومه بیوی
په زر دشتی عقیله ناسو- Nasu (یوه د یوه ده چی دنزا رو غیو
د خپرو و لو و ظرفه لری . په دخنه عقیله کلمه هی ساله بدنه و خههی په هما .
غیه هوبه ناسو به میره تنه کچیشی . کله چی ژو ندی میری قدور نو دی
گیبوی ناسو کولای شی هنخه تمدیری ناروغی یا حتی مرگ و رانه قال
کمپی . ناسو دسته کوچه مغلکی نه شی ته نگه دلای نو لخکه په فورد .
شتی مذهب کمی دادو دوچی میری ته اهی سهی و روست او میری اهی هی
دیو د نظر لاندی ساقه ۴۴ میری با ندی دتولو مر اسمو په سر کمی دخنه
دو د ور سه په خای کیده او بیا به نور دودو نه اجراء کیدل . (۱)

دز ردشتی مذهب دنارو، او خبہ^۴ قو تو نو په جمله کی و هر اف هم شامل
 دیچی به او پستا کی د (پریکه) او په او روسته د (پری، پوری -
 Peri,Pari
 پشکلوا فتنه گرو پیشو ہد ٹھیره کی مجسم دی. کلمه چی سری مفتون
 کبری نواها بی وژنی او پا بی داهور امزدا نه لری کوی. داوستا په
 ٹھینو پر شو کی راغلی دی. په (کرماسپ - Krsasp) نومی اذل
 بازدی (هنا نسا تر) نومی ٹیری او سون و کپا او هغه ہی په داسی
 ژور خوب ویده گرچن دوا زی دقیامت په وریخ په و پیش شی. (۱)
 ترد شد خاوه دز ردشتی مذهب په هقایدو پاندی خد ر نزاوا چوله
 شو، شرنکه چی له ڈو ڈو سره ر وا بط په زردشتی عقايد و کی ڈور
 خاچاری، نودلتنه را تلو ذکی ہر خد کی ہددی ہاب هم لیو خدر نا
 چوله کوی .

در پنجمین بخش:

دژو یو سره دز ردشتیزم رابطه د(البرز) او (و اورو کش) په باب نظر

دیا ختر به خاوره کمی زرد شتن عقد و ده هدایت هر ای طوکچی هدایت
شوه چن ذمیمی خلکو گروندی تنه خنده گیری و زیات ژوی اهلی هوی
دو او د گوچ او لو ی د دژوند په ځنګه کمی کلابو الی ژو ندمخ په پران
خته یا او زرد هفتی مذهب کروندی او د زمکی اهادی ته خلک زیات تشود
پقول او هغه ی د زمک عمل یو مهم جز گانه . ژو یو ته هم زرد هفتی مذهب
په خاص نظر کړئ . هنډ ژوی چې د انسان له ہاره مفید او ګټور روکنه
څو یې ، خنر ، سوی ، چر ګ او نور هغه یې د اهورا مزدا هدایا رو بیل او د هنو
د ہالنی او ساقنی لا رښو و نه یې ګوله . ضرر رسمو و نکی ژوی لکه لیو
مار ، لرم ، مج او نور یې د انگرمن (اهر یعن) پیداوار او لېکر و بیال
او د هنرو وزل یې هه کارو گانه . او به دغه دوک د ژیو سره زر دشوا
ذو خاصه رابطه توونګه ګوړه .

دنې، زویوا و تر کودو (بوتو) د ټولدا بهت به باره گیز زرهه
ههیده؛ به زردشتی عاهده اهورامزدا د دولس زر. ګلوبوه جر باه ګه
نوي پهدا کړه. به لوسر یودری زر. ګلوبونو کې یو ازه داروا حونۍ
چوره. ګلهه بیا اهرین راختر ګندهو خوبه روحانی و رانګو ګه ورکهه.
اهورامزه اوږ ده سو لی بلنه ووکهه، خواهه یعنی ده منهه. بهوره
ههی در یوزر و ګلوبونو کې اهورامزدا مادی نوي پهدا کړي. لوسری اسمان
اویا او به، زمکه، تر ګوده اوژوی او له تو لواو وروسته و ګړي.

اهرین په دهه وخت ګئی خپل لېټکر یعنی دیوان او خوهنه او روح
پهدا کړي چې دخو قوتونو سره په موارةه کې دهه ملاقو و ګړي.
په درهی درهی زر. ګلوبونو کې اهرین دخول لېټکر سره داهورا-
مزدا نېی تهراوخي او دهه لخوا موظف مار (ازی) لوسری انسان
ځو ډېرث او دهه هههی ملګر (خوبی) و ګنی، خود دوی تخم ډزمکه
په مخ پاتی کړي او لههه خونه ده فری په مخ قول و ګړي او ګډو زوی
پهدا کېږي، داهورامزدا او داهرین ټرمدېخه سخته چګلهه کړي. اهو-
رامزدا او یالي کړي او اهري یمن دخپل لېټکر سره دزمکه لاندی
تهر و ته تېټه.

وروسته درهی زر. ګلوبونه دز ردشت دزې یدنی او دهه دهه
دغاهور سره پهله کېږي. زردشت وړل کړي او دری زامن یې له سړاش
وروسته زېږي چې یو یو د کاهنا نو، پل یې د ټه ګه لړو او پل یې ټه
وند ګر و نېټکه دهه.

دوزوسته یو دری زر. ګلوبونو هېږیان ګئی با ډډه ټه څلوا او تو رو
قوتو نو قه منځه ورو ستی چګلهه ټه څلوا اویه و پلی

هوي سوز و و نگي زو به (بارز) تو بيري او ز مگه ، غرونده او دز مگي لاندي
دو زخ او را خلي او هر شه لمبه كمه هي . دز دشت نصي سا و شيا نه
بر شوي نري ته هماز وندور گوي او دايي ژوند
هول كمه هي . ددو زخ نه قول گناهكاران خوهي شول خونه هين هو كولاي
چون له اسماني هله چهه وات - Cinvat (ا شخه تير هي او ددور زخ
گندى ته اور ته ور هوي شول . (۱)

داده د کادنا تود خلقت به باب زود هستي عقاوه لکم د معده جي و -
و هيل شول .

زور دشته مذ هب د ژو هر سره هاصمه را بطيه لر له . ال بهه دز دشته
مذ هب د ظهو ر او خمه يدو نه لاده دو بخوا د لر خر تو اريها يا نوسه د
انسان د هيدا يهت به بابه د (تو تو هوزم : له ژو هر همه د خوب هيل هيدا -
يهت) عقاوه موجود و همدغه عقاوه د همه د ختي�وا رياها نوبه
اهلو بيلو قبا يلوكن داس ، خوانه هر گك ، خره او د خمينه د اسی
دور و ژو هر نهاده معهد له و .

همه هي عقيدي به او بستاگي هم المکناس و مومند . (۳)

به او بستا کي ژوي عموما به د و د لورو و يشن هول :

الف : انسان ته گقه رسو و نگي ژوي هي داد ا هور ا من
ذام خلوق او لي بکرو هيل شو .

(۱) - دهار مسي تاجيکي ادب تاریخ (۳۰-۳۹) مخونه

۲ - دجهه نو اد (Cinvad) هد فورم هم را خلي دی و گو نی د (تا -

چيکي او لسى ادب تاریخ شخه (۱۸۱) مخ

۳ - (دتا چيکي او لسى نظم له تاریخ شخه) (۵۰-۵۳) مخونه

ب : زیان رسونگی ژو چن داد اهر هن مخلوق او دله
و گفته اه شوه .

داو پستا به یاسنا (۱۱-ا چرخه) کنی امند (ربیعتی امکونگار)
به قامه پادشی دی . په بیل عبارت امن در یور یهته ونو توکو کار را نو
(اس ، خوبی هوما - ترا بیو هایه هم آهاو انو گوشجه ، آها سجه ،
هو ما سجه) لهدلی شهیول شوی دی .
د گو یکو - باختزد و ری یهه بری اثار و کنی د (سده هله این)

ترسوم شایی دهد غی عقدی له مخن وی .
الوته یه همدنه وخت کنی به نو رو چه هلو ارها فی قبا پله گل هم
امن ته یه د یور دو نده ستار گه کتبل کیدل . یهرو دوت دمن سما
گیتو (لویو سا کو) به باب لیکنی : هلوی یو ازی دلمر عبادت
کوی او همه ته اسونه قربانه تکی . دد هنی قر با نی معنا داده :
له ته لوار باب الا نوا عو شخنه هورا گرنده ته بیه د توا و زو بیه خورا
گرنده قربانه کوی . (۲)

په او پستا کنی خوبی تدهم یه دیر درانده نظر کتله شوی دی .
به اریایی خاوره کنی لاهجه وخت د خوبی ناما نخنه او درنا وی
معمول وچی ار یا یه قبا یل گردنی او زراعت سره اشنا شوی وو
دیری لر هونه داسی وسلی موئند لی شوی چی هله هلوی باد همه پکرو
نه ور باندی رسم دی له کومه وخته چو دز وند دقیر ولو و موله
کرنه او شیوه هشوه او د گردنی تکلیف د خوبی به او بد و وا جول
شو خوبی ته اریا بی تو کمو نو کنی به درانده ستار گه که دل هلوی

او به فولکلوری روایاد تو کی «دنها دغوبی په بنکر دریدنی ده ». دسکوچتیا نو سا کو هدبا ب مخینه مو رخون و ابی چی په دوی سکی دغه دود گر دهیر و ختنه بوجو دوچی : (گله هدچی کو م غوبی یا غو اقربانی شوه د هفه بدهمین هه هفه شوک کشنه نامت چن دو بشی دبورد هچ اخوستلو په با ب په بیع له تو لئی خوکه من مته غو بشتله دتو لئی غری سپور دو چن کسرا ت اخیوستلو ههلا ره کنی د هفه ملا ته و کبره . هکه چن دد وی په عقیده مظلوم ها کسما ت هوچه و زنگی پوه سوده همی صترشیز ته هنلو پی وه .) (۱)

په اویستا کی غوبی په دیرد رنایی سره ستا پل شوی دی او لکه چن پورته و پنوله هو له «دریور پهنه تو زیکو کارانو » خله شمیرل شوی دی . دلار خولو اریا آپا نود تو تیهوزم دهکو روی شرک په اویستا کی دغوبی ھه خیوره کی پنه خر گند دی : په مینو خر اد کنی د (هوی وزمه انسان ، ها غو یه شاه) *Menoixrad*

په باپ و پل کچی :

خوی شاه (گوپات شاه Gopatshah دا ویانا و په جود و دانی زمکن په هوا نور امن پر خه کی ژو نه کوی او هفه د پهوله نو کا تو هله تر اومانی تنه پوری غوبی دی او له نیمانی تنه خله دسر دهیری په روی انسان دی هفه داو او به خاره ناست او داره باپ الا نوع او په عهادت پوخت دی) (۲)

دا ویستا په هوه پله پر خه کی دههد غسی غوبی (خده هاو شه) په باپ و پل کویی چیده قیامت په ورخ دهفه له واژد *Xadayosha*

۱ - دقایقی کی او لسی لظم له تا ریخ خله (۶۰) بمع

(۵۲)

و چند امھانی خوازه تیار بیوی . خدھے پاوشه دگو ھا شاه خارنه
گھوی اود (وو رو کش) دنله ساتی .

به زردشتی عقیده گجهلا (گرگن) هم توهخان مرغه گنل کپدھ
چن دزوره شتیا نود ، پو غوبنی هی خورالک وی . به دغه عقیده زمکھ ،
او به او اور ھاک او سویھلی وو ، با ھد لدچنانی خنھ ساقل شوی وی .
دمیری جسد به خاص دول ناھاک گنل کپدھ ، پد زسکھ کی دھفه پیغول ،
به او ھوکی اچوی او به اور کی موزول گناه و بـ . بـ رو دخو ندی
کولوله ھاره هی به یوھ مخصوص د گر کی یو مخصوص ریج چوی کپری
و چن (دخته Daxma) نومیده . سپری به بی به دغه هرج کی
لیھو دل . کلمه به چن دخو مرخا نو ورنہ تو لی غوبنی و خور لی اوتش
اسکاوت به ھاقی شوھغه به بی درج په لازدینی ورخه کی واچا و
اویا به بی هدوه داری یعنی صندوق کی ھایاول .

دمونھنی رامیا به دھر و مدهو کی دغسی دیز بیع صندوق قوئه مو ندل
ھوی چن ھیونی خاص نقش او از خور لری ، به ھیونود ستور و سوچپولو نه
رسم ھوی چن په صندوق کی داصکایت داچولو نو تھے چی .
(به زردشتی عقیده دسپری هی پذوره ژول او ساندی و هل گناه و)
ددوی به عقیده زمکھ او اور دوسره ھاک و چن به زمکھ پھنی اوله
گر زیدل او او رته فودی سری دنشوله گناه گنل کپدھ . (۱)

وہ اویستاکی دخراستاینہ هم دپا ملنی ورده دھفه به ھاره
کی دایی ھوور و کش Vaurukosha نومی دنید او پوھ منیخ
کی ھو خر ولار دی چی دری ھنی لری . کلمه چی او بو تھ سر بشگتھ

کپری توپان پهداهی، کله هی په او بوکی و میسیری دتولی فری او به
هاکی اوسوچهشی بدغه خوشبو تین نظره ستراگی او دسر وزرو پهکرو نه
لری. په دغه پهکرو نود نه قول مضر سوجودات وهی بدغه خرچی
کله وناری دزبری په سخ قول گتور بشجنه ژوی حمل اخلی او قول
مضر بشجنه ژوی بجهی اچوست . (۱)

البته دیوه انسا نوی خره په باب دا فسانه کیدای شی دعادي
خروبه با ب دز رد شتی نظر که قیت او خرانگو الی وی . دیشر د
لرخونی ازهیزم (Animism) هر خه ژوندی او سالرو نکی گفل)
عقة بدی په زر دشتی مذهب کی د فرا و اشی Fravashi (۲) په
نامه بلشان پر اخته ما مو ندلی وه . داو یستا یوه برخه (فر او رتین -
یشنا) دهدن هی عقده دی په باب ده ب هلتنه ویل کپری چی لازمه ده
دژویو دساگا نونها لفته وشی . گله هغه کورنی وی ، گدو حشی
وی ، په وجه کی وی کده په او بو کی وی کده الوتا نکی وی هی په
ازدانه دول دسیتر الله خواهیوو کپری چی دی ده اخور شو گانو
هاوند دی .

د او یستا په بشجنه بخوا نه و بخوکی د ماو انو، اپ ما نو،
مهانو ، مهیه یا نو او نور و ضدر و سو و نکو ژویوچ دخرفدت
Khorafstara به نامه هاد شوی دی (۳) ده گو به جمله کپی داهرین له دلی
شجنه لیوه بليل شوی دی . په مقاہل کی لی سهی د یر مثاہل شوی
دی او ددی موم دادی چی دا و یستا په لو سپ یو پر خوکی د کروندی

۱ - دها رسی - تاجه کنی ، ادب ااریخ ۲۸ سخ

۲ - بحث بی هله گهه برخه کی تدر شو .

۳ - فرهنگ نامهای او یستا په جلد اول ۲۹۳ سخ

اودزیکود ابادولو په هنگك کی دهارو پو او مالونو او به تیره بیا
دغواودها دوهساتنه امرشوي دی . دهار و شور ول سخنه گناه
بلل شوی او هنچو کوچوانو ته دهر بدوبل شوچه چه شاروی بهین و چه
او محورول آوه دمالونو او شپنوده من واوسه دههوساتونکه و .
دههونژو یوده ژلو گناه دومره درنده بلل کیده چی دهنچه کفدا ره
لهوسي او طاقتنه چنگه وه .

مشلا : به او پستا کمی دستگلازو (چی دمار انود بهمن دی) و زله
گناه وه . داوشتا د (و یندیداد) عتن واهه :
خوک چی مکلا وو ووژنی خای به بی دوزخ وی ، میرامت به هشی ،
دهه تو به به قبوله نهشی . مگر به دی هر ط به قبوله هشی چی به دخه
دول میجا زات شی : په رسمن درولس زره خمله و ووهی شی ،
لس زره خمله به اغز او لسته تو و وهل هشی . « سهی پلکی اور » ته لس زره
کیله یوچ لر گی او لس زره ماران ، امن زره گمهای دسته دل لر گی دورویی
لس زره د برمهن (۱) گوهای لس زره قربانی و کهربی ، امن زره ماران
لس زره چه میبکی لس زره شلاندی ، لس زره دو چه چو نگشی

۱ - برمهن د سهیه نو غو ند یه وو تر کودی چی د او رد
عبداد ش په دشت کمی به بی لو گی کاوه
محش - هورداو به (ادبیات مزد پستا) ۵۵۶ میخ کمی د (و نو بری کهربی
پاخوئه) په معنا اخیتی .

فا رسی قاموسو نویز سمد خیرو نواو ازار گو سو دهر یکه و
خا نگو به معنی اخوسته مشلا و گوری فر هنگک عمهه .

لمن زره داو بوجو نگهشی، لمن زره مهیه، او لمن فره بی جا د ووژ نی دو سره
سچا ز احمد توپی له پهاره کافی نه وو ددغوتولوله پامند مکلازو و
وژونکی با ید کاهنا نو تدهر هنده شده و بطبشی چن دعباده دچار وله پهاره
لازم وی . چنگا لیوته و سله او کر وند گروته دکروندی لازم
سامان در گپری . (۱)
اسانوی ژ وی :

پهاره فوواو یا پی تو گھو نو کی دا نسان وزمه ژو یه، الوتواکو،
خمنا ورو، زیم ژوا ندو او نو روا افسا نوی ژوهه وه بام ژوا هتروا-
پتو نه موجود دوو . دھوا افسا نوی روا اقونو د او بستا ہه بیلو ہولو
پرخوبه تیره بیوا په (میدوی خراد) ککی ہه مفصل دول ا نھکا من
مو قه لی دی .

په یسنا کی دھنه په بھلی هنره ستایه کھوی چی دواو رو گشته
ونه کی ولا ردی : د (واسو) نومی عجیب کمہ چن بلکوس ای خونه
لری پاد ونہ هو یه ذه ہه (رین) یسنا کی ذ گوره انا فرد ونی باذ
ونه گھوی چی دوا و روکش ہه دنه کی ولا په او د تولو نارو ہیودر-
مل ده، دھی ونی تده تولو بو تو تھمو نه او دانی ورخی .

دھمہ خضربر رسو نکو افسانوی موجودا تو په مقابل گئی جنی دا-
هو رامزدا په داوار پلشنوی زیان رسو نکی افسانوی موجودا-
هم شته چن نسبت ہی انگرمن (اهریمن) تھموی دی لکھا اڑھ (ما اڑھ)
دهاک، گندروا (Gandarva) سروو اور (Sruvar) او دا
سی نورہ اوارن ہا ماران .

۱ - (دفارصی ناجه گکی ادب، تاریخ) ۱۲۷۴ هـ او نکہ په لیو گھو بور
سره فر هنگ ک نامهای او بستا جلد ا و ل ۱۵۰۶

بهمه‌هوي خراه کي دنه اسانوي موجودات داسی هايل هوي
دي: هوسا (چه لمسه گه و گوي زهوری) دوا درو گل هه زور دندگي
زرهونه هوي، کاره (Kara) (آومي گنج تلى قرنه دنه دها-
هير بال هارنه گوي او هلاندي، چولکمی او لدو پدر روسو لکن زوه
نه در هر بودي).

خوي هاه (گوته هاه) دهوا هراس بهار ها لار و زور گي دي. هه
د پهونه دنیماين تش بوره هر هدی او دنها بى قلبي هده هر ده گل هاری
بوری انسان. دهه هوي خراه ده باز ند به هرمه مته گي و هيل گريمه
دهه هر ده (هوي مرغه) هد بوره داسی و نه گي زواره گرمه چه ده لپس
دهري بدی در مل دی. گله جي همه دهه هر دهه هر دهه هر دهه گي هه زر گونه
هالگي و تو گهوي. گله جي همه ورگي کشنه شي هه زر گونه ها نگي لپس
ما تي گوي او دهه دانی و شنه هي. همروهه لومي مرگه هله قولی دانی
جه دهد و در مل ده را تولی گرمه او بهه همه همای گي اين وا جو ده جي هله
تو هه قره دهه تر لودا آورمه او بهه همی او هر قه هه دهاراه به قه گه هد
قوله نهري و روش. دده سی افسانه هوي زويه هامه هر رواهه تو نه دلخرب
ني یونان دهه رخه نو هه روايا تو گي هم مائل هوي دنه.

هده دهه هر دهه
و هچ و هيل اين لومري انسان نه ماين چله او ته ماين ماره. (گهه ده
کوندي) دهندي عجيه و هننا ورو پد باب دهوي افسانه روايه گرمه
چي و اين: دهه دهه هر دهه
هم لوي دی. تك چهين دهه هلوسي بي سوردي، هه تندی گي لپس هه تو هه
بکره هه ملکتني پشي بي د نهري او هدی ده چه لاند ینه اړ ګله هه هه هه هه

مشخ نه تورا و هاس سور دی. دا یوه هر زیات گزندی او خپتی لی ژوی دی
چه نه امن و رته ر مودای هی او نه بی تور گزندی خناور نیولای شی.
خانه لده طره دهکر، ها هوا او لفتو به ذر بعده ملتی. هفده تر او سه دیرو
گزندی او دی بر اسویه دوزلی دی .

همه خدمه موضع همان ته دیوه بل خنا و ریادو نه کوی بمهند کی بود.
بر زورور او قرق تو لو تو بیو قوی زمری شته چی رنگی بیهوردی. هده دامی
و زخنو پت دی لکه ایه سه. هندیا و رقه مرقی خرس (سری خور) و اینی.
سر بی هنور و خنا و رو مرقدور ته نه دی دیلکی سر بی دانسان دی منگو اینی
بی دز مری دی او به لکی سکنی بی داسی لشکده لکه دلرم .

ددخسی افسا نوی ژویو به باب نور لرغونی راویان هم زیات
روا یتونه لریه، مثلاً دقهل المیله لاد دریعنی هیچی بیو تن عجا یب لیکو .
نکی (هر دو کسه گراف) فیلون هر الک (Filonheralik) دسا کو
به هیو اد سکوچها (سکوچها) کی دهکر و رو خرد موجودیت روایت کوی.
سترا یوه دیگاهه بن Megafen بدهواله و اینی چی به پامور کی داسی
خره شته چی هیو بکراری او سرو نه بی دغرنخودی.

بل تن کلا و دی ایله هن (دز و بده باب) نومی خهل کتابم گنی دسا کو
به هیو ا دکی دیوه داسی ژوی افسانه لیکلی چی: (دخپا و بیو په
خای بد لجه ای او به زر گونو داسی هماو هملو رنگو نو اوری چد
ستیز گی ای بھوی . بھا اولو بیوالی له بخی هویی ته ورتهدی).

دیوه بل افسا نوی ژوی گریف (بوا افسا نوی ژوی چی سر بی د گور).
بت او تنه بی دز مری ده) بده باره کی هر و دوت لیکلی وو : (د غه بلا
به لری دمال کی ژو ند کوی اود سرو زر و خدا نی ساتی، خو و بیل

کېږي اړ یمومېپ نومي خملکو هر ټولنې د ټو ټه ستر کېها ونددې
له ګر پفایا نو شخنه د شه خزانې غلاب کويه)
کښهسي واي: ((ګر ټف ټونهندې خلaur بولدې، مېنگولی پې د ټسرو
دې، خوو زړو نه لاری، مېنځکنې ټرڅه ټی سره ده اوو زړونه ټی سره ده
شانهی - نېټلې رنګک لري، سر او مهه که ټي د ګور بتده، ته اړه
په شره کې جووړو ټه خوژو نه ټي په د پېتو کې دې چې هلتې سره زړماقنه)
رومي چغرا فمه ټوه (ټو مهونې مهله) چې په قبیل الهمیلا د لوړه ټه پوي
کې ژونډی وددنه اړیاهی افسانې ټه باب واين: ((ګر ټف ټو ظالم او
په د ټخت ټخنا وردی دز مکنی له ټور ټل څخه ده او ټستېل ټه ټو په ټر ورمه
زیا ته مونه لري او هر خوک ټه ور ته نه دې شنی ټخت په ټفل وری
کمویه))

د ګر ټف افسانه ټوه اړیاهی افسانه ده، چې د لر غونه ټو نان او روم
د ټه خوازه دور وایا ټو ټه اثارو کې ما تل شوی ده. داره ټاينه شاوري په د ټختو
سیمهو مثلا د ګر ټکو ټاختر او منځنې اړیاهاده ټور ورمه ټو طواثارو په ټفر ټا تو
کې د دغه دوی ټخنا ور رسمهونه مو ندل هئي دهی . (۱)

دغه افسانه اوس هم په دې هشكلي موجوده ده چې واين: ((په خوانه
ټا ندې ټبامار ټروت وی)) د غنسی لرغونې افسانې په د ټختو
ته هم ټښو تی دی او هله ټه همه مذہبی رواياتو کې ما تل شوی ده. په او پستاګۍ
ټه ټواز ټه دغه افسانوی ژو ټه ټښو ټه دوی ټادشو ټه دی، بلکن
د ټرڅله د ده ټوی مکان او ټور شریطهم خا هن افسانوی رنګک لاره.
ټوه له د غونه مو ټخه د (ټوارو کش) د ټهدی چې مېنځکنې دخواهه اټوی
ژو ټیزخا ټیپول شوی او د لټه لایه رلابه ټه اچون که ټوی .

واورو گشتنده، دالبر زغر :

پنهانه هایه در خنده کی و بخوبی شوه چی به او پستا کی تول ضبط هوی
 چهره ایوری نومو نه به خنده ای ای خاوره او پنهانه دار باز موهبد
 هووارد دل فر گرونونه هوی ایه لیری (دواور و گشن) یا (وور و گشن)
 دل دهم پایه دلنه هم لر گونی افنا نستان گکی و لقا ل هی و د خد
 د نیچی د زرد شتی عصر در وحی سره سرم انسانوی صفات لری از ما به همبال
 هدهد اوسنی (بندا مور) های چی دغره (واورو و گشن) تهی نسبت هوی
 دی به (بندا میر) نسبت اوس هم به افسا نوی دو ل حضرت علی (کرم)
 هم کچی اوهه هند هم هاصه اوس همد هاری انسانی اورید ل گشیده
 او پستا به دهه دهه و دهه برخور کی هم هم انسانوی صفات دهادشودی دی.
 داو پستا به دهه دهه (بو زده اهشین - دهه لسم هار کی) گکی و دل کاهه
 هی. (دور و گشتن دل دالبر زد غرہ پنهانه دهه بکوب کی و لاع او د زمکی د منع
 دزیمه بر سرمه این نیولی ده دیر گوره دیر پنکله اوده هری او به لری (۱) دلنه
 بایه دالبر زو غر و لقا لول هیه

دالبر زهه:

خیوه معقة هن چن دزردشت او او پستا تاقوانی پنهانه سره دا و صنی
 اه راه به خاوره کی گفی دهخوی دا هتنهاه یو متر علت د هم دهی
 چن دوی د (البرز) چه نامه شر (چی به او پستا گکی ده هر ابر زایه
 ۱) هر آن کی هژانه Harabarzaiti
 خود فردشت و خهل تیاتوی د (بانج) همینه کی هد دهه دنامه له شوه خنده لی
 شهره دو.

دلته د (البرز) دهره په باب خه ر نا اچھو چن د غه تا رویخی
اشتباه لري شی .

داویستا (هرا بر زا یتی) چې په منځنۍ پارسی کېد (هرا بر ز)
او (هرا بورس = Haraborz) (Haraborz) په غیونورا غلی دی
له د و برخوجو ردی : (هرا - غر) او (بر زا یتی، بر ز - بر، لور) د مرکوبی
کلامی معنا (لور غر) ده .

د (البرز) په نامه هم په افغانستان او هم په ایران کې دوه پېل؛ وول
غروند شنډ چو هغه دادی :

ا- په ایران کې د البرز په نا په پوه لوی غر و نه دی چو د
کې چون توهقی زمکنی د ایران له لوروز مکو جلا کوي او په پر له هستي تو ګه
د کډپین د سمندر ګی له لو یدې یخی غاری شخه د ایران د خراسان قر

شمال ختیجنه پوری هن یدلی چو ۰۰۸۱ کډلو متړه اوږد دوالی لري .

ب- د افغانستان البرز په دلته د البرز په نامه دغره لوی د بلخ
دزاره خصا ر د جنوب په (۱۲۰۰ متره) اکواو متزی کې شرقا او غربا غزه
یدلی دي او د بلخ سوند چې له (ښداره) خڅه سرچونه اخلي ددهه غره
په خټه ش کې تهریجې او د البرز غردشاد یا نو له غره شخه جلا کوي
دد غه غره لور والي چو د بلخ له او اروز مکو هغه پېل هموي
دي اعظمي ارتفاع یې ۱۳۹۱ متره ده .

د البرز غرد لور دیجې هندوکش یو پناخ دی چو دهه ده همالی
وېغه دروستن پوځه کې واقع دي ۰۰۰۰۰ .

دغه غره (ایران یشت) - ۰۰۰ پار کې کې په دا می صفت یاد شوی
دی چې (کا وه یوسا - کېکاو من) دهه له پاسه قرباني کړي او د

هغهله پاسه می (اوه مانی) و دانی کپری وی . دایر ان الپر ز
داویستاده را بر زایتی سر ههچ سوئ نملری خکه چی دا یر ان
البرز کوم داسی ختیچ موقعیت نه لری چی داو بستا له متونه سره
ارخ ولکوی .

نهده به دروی چی دندنه موضوع دثیوت له پاره خپله دیو ها برانی
پوه لمکشی ته گوقد و نیسونه په اویستاکی دالبرز غردہ را او (هره بور
بیز ایستن) په نوموژو خو خایه یاد شوی دی . په یوه یاد داشت
گئی راغلی دی :

« زمکنی او اسماں ته بشه چاری (درود) استوو ، دمزد امغلوق کپرندی
باد ته بشه چاری استوو ، دهراد غرہ خو کی ته بشه چاری استوو
زمکنی او هر بشه او فیک همیز ته بشه چاری استوو . » (۱)

دھرا په باب زردشتی هیر و دیاشتو تو مفسر ھور داود لکپی :
په یاشتو نوکی دھرا دغره یاد و نه شوی ده ، چی دغه غرد
(هرا بر زایتی) په نامه هم یاد شوی دی . په پهلوی تر جمه کی
(ھو برز) او په پارسی کی البرز دی زن البرز پهدا بران کی دیو ه
بسخو ص او لوړ غرہ فوم دی چې هر چاته سعلوم دی . خوبه مزد
بسنا ده پا توکی ده ګه تا کل له مشکلا توخالی نه دی په رشنی -
یشت ککی راغلی چیستو دی سپویس او نمرد هر دغره پهلو که
هاوندی تا و بیوی . . .

په کاره ده چې د غه غر پایید په ختیچ سکی وا قع وی . خکه چې
دیه ریشت ۱۳۴۶ هار کی ویل شوچن درنوا ھر پنهن له لومړی هنونیزد (۲)

۱- ادبیات مزدیسنا - ۱۳۱ مخ

۲- دایزد تشریح د مخدہ قهره شوی ده .

د چی د هرا هه غره باندی دنمرلهه اختابو دمغه په تو او ره باهی
هه او دو (خاوره) ملایه دی . . .

په مهر یشت کی ذ (هراء البرز) یادو فه دامی واخلي ده :
«لو مپی سه نو بیز دچی د فنا نهه منونکی گوندی اس نهه دم خهد هر اد
غره لهها سه راو خیژه لو مپی غر لکچی په زر ینو په سولونو بشکلی شوی
د بشکلی (غره) نه هر را بشکاره کبری . له هنده شاید هنده دیر غشته باشی
(مهر) قول اریابی قاتو ای رنیا کپری . . .»

«هلهه چی زیوره شا هان پی منظمی قواو ی جویی کپری ، هلهه
چی لور غرونه او دخلور بولو له هار هرا خهورشو گانی مو جودی
دی ، هلهه چی زد راو هر اخ سینه دونه شتده ، هلهه چی هر اخ سینه دونه
دبه پی چلو لو و په خپاندو خپود بر پیوا و خرد سره تکر و نه خوری ، د
سروی ، هرات د سوغند او خوارزم په لوری ز خلی . . . (۱)

هه دهسی هار کو کی چی د (هراء) سر د (مرؤی) ، هرات ، سو خداو
خوارزم) نونو نه بیو همای ذ کوردی هوش ا مکان نه لری چی له (هراء
البرز) خیمه د قفتا زیا اپر ان (البرز) سطلب شی .

او س به و گور و چی له (اور و کش) یا (ور و کش) نه کوم دند مطابعه دی .

د چه افسانوی د ناه په (ادیبات مزدیه نا) کی هر همای (اور و کش) او په

نو ر و ما خذونو کی (ور و کش) لیکل شوی دی .

د بو نداشن په دیار لسم پا رکی کی وا بی : «ور و کش د نهه د البرز

په جنوبی پلوکی واقع او دزمکی یوو په دریوو ارخویی نیولی ده» (۱) په دی باب پورداود لیکلی دی :

«فراخ کرات په پهلوی کی دیو سمندر نوم دی چی په اویستا کی واو روکش راغلی دی او مینوخرد (ورکش) ضبط گردی دی . په اسا - نه پوهیز و چی کوم سیند بهورنه مطلب وی خمینه و خمهخ په هانو خزر خونود ارال دنه گتملی او خمینه دایران دجنو بسمندران تکل گبری ده . دپوندا هشن په ۳۱ فصل کی و یل کجهی چی فراخ کرات د البرز لجهنوب شده بجهیزی او دزمکی دریمه برخه بی نیولی ده . . . لهدی مله چی زر خور و نه (رو دونه) لری ، همدا رونگه دار ده و یسو رچونه (غالبا و سنی «چشیده شفا») به هندسه خای تکی راخوته بیوی ، هر رود مخصوصه پنهان لری . خمینی بین دو مرلوی دخچی یو پر آس مچور سیر په خلوبیتتوو رخوگن هم لجهنده شده نه شی تا ویدلای ، مکنه چی اطراف بی (۲) فرسنگه دی .

دلته دزماعقیده داده چی هیچ امکان نه اری له (واوروکش) مخدده دی کوم سمند رنمرادشی بلکنی له (واوروکش) یا (ووروکش) مخدده طلبه بوازه د (هنند و کش) هرد یه چی (دا لبرز) په جنوب کی پروت او (زررود ز نهورنه بجهیزی) په صفت یا دشوه دی . د (هنند و کش) کلمی او س هم د لرغونی (واوروکش) په نوم کیه د (کش) برخه (دغره په نهاده) په بخان تکی ماتلی ده .

په هندو کش کی او من هم اوی لوی دندو نه شته چند هغوي په باب هملی بیلی افسانی په سیمه کی ژو نه دی د د (واوروکش) هندو کش) په زا مه د کوم دندو یا د ول عجوبه نه ده ، مکنه چی

۱- (د تاچه کی او لسی نظم له تاریخ شخنه (۱۰۲) مخ

۲- (اد بوات مزدیسنا - ۱۳۸ - ۱۳۵) مخونه

داسی ډنله و نه غالبا غر و نو ته منسوبي او کوم خاصه نوم نه لري او د او پیستا ہے اړلواړلو برخو کې د دغه دغه له مخصوصیات تو شخنه ہے خاص دول معلو مېږي چې مطلب ورنه (بندامز) دی چې دشولکری ښهندور نه سر چونه اخلي او د بلخ سمهه خروبوی . د دغه د نه په باب افسا نوي خصوصیات هم د حیرانی ورنده . په او پستا کې دغه شان افسا نوي خصوصیات دېبرو هېبا نو په باب لیدلاي شو ! اوهتني دادهنه عصر روحیه ده او من هم چو (نسټه) اسیر المونین حضرت علی ته شوی دی په افسانوي روایتونو پنا دی دالور ز موقعومت یو ه افغان محقق داسی ہو ولی دی :

د البرز خرد هغه هره دلبری یو هنګه ده چو د پاسیر نه د هندوکش په نامه پهيل شوی او د جنوب غرب خواهه خزیدلی ده او په هر ځای کې په اړلواړلو نو مو نو پادهه . د دغه کړي هغه برخی چې ذخري هندوکش د شمالی خواته او د کوه پاها خواهه ته خزیدلی ده . د البرز په نامه پادهه (اھر) او (اشتار) په نامه پادهه او هیا وروسته د البرز په نامه مشهور شو . دغه ځای د بلخ نه (۳۰) کولو متراهه لپری دی او دهنه په لعنو کې د مزار هریف ، بلخ ، شجرخان ، سرپل ، افجه او ځیښی نوری سه سوري سه هی پر تی دی . د غه سه سوري تیا د باخترون (بلخ رود) پر کت دی چو (۱۸) دیا لی ورڅه جلا شوی دی . د دغه غره لرڅو فی نوم هر اړزایتی دی چې اړیا یا نواړان ته هم له ځاندسره وړی دی (۱)

۱- اړیانا (مجله) د ۳۴۶، کمال د میزان ګنه لیکوال نوشاد ، د سر جو مولانا خال مسحیه خسته د مقاطی په حواله .

خلورمه هر خود :

او یستا خهشی دی ، کله ولیکل شوه ؟ او تیا تو بی کوم دی ؟

او یستا دزرو دشتنی مذهب دستنی نو سجهو عدهه چی دلار هو نو
خندیخواریانی ژیویو معقده پر ھاتی شونی گفول کیزی . دفعه مذهب چی
(پده قبیل المولاد شجرسه ھیری کی) دخول اصلی قاتو بی پلخ فهد منځنی
اسیا هری اړخی تنه خپور شوی و، په میلادی او و مه ھیری کی عربو
فامعینو دهنه لهن ورتوله کړه . اوځای بی اسلام و نیوہ . دعر بوده تو
حـ تو او دا سلام دخپر یدوله اسله دزر دشتنی عقدی زهات ټه روان له
خوبی خاوری و تېټه یدل او دهند نیمی وچی ته بی پنا و پوره هلتله
تر او سه دهنوی پاتی شونی ژو ند ګوی او به خد ناغه پت دول بی
زردشتنی قولنه ماتلی ده . دعراو د فتوحاتو په وخت کی لو مری دا بران
دلوي یدیغ لدھوازیات زردشتها ن خندیخواری خطره سیهوته و تېټه یدل ،
خواهما هلتله هم تینګک نه شول او د میلا دی او و می ھیری په ھای کې

دنهند نیمی وچی تهددوی لیبرد پول هو، لویری دکتهها و اوقاتها و زمی ته او و رہسی دنهند لوبیدیخ صالح بخشانه بعین ته و رسیدل.
په منځنه و په پوکی (مشلاهه ۱۵م) په پیکی) زر دشتهان دې پیش جنوب د ملهاو په صالحی برخو (گوانی اوچوول) کنی هم میشهنه وو. اومن دنهندی زردشتهها نوا کثرت (چی عادتا دهاره سیا نو په نامه پهاد بیڑی) دې پیش پهایا پالت کنی ژوند کوی چی خوله ڈبیوئی به ههار اوهم دکوجرات په ځیتو نور و په رونو کنی میشهنه دی. او من په هند کنی دهوی شهیر (۱۱۰) زروتنو ته رسوبی، هندی زردشتهانو لا به منځنه و په پوکی خوله ژنده اوړلی اوږد کو جراقی ژبه خبری او لیکنښی کوی. په مولادی په مخاسمه په پوکی کنیدوی مذهبوی کنایاو نه هه کو جراقی ژبه ترجمه هوی وو.
بولیو شهور زر دشتهان دا بران پهخاواره کنی هم ژوند کوی چه شهیر بی لسوز رو ټنوته رسوبی.
هلهده بېزد، ګرماف، تهران، شورا زاوکستان کی میشهنه دی.

هندی زردشتهها نودسمی اوژانی له دلوں صره سره زر دشتی هقده او داویستا د لوبک سره خوله اشنایی ساتلی ده. (۱)
اویستا اوډه ټه اویسی تایوهی:

د زردشته عقه بدی د دعاو، افسانو، احکام اومنا سکود متفونو
مجھو غه په ورو ستیو خټه په مذاهیو کنی د (زنده اویستا) په زامه پا د.
پدھه . کلمه چی لوبیدیخو معقة ټه نود اویستا په خون لوبل و کړه هله هم
په دفعه (ز داویستا) نامه مشهو ره شوو. د نولسمی په پیکی په ده و پیمه
نوهایی کی معقة ټه نو خهال کاوه او یستا به دهه ټبی نوم وی چی دزره
دشتی عقه بدی کنامه بیڑی اوکل شوی دی اووهه بی د (زنده ټه) په زامه
پا دوله. ورومهه په ادوي ته خر ګنده شووه چې داویستا کلمه لر خون ریشه

(او هسته) Upasta بوآزی د (اساسی متف) معنا لری او (زند) له لرغونی (او زته ش ب Azantish) له کلمیه اخیستل شوی چی د هله و نکو په عده لهه نه معنا دهه تفسیر، ترجمهه یازنادت دی (۱) او من دغه کتاب بوآزی د (او هستا) به نامه پاد بیوی او کومه خاصه معنا نه لری.

دلر غزوو بونانی سور خینو، اسوری، ارمیانی او عربی اثا روههد ارنگه داریانی او لسونو په حما سو او ادادهها توکی ههار یانی خاوره کی د (او هستا) به نامه دیوه لرغونی کتاب د موجود بیت یاد و نه کمده، خود هند دلو مر یو قلامی فسخو سره چی د او پستاخیزی برخی پکی ماتل شوی وی پوهان بوآزی په او ولسمه، اول سمه یو پری کی اشنایشان شول هد دغه خطی نسبخولوست او تحلیل دزردشتی عقدی او او پستا سره دپوره بله اه اهار هر اذوست او په دی و روسیه و نژدی دوه جوه کله کی دلر غونی ختیجیه باب دهه و سور خینو، ختیجیه چوها نواو نورو سخاونو په دغه هیچلی لاره ستسته گا۔ شونه والخوشتل چی دغه تاریخ په حقوقت کی دهرا انسوی مخوان معحق انکیتیل دو پهرون (۱۷۳۱ - ۱۸۰۵) شفهه هیل گیپوی.

داو هستا د هو ره تعاملیل او خوپ نی نه محققان دی نزدیکی ته و رسیدل چی دا مجتمعه دیوه شخص، یوه عصر او یوه سویی تالیف او زیبونده نه، المکنی ده غنی پیلی هولی برخی په دهه و هیچ یو کی دهه هار وا هنخا صوہ لاس په چلوا هولو سیمو کی تالینه شوی دهه چی دغه تالینه هه تقریبا (۱۲) هه او کی پشهر شوی دی.

ا بوزا اهه دجال (زند) د (هه زندل، پی زندل) - پی + زند) په معنا او ریشه دی هم دغه ده. دهه ریشه په ختیجخو اریانی ژبو کی ژوندی ده.

هنه وخت چی (ایران) داوشنی جفر امیری سمه نوم نه، المکن د (اریانا) نوم و محققه نو به ویل چی زردشت به (ایران) کنی همو دی او اویستا به ایران کی لوهکل شوی ده. هند وخت چاده اتوپر چه نظر کی نه و نیولی چن ایران چهی گومه سمه؟ دباختر سمه او که دا وشنی اهران سمه؟ او من چن ایران د (اریانا) به معنا نه، بلکن دیوی خاصی جفر امیری سمه نوم گرزیدلی دی داویستا وہ باب داسی هونه چه ہو دا که بیوی لکه خپله دفر داشت دتا توانی به باب چن ہو دا شوی ده .

د اویستا به بام داسی ہو پنجه نشته چی کناد وہ کوم تهای کنی او ھا الکلی ده، بلکن ہو ھتنه داده چی داویستا خورا دیر، لرخونی او لومی ہرخه کله او چه رته تالوف شوی ده .

دی ہو پنجه ته ہولنہ او اسان ھواب ور کولای ھوا و هن داچی: داویستا لومی او لرخونی برخه هما خلاته تالیف شوی چه رته چی زردشت ہیدا همو اوله گومه تهای چی زردھنی عقیله خوره هموی یعنی دلرغونی باختر سرکز (بلخ)، خوبیا هم په دی موضوع کی ٹھینی خبری شته او په شه تفصیل سره اهاری و غوری و ٹھونی محققة نه بلکن چی داویستا لومی برخی دزردشت نه دیری ھنو اه د قول - المیلاد دوہ زرم کمال به لومی نیما یی کی تالوف شوی او د زردشت مذهب ته نهو تی دی .

په د خوار خوکنی دمنځنی اسما دژوند هنده سر جلی منعکسی دی چن اریانه تواه لولا د کوچ او له یو دژوند در لود، په ماالداری ہوخت وو. دله اړخنی ده مد غوکوچه و اباهلو د لیه داو ماالداری و د ژوند کن ده قو ده وا او اسافو هندا ره ده او دهاری، ګلیوالی او ګروندی دژو نه سره

زا اشناده .
بیما و رومتهد اویستا هنگه برخی جویی شوی چی دزد دهت دنامه
سره اره لری او دهنه په مذہبی عقیدی شاملی دی . داویستا په غو
برخوکی داریانی قبا پلو دز و زده هنگه مرحله منعک سه ده چی گھینی
گروهونه بی دکوچ او لپید په خای دیشون شوی او به کلایوالی ماردا
ری بوخت وو (۱) او نوری رومتی برخی هی وخت په وخت و رو
مهنه تا لوف شوی دی .

دانخبره دزره لری زه پکاری چی داویستا گھینی لرغونی برخی به
دزردشت نه په غواص جوړ شوی او هنگه عقده په یوه و ل
ډیروه خوا موجو ده وه چی زردشت ته بی زه بت کېږي او زردشت به په
هغه ارغونی عقیده کې یوازی اسامی ریفورم راوستی وی، ځکه چی:
اـ داویستا ټپری برخی داریانی ژوند هنگه خصوصیات خر ګندـ
وی چې دلپید او کوچ مرحله ده او د کلایوالی ژوند شرک پکی نشهـ
ـ دلرغونو لغایو، تر کډ پونو او ژې ښو خصوصیا توبله مخی دا برـ
خی دوسره لرغونی دی چې ویدی ژبی ته بیهی نیو دی .

ـ لرغونی یونانی مؤرخین چی دمنځنی اسها سره په اشناده دنامه سره نـ
ـ سیا نو په باب دول دول روایتو نه لری، خود زر دشت دنامه سره نـ
ـ اشنادی . مثلا هیر و دوت لیکلی وو: (میو میان دقره بازی به وخت
ـ کې داره باب الانواع ده زبیر یدنی دافسانه مندری واهی) . خود هور دوت
ـ په لیکنو کې دزردشت دنامه یاد نشیده او د دخوا فسازود پهیدا یېبت په
ـ باب هم خدمه دواهی (۲) . د دنځی شواهد واوسنا دوله معنی کیدای

۱ـ « اریا یی فیلا لو ژی اساسو نه» (۷۱-۶۹) مخونه

۲ـ (د ټاریخی - تاجیکی ادب تاریخ) (۳۶) مخ

هې چې د او یستا تاریخ د زردشت د تاریخ نه د مغه په ل شوی و بولو.
 دزیاتو هېږو په ډر ډان کې دا رهاب الانواعو په باب خټوځی اړی
 یا نی مندوری، د اتلار نو په باره کې حماسی او اولسی قصی به او یستا کې
 نښتی او په شفاهی دول له یوی پوری نه ډلی قد، له پونسل نه پل قه نقل
 کړیدی. اسکان نه لري چې د غډ شفاهی روایات یې تغوره اوږد لولو
 نه ډهاتی شي، شه ډی له منځه لایل، شه ډی واوچتل، شه انداده نوی
 افسانی او مو خنوع ګانی هکی زیاتی شوی او په دغه صو رتزو یا ت
 تغیر و نه پکی ډېښ شول.

دغه پوښتني ته خواب وز کول مهم کاردی چې او یستا کله او په
 کومخای کې لوړۍ څل ولړکل شو.

د کړ و نواو ژیک تالوپ په باب یې خواب البته شوک نه شیوره
 کولای. هندی ژردشہ وان یو عنعنوی روایت لري چې واړی بلاده خا
 هنڅیا نوبه وخت کنی دا پهکلی متن موجود وچې دغواړی نو په
 خرامیو د سروزرو په او پو لیکل هموی واو د ډډر میوه ملس په دره بار ګکی
 ساټل کړیده. کله چې مقدونی سکندر د ډډر میوه ملس ده ٻار و نیو دغه
 متن ډی مسحونه کړه. (۱)

د زردشت او زرد شتیزم په باب لکه ټنګه چې د هندی ژردشیا نو
 زیات رو ایتونه دغور او تامل وردی ڈاویستا په باب دغه روایت
 هم خه غور غواړی. ژردشیان واړی چې «اویستا دو هسته اسپ پا د شاه
 په وخت کې د غواړی نو په ش منو د سرو زردو په ر نکته لیکل هموی وه
 او ډیا شاهی خزانی تهد ساټنی د ډاره سهارل شوی وه» خالدې داده

(۱) - (دا وړانه ډولالوژی اسا مونه) (۷۱-۷۲) محفوظه

چی دا به همه لته به باختور کی سکندر مقدونی سوزولی وی، فه به پدر-
سپهول کیه له همه کپله هناغلی بهر ته مس د (بهر سپهول) همای
(باختوری هزانه) نهولی ده (۱)

خود دی موضوع دو مره بسیطه او دو مره سرسری ته رول سه نه دی
دهنی افباد دجو رهت تروخته چی داو یستانی الفوا پنه نامه یاد بیوی
اویستا پهده همه ازه افباد ایکله کییده چی غیره ز توری نه لری اود
(ق.م) له هنخه، خاور می پهی نه راهیسی په منځشی ایما او اړان
کی مروجه وه (۲)

الیته خمنا دا هم پا یدوو او یوچی دزدشت عمر د هفاستشیا نود
دولت له تشکوله د بربخو ا ته روی دی.

دشونو معقةه نو لکه دی (ق.م) پا کو نو ف او وو د ینګرون ډه عقیده
اویستاد (ق.م) شهومی پهی د منځنی دوری نه لاد سعده دمید پا په
خواجه خو ارا گاخ (Ragax) کی مثل همو وه چې بیا ورو سنه
له دخه خاچه نه په متعرف او او پتی پنه تعلهم ډه لوړه پېغ (اړان)
کی خوړر شو (۳)

لخیانی نور معقةه نه په لوړه پېغ (اړان) کی د ګاټونو دا هم پا و
د خور ډد لو تار پېغ د ګووش کېږد په وخت کیه ګهی . نو لکه ده
په هان لکه هونهونکه او ګر همو پېغ د ګا تو نود جوړ ولو تار پېغ
د (ق.م) داو وسی پهی لههای او د شهومی لههوله ور وسنه نه ګهی

- ۱- (د پارسی- تاجه کی ادب تا رېغ) (۷۷) پېغ
- «تاجیکان سخوار او هونی او منځنی تار پېغ»
- ۳- (تاجیکان...) (۵۲) پېغ

البته د ګا تو نود جو رو لوخای پدھې خ صورت د معاصر ایران خاک و ره
نده، لمحکدې ګو کوي پادی شوی سمهی د ایران سره اړه نهاری.
زرد شتوان وابی چې د دلخی ټوحتی نسخې یو نقل ہونا نیا نوله
خاک نه مره وړی . البته د دلخه نقل په باب نور معلو ماتک نشته .

د ېبردايی روایتونه شتده چې ډاکلی اوپستا بهه باب روایت ګویی:
دلخونی روم پله نیومن کسیلیوس (Plinius Caecilius) ۲۳-۲۷۹-۲۸۱ په
په روایت ګیر سپ Germipp چې د بطیموس معاصر دی د مجوسها نو په
باب ہو کتاب لیکلی وچی پدھغه ګی (د زر دشت دو، ملاؤنه شعرو نه
تشريح شوی وو.) دلخه اندازه یو خمال او فا نتا زی دلخو مه مه
داده چې پله نیومن د زر دشت دشعر و نوباد و نه ګوی (۱) سترابون
وابی چې معیو سهان د یرسا عتوونه په معا بد و کمی داسی کتاب لولی
چې په (بر اړی ژبه) یعنی په هغه ټ به لیکلی شوی چې ہونا نیان
په ی نه پو هيدل .

ایویسی (Evsei) و ہل چې ماته داسی ګتابه معلوم د ټه چې هغه
دلزد شتی مذہب سهه ګلی ګنا بدی اوچای په ځای خپله ټور دشت
تشريح ګوی دی (۲) ګه غه هم په یو هزار میافی ستون ګی لیکل شوی دی چې (زند پس
(Zardes - زرد دشت) ګتابنده دی لیکلی ، بلکن دلخه پهرو انوده
له مر ګه وروسته دلخه وینا وی لد باده راقولی ګړی او هغه ګتابنده
لوکه چې او من په لولی) خو داسی روایات زیبات دی چې دا و په ناد
لیکلوا شاهدی ور ګوی ، یو یونانی لرخونی زاړه باوزانی Pavzani

۱ - (د تا جو ګوکی اولسی دنظم د تا ریخ خڅه) (۱۸۷) مخ

۲ - (د ہار سی - تاجیکی ادب تا ریخ (۳۶) مخ

روایت گنوی چی دعیا دست داشت که وخت کی کاهان د کتاب له میخی لوسته کوی
 (۱) های د داسی رو ایتو نویه نویه کی فکر و شی او له بیلو به او
 مرحلو هو ریارا طور کوشی ، بلکنی به دی باب روا یتونه زیات دی
 چی اویستا داسی مجھو عه او لی چی دهی لوسری بر خی خپله زردشت
 لیکلی دی او دلیکل بخای بی هم بلخ دی .

دعر بود فتوحا تو پدلوس پو چه بیو کی مشهوره و هجی مقدو نی سکندر
 داو یستا بیو هنسخه و سوزوله او بله بیو نازیا نوله خانه سره و بیو
 او هلتنه بیو بخپله ژبه و ایو له تاریخ طبری او مسعودی هم به دی باب
 روا یتونه لری او حتی لیکی چی (او یستاد دولسو زرو غوبیا نویه
 خرموند طلا به او بیو لیکل شوی و) .

دغه نسخه که وا یمامقدو نی سکندر رسوزو لی وی او که نمخد
 آهقین ده چید کد بیگو باختر او گوها نیا نویه وخت کی داو یستاد
 کویی لیکلی نسخی خرنکشته اود هنی دایلو بیلو بخو غو نهول د پارد
 تیا نی وا کمن ولگاش په عصر کی بیل شوی . (۲)

داو یستا په بیا تو لو لو ہول :

دلزید بخی اروپا خینو محققینو نظریه و رکوله چی دسا سازیا نود
 دوری ہوری اویستا بیا زی په شفا هی دول له بیو نسل زده بل ته پاتی و او
 دلیکه نه قید کی یوازی دسا سازیا نویه عصر کی اود دوی په همت
 را غله اود اتاریخی و بارد دوی په بزخه دی .

او من محققین دغه نظر په ردوی او وایچن نه یوازی دف ، الtheim
 (Altheim) د اخیره په مخای ده چی واہی (د زردشت تا توہی داو
 کسوس (امو) په غایه واوله دغه خایه دده مذهب خهور شو) (۳)

۱- (دبارسی- تاجه کی ادب تاریخ) (۳۶) مخ

۲- در در در ر (۳۶) ر

۳- در در در در (۹۹) ر

بلکن زیا توی چې داویستا لیک هم دلتنه بشور شو او له دخمه هما به کامل او بشور شوی ایران ته لار تفصیل بی دادی:

د مقدونی سکند رله فتوحاتو وروسته چې به باختر او هلمزندگی دیونا زیا نو قدرت ته نگه شو په دخمه سومو کې یونانی الفبا و متنله شوه له دغه وخته د پیری مکن او اسناد ھاتی شوی چې نه یوازی یونانی نومونه بلکن د پیری با ختری کلمه هم پری لیکل شوی دی د ختمه موار یانی (باختر) ژبو قول غیرونه دیو نانی الفبا په قا لب کې نه هما یېدل او په مناهنده ژبه همد پوینې به حالت کې و هچ دزرد شتی مذهب زبه وه او تلفظ بی هیریده نو خکم د زرد شتی مذهب روحانه و نو د لازمه و گفته چې فو نیټولک بی با یادو لوکل شی او مذهبی متنو نه له هیر و لوو ژغوری، له د خومتنو نو خیجه دوی یوازی ھه مذہب چار و کې نه، بلکن دخوبیه ارواحو سره په مجادله کې دیوی پې ذریعی ھه حوث هم کارا خیست. نوبه هر صورت د دخومتنو نو د فو نیټولک ماتنه لازمه گړله کړد هه نوبه کومه الفبا باید دا کار شوی واي؟ په دیو نانی الفبا دا کار نه شو کړدای. دوی دا فیصله و کړه چې هملته ھه ارب می الفبا نېچی د پارتیا نی ژبني له هاره مرو جه و هغه ولیکن . دوی دغه افقيا دا ویستا د لیکللو له هاره نوره هم مساعده ګړه . البتنه دغه کار پهارله هسی اوږد ده وخت ګئی وشنو . لشکه چې داویستا د لیکللو له هاره د پا رتیافی الفبا سمول او په هغو کې داویستا دزې ھی دغیر ونو له پاره د تورو زیا قول ضرورو وو . لشکه چې په دغه الفبا کې د دغه ژبني دزهاتو هڅو و نوله پاره توری نه وو . در یات کو پېښن نه وروسته داویستا د لیکللو له هاره یو لسوټا پېډ غړو یېز سو سټم جوړ شو.

دا بهمه وقت کمی داو پستادهاره به الفبا کمی بیو واقعی زنده روم
و چی پنهانه ار یانی (پنهانی) سهند کمی و هو
په دند صورت اوستا په خونجه ار یانی زمکه کمی و اوهکله شو
نه به ساسانی ابران کی .

بلکن داشکا نوا نو په دوره (۲۰۰ م ۶۲ - ۲۲ م) کمی بشو
شونی، له بلختر او سو خندن چمتو شوی متون نه دا بر ان او سفی
سینی نه لایل .

نود اویستا دمتونو هغه توئی چی زمزوز تروخیه ساکن هوی ههنه
ده چی دبلختر دخاوری مولوددی او ده گنوبوا نقل دا بر ان ده میدیده او
آزر باهجان به خاور و کمی شوی دی (۱) لکه چی و راندی همه او
بستا (دو یم همل) پنهانه بخه ار یانی هما و ره کمی داشکانه نو به
دوره کمی توله او و اوهکله شو . هعنونی روایتونه و امی چی دغه کاره
هارهانی واکمن ولگاهن (ولو گهزی) په دوره کمی شوی دی . خودولکاهن
په نامه پنهانه واکمنه آهه، هوی او دیوه په گوته کول غله غوره او په
پنا غلی اهر توپس په عقیده دادریم ولگاهن (۱۹۱-۱۳۸) عصر ده چی
دغه وخت لا هارهانها په سیختو چنگرو پونخه نده (۲) . د پنا غلی ار
انسکنی هه اثار و کمی لوړه و لگاهن (۷۸-۵۰) دی چی تول هوی
متقد (۱) ور میه urmya (۲) او ر توف ته و سهه رله هو
داویستا توکلو دساسا نوا نو په هصر کمی دوام و کمی ریهی رو
ایهنو نه په دی باب پنهانه دول د تمسر (Tansar) دخدمت ها .

۱- (د ہارسی - قاجیکی ادب تاریخ (۵۰) سخ

۲- « « « (۳۷)

۳- (دار یانی فیلانوژی اساسنونه) (۷) *

دو نه ګوی دا سری دسا مانی کو رفی د موسس لو مری اردشیر
 (۲۲۶-۲۲۱) وزیر و دلومړی اردشیر شاهپور (۲۷-۲۳۱) زو ټولو
 ده هنډه ګوارې شهر کېږي بلاری ټول کړي و.

په اړانګ کې داویستا (د تو لولو پای ګه رسیده لو او د قانوني
 کولوونسبت دویم دا پور (۳۰۹-۳۷۹) ته ګډه ی.

داویستا د کډا ب په ټبه داوړت یو ازی هنډه ليو شهر ګسان
 پوهول چې په خاص دول یې لوستی وو د مذہبی افهام او ګډه
 له هاره ټه ټه لازمه وه چې په ټارسی ترجمه شی. د اسی ډنکا رس
 چې دغه ترجمه دلومړی خسره (۵۳۱-۵۷۸) په وخت ګکی پای ګه
 ورسهله .

تلولو نکو خالها د ټرومهه نو دلتوون او د هغه د نقلو لو هاندنه
 ګواهه، بلکی زهارهه و پستهه چې د ټروهه نهه به تقلید نوی منونه
 و لیکن، مخکه، داخیره یې اساسه نه ده چې واهی د یار لسمه بشما
 چې د (فروزان) یاد (فره وهشی) په مندر و مشهوره ده د دریعن
 ډبری له نومانی نه دمېټه ترقیه ب هوی نهه بعثتی د لو مری شاهپور
 په وخت ګکی ترقیه ب هوی ده .

په دغه دول دا ټه هر ګنده ده چې د اویستا د تلولو متونو د
 لرغونوالی په باب خپری نهشی کړدای، بلکی د دغه کتابه دخواړه خود
 لرغونوالی په باب خپری ګیدای شي .

داویستا د متونو ګرمه ګټنه محقق ته امکا نور ګوی چې د
 ژړیونور مو لواو موضوعاتو د تحلیل له سخن د اویستا لرغونوالی او
 وروستي ډر ټه شره تشخوص ګپري .

ترقولو لایمهه داده چی داویستا دشعر و تو د سلاپونو ، وزن او تول د تھاول الله مھن هنھ کلمی او جملی بیله دلای شی چی داشعاره و په متھونو کن وروسته نساخانو اومؤ لغونو لخای سکری دی او خالبیا نه بوھدل چی داکتاب به شعر لیکل هوی دی . دھنہ زواهد ھڑندل کوهداھ شن خودھفوکرونلو ژیک تا کل آسان نه دی . (۱) لکه چی وویل هوی به دیر و بیرون کنی اویستا را توله شوی او تفسیر شوھ ده او د پیریو به جریان کنی هی دیر گوزارونه هم خورل دی . لوئی گوز اربی د مقدونی سکندر له خوا و خوب ، بیها هر دو فاتحونو سخت گوزارونه ورکپل . کید سکندر له گوزاره وروسته د اویستا د تولو امکان و نوھر بوفاتحونو دغه امکان هم له منجھو بیور . دوی له بی خواد زر دشتی مذهب هرروان محوه کپل ، او لہ بیلی خواهی به نهول شویوزمکو کنی هنھ تول لیکلی آثار محوه کپل چی نه بھری بوھدل دھفو به جمله کنی اویستا هم و . کوم زر دشتیان چی د (کبیر ، مجومن) به نامه بھل کوھل بھنی بھت او زیبات فشار لاندی وو . دوی به تکلیف سره داویستا بوازی هنھ برجی و ساتلی چی د مذهبی چاروا ساسن هی و . البتنه هنھ برجی بیھی لیوی دی .

بوه تشریعی رساله :

به اسلامی دوره کنی دزردھنی مذھب په باب بیو رساله دیداد و لورو ده چی دنن کرت Den Kart او بھوی . دھن رساله به ساسانی بھماوی به اسلامی دوره (غالباً به میلادی نهمه بھری) کنی لیکل شوی ده . دد یو نکر د مؤلف له لوهکنی معلوم بیوی چن دده ھدوخت .

کې او بیمبا هه لوی مجم اولد (۲۱) ارخو جو زه وه چې (نسکونه) نومیدل . پنځه نسکونه بین هم به او بستا او هم په ساسانی په باوی ترجمه وو . نورونه نه ټولنې ترجمه له لارله او یوازی . اصل متونه ور ګئی شامل وو فورو (۱۱) نسکونو بی ہوازی به ساسانی په باوی ترجمه موجوده وو .

ددینکرت مولف (چې نوم بی نندۍ معلوم) داصل متذو به ژړه نه ټولنې او له ترجمی خەفه هی استفاده کوله . دده به قول هر نسلک شوېا ہونه او ہایر کې لرل خود ساسا ټما نو وه وخت ګئی بی د یږهار کې له منځه تملی وو .

ددنه مولف به قول داويسنا هه (۷۷۸۹۹۰. ۱۱۵۱) نسکونو کې دمهادونی سکندر په وخت کې به ترجمه سره (۴۰. ۶۶۰. ۶۰۶-۲۲) با بونه وو ، خوپه نه ټهه ټهه کې دهه له جملی خەفه به ترجمه سره یوازی (۱۳ ر ۱۲ ر ۱۰ ر ۶) دا بوته سائل هوی وو .

ددینکرت ترجمه چې له انګرسی ژړه هسته له هنې معلو هموی چې ده ملورم نسلک کې د ټپی د ټپدا بېتت تاریخ ، په شووم کې عبادات ، به اووم کې د کا بهنا و د ژوند مقررات ، په لسم کې د ګشدا سپ کوهه چې زرد ټټی مذهب بی و مانه ، په دو لسم نسلک کې د ټپر په ټپدا بېتت تاریخ ، به د ټپا راسم نسلک کې د ټپ دشت ټو گرا فن ، به شهار لسم نسلک کې د جزا تابعیت او د چگارې مقررات به اوولسم نسلک کې د کا . هنارو د تدریس د نظم تشریح او به اتمسم نسلک کې د ملکوت او کور . فی حقوق درج وو .

د ټپکرت مولف داويسنا قول نسکونه به در ټپهارخو وېشلي دی

۱- هنرپیک (اخلاقی برخه) ۲- ختنکه منسر یک (گنو داو مختلط
مخابره) ۳- داتیک (حقوقی).

دینکر مولف لوکی: لومبری برخه یوازی دکاهنا تو، دویمه
دحکوهما نواود ریمه دایانا تو (عوامو) لبهاره ده (۱)

دغمو موضو هاتونه به لنهه گتنه خر گند یوی چن اوستا یوازی
دعیادت فارمونه نه، بلکی دیری حقوقی، جزایی اود ژوند ده
بیلدو اوللو برخو یه باب مواد لری. متاسفا نه له دخویادو شویونسکو
نوشته یوهم نه دی یاتی اوختی لاهه (۱۸) میلا دی ۱۰ پی کی چی
کوم بی مخفیه دوی و هفدهم لاشهور قدمی یاتی.

اویستا یه اومنی بخه دری اتیازره گلمی ساقله دی. دزردهتی
مشهی نامه تو محققی. و یست E-Vest د تکل له همی یه.
ساسانی دوره کن د اویستا بشپر متن باید دری بیوه پنهنه خلو یېشت.
کلمه لرلای. البته دایو مجردا تکل دی اویه زیاتو هواهد و نه
ده ولار. (۲)

اویستا دساما نوازوه وخت گئی ترجمه اویه ساسانی بهلوی
واوهته چی د (زند) یه لامه یاده شوه. زمانه خمال د ترجمه کولویو.
ازینی علت یی دانه وچی اویستا یی ژبه نوره مجهوه، بلکی هلت یی
دائم وچی دله ختیمه ارها نی ژبه هدروهه یکه اریانی مجهه گئی اردی
و ما او دهی دهه رولو دهاره زیمهه زیاته مساعده وه. دهی خیر یو.
شاهد دادی:

۱- دهارسی تاجیکی ادب تاریخ (۱۵۰-۱۵۱) مهفوذه

۲- « « (۱۵۲) مخ

داو پستا یوه و روشی برخه (ویند یداد) په ہار تیانی دوره کی
په خپلو لرغو نواوارخا بیکو موادو سره جوله هوي وه، خوچی گله
په سامانی دوره کی هغه بها جوره شوه په لر ھونو خواو کي لازهت فـ
پـ انجـ رـ اـ فـ اـ وـ شـ عـ اـ وـ اـ دـ شـ عـ اـ عـ مـ لـ دـ زـ بـ هـ بـ دـ
یـ تـ وـ بـ اـ هـ نـ اـ هـ بـ وـهـ .

داو پستا تاتوبی:

پوهان دیر وخت داو پستا دمهن په تعامل او نومت یوخت وو
خوله دی بوضوع سره بی تعامن نه نیوه چی داو پستا نومري متمنوه
د کومی بیمه یه ژبه او د کوم او لس یاتو کم یه ژبه لیکل شوی
دی دفعی ژبی لعن تر کوموساحو لوری بخز بد لی وه .
هه علمی حلقو کی دفعی پو بشتنی د مطرح کید و سره کفت سـتـ
داسی نظر بی راغلی لکه دزردشت د تا توای هه با بچی را حلی وـهـ.
هـهـ ژـبـهـ چـبـهـ دـاـوـ پـسـتـاـ لـوـمـرـیـ بـرـخـیـ بـرـخـیـ ہـوـیـ دـیـ پـهـ بـهـلـوـ
بـهـلـوـ نـوـمـوـذـوـ (ـدـزـنـدـرـبـهـ)ـ ،ـ (ـدـاـوـ پـسـتـاـ ژـبـهـ)ـ ،ـ (ـدـزـنـدـ ـاـوـ پـسـتـاـ ژـبـهـ)
(ـبـهـدـیـ ژـبـهـ)ـ (ـاـوـ بـاـخـتـرـیـ ژـبـهـ)ـ بـادـ هـوـیـ وـهـ .

وروسته میحـقـهـ وـنـوـتـهـ مـعـلـوـمـهـ یـوـهـ چـیـ (ـاـوـ پـسـتـاـ)ـ دـ کـوـسـ ژـبـهـ فـوـمـ نـهـ
دـیـ اوـدـ (ـزـنـدـ)ـ پـهـ نـاسـهـ هـمـ هـوـشـخـمـاـیـ ،ـ کـوـمـ اوـ لـسـ بـاـةـ دـ کـمـ نـهـدـیـ تـیـرـشـوـیـ اوـ
دـ (ـمـیـلـیـ)ـ ژـبـهـ سـرـهـ هـمـ کـوـمـ اـرـتـبـاطـ نـهـ لـرـیـ .ـ دـ (ـمـیـلـیـ)ـ ژـبـیـ تصـورـلـهـ
دـیـ خـخـهـ پـهـدـاـ هـوـیـ وـهـ گـوـیـاـ دـزـرـدـشـتـ تـاـتـوـیـ (ـمـیـلـیـ)ـ وـ (ـبـاـخـتـرـیـ)
زـرـدـشـتـ دـهـهـ مـذـهـبـهـ اوـ دـاـوـ پـسـتـاـ ژـبـهـ تـهـ دـوـبـشـتـاـسـپـ اوـ بـاـخـتـرـ سـرـهـ
اـرـتـبـاطـ وـرـکـپـیـ دـیـ دـاـتـولـ یـوـهـ سـلـسلـهـ دـاـسـیـ خـارـجـیـ شـوـاـهـدـیـ چـنـ دـ
مـوـضـوـعـ پـهـ اـثـبـاتـ کـیـ دـقـطـعـوتـ مـرـضـتـهـ نـهـشـیـ کـوـلـاـیـ .ـ

به دی باب دنور مشکل هر ایلم داده چی داویه هاد مذہبی متوجه
گشته ور ته به دنور گوم متن پاسند نهادی موندل هوی ، بلکن
به دی باب همچ داشت مذہبی موندل شوی چی د گوم خاص
تو کم با خاصی سمهی سره دهن ارتبا ط وجی . له دغد مجبو رو یته
دهن گزه له هاره شه موده بخواه (اویستا زید) یا (اویستا هی گزه)
اصطلاح و نهاده هوه . خصیادا هم چهه شوی چی امکانه نه لری دهن
گزه دهنها مذہبیانو د حصر دایران چندوب لوبیدیع ادای گزه هوی لحکه
چی دهن هم به سمهی ده لحظ اوهم چهار افوهی او کرو نو لوژه کو
نمیو بیالو ده همانشیانو دهارانو کتدو دزی سره ده ز پاکه تو باهر
لری . او به دنه صورت داویستا هم مجنونو دزیان دناتوانی په باب
بو چهه چهی وه . خو به دی ور و سمهه و دخته تو گنی د لری زیان تو هرها نو
نکلهه ور گزه چی داویستا هم ژئن تا توین به همیع صورت اریابی
لو یه بکه خاوره (ایران) نه هی گیهای ، بلکن تا تویی هی د خته خو
اریا آیانو سمهه ده لحکه چی :

۱- به اویستا گنی ثبت شوی چهار افوهی تاریخی نومونه دهه و هو
اریانیا نو وه تیره بیا دا فنا استاف هیمیو هوری امه لری .. به هفو
کی دایران د گوس سمهی فوم نه هفت (یوازی د دری) فوم ور گنی پاد
شوی چی به هفه گنی خبری گیهای هی)

۲- داویستا حمامی روا یتونه او افسانه دسا گو او بالهتر یانو د
حمامی روا یتونو او امسانو هفه نهات تنی او هفه د بالهتر تو
گمو اهدی نه دایران .

۳- دار دشنه بازو هنعنی زوایه و نه زرد هفت او زرد هفت قدم قه د بالهتر

د خاوری سره رېطور کوئی همدغه خاوره له لار غو او فرد شمېر آثاره
وړه ای ده .

۳- د اوږدنا د لار غو نواړۍ شوژله د هتې په اوږدانه اړیانه اوزه اوته فزدی ده
نېدلوې دې بخو .

۴- ههذا منشیه انو سره له ده چې داهور مزد انمانه کوئلمخود دوی
کټه وو او د ووی ته د نژدی مورخونو (هړو دوت، ستراون،
کسيښو فونت) په يادو نوکن د فور دخته نوم للوهم فشنه . (۱)
هدغه مسی حقایق و زیارات معاشره ده ته او کړل چې اوږدنا د لار غو
نې باخته ژ بهو بولی نه کوم بل همای، بهه تهه اهادا برانه داوسه
چغرا فیوی سوی. لبدي امله زموږ معاصر لکنه فرانسونه مسکنې
ډېښونه دېست او نورنامه ټوهان لکه ګړکر، همه ټکل، او تولید او نورو
ایي چې د اوږدنا ټاقو ټې (باخته) (اریانا ټو) هئه دامو دهونه
لازد ټئه پرخه او هقده سوچه ده چې اوږدنا کې د (ټې، لې، دهه،
Vahyadatye) په نامه ټاده شوی .

ډېښونه دېست اوکي : د اوږدنا تا روپه او افغانه نوچه چاههر یال
د هتې په اړیانه خاوره سره ټېلې ده، هېڅه گھورنډه هئه کو لایه دله
حقیقت چې په د هروآمناد د ولاړ دی بل همان کړي . (۲)

اوږدنه صورت دهه نظر یه اوږس لوړ او ته هګه ده چې د اوږدنا
تاتوی ختې په اړیانه خاوره ده نېدلوې دې بخه .

-۱- ریانی قیلا لوزی اما سونه ۹۰ - ۱۰ مطهوله .

۲- (د هارسی - تاجه ګکه ادب تاریخ (۱۹۰۱) سیاد (لاهه ګکه او د
لې نظم له تاریخ هله (۱۹۲) مع

۴۰ (۱۹۱۵) کمال کی داھوچا (قبل میلاد د و بعد پهپاری) مخینی هند
کتھوی پهپاری شوی چی به کومه سامی الفبا لیکل شوی وی . پددخو
حکتھو و کی داسی کلمی وی چی گویا دھنی ڑبی لغات بی لر ل چی
اویستا هری لیکل شوی ده .

پددخه کتھو و کمی هم داویستا زای بوه بشو پره جمله شتھن چی دهای ڑبی
دمتھن سره متذائقه ده .

البتھن مخینی ستر ختھن بوهان لکه هونگک دانه منی چی دا داوی
اویستا بی ڑبی جمله ده ، بخو په قناعت بھپو نکی دلیل بی رد کپری هم نده .
ده . ددھنی جملی په باب دمی خصصیه نو تر منځنه مشاچره لا تر او سه بوهی
خواهه شوی نده . کمه داومنله شی چی درونقی په کتھو بی کی داویستا
برخه شتھن هنده ابددي لدھاره وه چی دسنه هی باسواده گسان ہری بوه
شمی . فوددی معنا به داوی چی دلهه ڑبی دسنه هی خلکوتھ اشناؤ لھاود .
پرھلک ہری از هندل . او پددخه صور داویستا بی ڈای دلمنی دخپر بدھو
په باب ویلای بھو چی هند شا فناوستان او دمنځنی امدا په ورڅیر مه
که راخه سیعه کی لھپر . وړھی هندھدا مون (ھلمند) د بلخ او سروی
قر منځه ژوندی وه . په ببل عبارت یقینی ده چی د دغی ڑبی تاقو بی
دلر شونزو ختھن خواریانی قبا ٹلوټا توپی دی او د ژوند یو ژبوسونه دھنی
د خپل اوی ډوھنی ارتبا طمحکه اومن گران دی چی دھنی لوړی متذونه
په خپل حائی فدهی پا قی شوی . (۱)

په هر صورت لکھر نکه چی دز دشت تاریخی چا ہپر یا ل د بلخ
شخه زدشی جلا گوید لای او هل های ته دھنھه منسونه بول ډوچ او نه .

اساسه نظردی دغه هان داویستا لومبری برخی او دهنو دتا لوف
قاقوین امکان نه لری له باخترشده بره بله بخای په علن امنا دوئا بهت
هی او همدخه سبب دی چی موره پوهه او پستا ولی دلر غونه نومرو او زوند
بوخته بخوا ریافی ژیو (سوخندي، هارقاوانی، خوارزمی، پېښو، یغنوی
اوها مجری) سره دومره نزدی خملوی لرخه. به بل عبا رت داویستا
لرغونی قاقو ہی همغه خوشخواه اريانی خاوره ده چې ختیخ اريانی تو.
گمونه ور کی مشتهه وواود ٻاخلي هر تولس به اصطلاح بی ژیه له
(سوتی - ساگری) ژوله گرو په یعنی دخنه بخوا ریافی ژوله گرو وه
وی اوه او منیو پختنزو، ٻامهر ٻانو، یغنوها نو او نور و نیکو نه
هړی غږ يدل.

په هر صورت د او پستا دلر غونه نوبه خوتا لوف که داو منوجي د
ټپل الیلا دزرو ګلاؤ په لومړو هړه ده کی منځ ته راغلی وي (لكه
اکثر، محققه هی عقده لری) نو امکان نه لری چې دهنو تا قوبی معا
مرا هران خاوره وي. څکه چې هغه دخت لا په دهنو سیمهو کی اريابی تو.
گمونه مشتهه نهوا او یاخو یېغی لږ او نوی ور غلی وو همدا رنګه داو.
پستا بخوا نی او خید هڅا منشیانو ددر ٻاروا او چا هړیال سره هیڅ ربط
نه لری ه څکه چې په او پستا کی دېیسو، سالهه، ده پستی دلا رو، ساتر
اھونو Satrap او د نور و د لټي هغه مو سسو، تشكیلاتو او دولتی
خصوص صیا توه هېڅي با د فه نه ده شوی چې ده خا منشیانو په دولت کی سو جود
وو. به او پستا کی چې لرغونو ټپوز یا تانعکاس موندلی دی امکان
نه در لودجی د هڅا منشی دولت دغون خصوص صیا توه او پستا کی انعکا
من نه او هی موندلی.

دلتهه یوه په زړه هوری خبره داده چې داویستا د مقتنو، او په تپه
بډاد ګا تو نو د تعطیل ډه اړکا محققه نه واهی: د سوچی ګلایو ټلو

(دیشونو) او گوچه و (ساکواونوره) تو گموتر منجھ ایده بالوژیک او مسلح تکر و نه د گا وزه پتوب او د استو گنی د سیمه و په بولو کی ا مکان در لود. د دخوسره د بمنو او د بیلو بیلوا یه با لوز بود هر وا نو د متون گنی او تکر و نو سو جه همدغه خت و بخه از یانی خا و ره ده چی د بخینو معنی ده نو و هد نظر یه د سرد ریاخو او هما زمکه بلل شوی ده (۱)

هه او یستا کی د زرد هسته بانو او د زرد هستی دیشونو سر بیله د بمنان د توره (Tura) په نامه بواور و سنه د (توران) په ۳۱ مه یاد هو و ی دی چی د معنی ده نو و هد نظر هما غده ساک دی چی د لومری دارا یه کتیبه گئی (د اهور مزد نه زما نخونکی) باد شوی دی. هه دی کی هلک نشته چی هم دسا کو (تورا) او هم د هفود بمنا نو سمه د میبا رز د گر خت و بخه ار یانی خاوره ده نه د معاصر ایران.

دلته دا خبر هم دیا دونی ورده چی هه معاصر افغانستان کیه ده د شواهد لبیدل گویدی چی هه او یستا کی د مه نو و د شاهد هسته مون لر - ی لکه: هو کا لهد خد نهاد هلی په کشف شویو خرا او کس هه یوه (۲) متره لوره هو نه دی ها ندی د یو ه د ۱ می مسکر حصا ر کده سری او هقاها و موند ل شمول چی خوا او ها ای له په خوا او و مون خد هه ده چوی شوی | ستو گنخا یونه واقع وو . د د خد حصا ر نخښی او تو - صونفو نه د هن د هن نخښی او تو صونفو نو سره صون لری چی د په خوا نه و حصارو - نه ده با ب داو یستا هه یوه لر غونه هر خه (یشتا) کی د هن مفصل ذکر را غلی دی . (۲)

دد غسی هی شهیره اسنا دوله مغلی نه ی سترختیخ پوهان او من دی نه و بی ته و سید لی دی چی لکه شه گه چی د زرد هست او زرد شت هرم لومری تا قویی همد خد خه او یانی خاوره او هه دی ترخ کی ز موبی لر غنوب نی هی و اددی همد غد شان داو یستاد لو مه ده برخود تا لیف او له کل او قاتوی هم همد خه سیمه ده . نه ایران ا ، آزربایجان او یا کومه دله سیمه ده .

۱ - (دارایانی فیلالوژی اساسونه) (۹۲-۹۳) مطونه .

۲ - (زیارات تفہیل بی) (دانخانهستان تاریخ) . لومری ترک (۵۶-۵۳) مطونه .

هـ: نـجـمـهـ بـرـمـهـ:

داو یستا پیلی ہیلی بـرـخـی

پـهـ تـهـروـ بـرـخـوـکـیـ وـبـوـولـ شـوـهـ چـیـ دـاـوـیـسـتـاـدـ لـرـخـوـذـوـ مـتـنـوـنـوـدـ
جـوـرـوـلـوـسـیـعـدـ دـبـاـخـتـرـ چـاـ بـرـبـالـ وـخـوـدـ پـهـ بـرـیـوـ بـهـ تـهـرـیـلـوـدـهـنـیـ اـهـلـیـ ہـیـلـیـ
بـرـخـیـ ہـمـاـ پـهـ ہـمـلـوـہـاـوـ سـوـہـوـاـوـ وـخـتـوـکـیـ جـوـرـیـ ہـشـوـیـ اـوـلـهـ دـشـهـ ہـخـاـ پـهـ
دـهـ چـیـ دـزـمـانـ اوـمـکـانـ دـشـرـاـپـطـوـپـهـ لـحـاظـ اوـبـسـتـاـدـ مـفـمـونـ اوـمـعـتـوـالـهـ
مـخـیـ پـهـ خـوـ بـرـخـوـوـ پـشـلـ کـیـپـوـیـ. دـ«ـدـیـنـکـرـتـلـسـمـهـ مـوـلـاـ دـیـ ہـوـرـیـ»ـ
(۱) پـهـ قـوـلـ دـعـرـبـوـدـ فـتـوـحـاـ تـوـقـرـ وـخـتـهـ اوـبـسـتـاـلـهـ (۲۱) بـرـخـوـ (نـسـکـوـ
نوـ) مـخـهـ جـوـرـهـ وـهـ چـیـ پـهـ هـنـیـ کـیـ دـعـبـادـاـتـوـ ، مـعاـ مـلاـتـوـ ، حـلـوـقـوـ
اوـنـورـیـ بـرـخـیـ شـامـلـیـ وـیـ . خـوـلـهـ دـشـوـ تـوـلـوـ بـرـخـوـ مـخـهـ یـواـزـیـ هـفـهـ
بـرـخـیـ اوـمـ ہـاتـیـ دـیـ چـیـ دـزـرـدـشـتـیـ مـذـھـبـ دـوـرـخـیـوـ عـبـادـاـ تـوـلـهـ بـارـهـ
ضـرـوـرـیـ وـیـ اوـ نـوـرـیـ اـرـخـیـ نـیـ (دـمـقـدـ وـفـیـ سـکـنـدـ رـلـهـ خـوـادـ ضـایـعـ
شـوـیـوـ بـرـخـوـ ہـرـتـهـ) عـرـبـوـنـاـ تـجـیـهـنـوـلـهـ مـنـخـهـ وـیـوـرـیـ .
دـغـوـفـاـ تـجـوـنـوـلـهـ یـرـ خـلـهـ ہـاتـیـ شـوـیـ بـرـخـیـ هـنـدـتـهـ دـزـ رـدـ شـتـهـالـهـ
سـہـاـجـتـهـ وـرـوـسـتـهـ خـوـخـوـ خـلـهـ ہـوـ یـوـهـ لـاسـ اوـ بـلـ لـامـ لـیـکـلـ شـوـیـ اوـزـمـوـدـ
تـرـ وـخـتـهـ یـیـ یـواـزـیـ وـرـوـسـتـیـ نـسـخـیـ ہـاتـیـ شـوـیـ دـیـ .

۱ - (دـیـنـکـرـتـ) تـرـمـخـهـ مـعـرـفـیـ شـوـیـ دـیـ .

او د دغونه سهود لیکلار نیوچه دمیلادی دیار لامعی، هوار لامعی په بروی
شخنه تر مخه نه ده (۱) زه و ب تروخته او یسته، به د و ب دوله را
رسمه لی ده :

یودول بی دهنو زر دشتی دعا و مجموعه ده چی به اصطلاح به
خاصه او یسته ای زبه او افالفیا و لیکل همی او همدخه دعاوی تراویه
به زردشته معابد و کنی دعباده په وخت کنی اوسنل کیبوی او همدخه
مجموعه دنهانی بیوی سههی برخی (ساده و بند بداد) یا (وید بودات)
به نامه باد بیوی. (ساده) نکده دی چی هیچ دول تفسیر او ترجمه
نه لری . به وید بیداد کنی دوه نوری سههی برخی (ویسهر بد) او
(یسته) هم شاملی دی . دنه دریوازه برخی یود بله هسی به بوه
خاص قرتوب یو مخای شوی دی . (۲)

وید بودات دایو از بنه برخه (یا کتاب) ده چی دلر غونی
او یسته شخنه ساتل شوی او د (دینکرت) له مهی دتولی او یسته (۹)
نمکه دی . با تی نوری برخی و رسه له بیلو او او گهنا بیو شخنه اخوسته
شوی .

و بند بداد یا (وید بودات) یسته او ویسهر بید دزردشته مذهب
دمرا سهوله هاره دیر مهم دی او په بوه توک کنی دبیلو او دلو برخو
به تو گه ساتل شوی دی . دم خهوف او محتوا د تو و هر له امله دخانه کړے
و برخو به نامه هم یاد بیوی . (۳)

۱ - دار یانی فیلا لوزی اساسونه (۷۶-۷۵ متفونه)

۲ - (تاجیکی اولسی نظم له تاریخ شخنه) (۱۷۷) مخ

۳ - دار یانی فیلا لوزی اساسونه (۷۶) مخ

دوم دول (وریانت) له همدھوپر خوشخ، عبارت دی، خوبه
قرۃوب کېي بي تو هردي . دھفوله قرتیب، شغله ملحده، عباده به
وخت کې لوستلنه، بلکن دزور دهتی مذہب، سوسته ما تیکه، خیر نهور له
مطلب دی . به دغه وریانت کېي دا و ھسته متنه به کتابو نو،
فصلونو، عنوانو نوا و ھرو گرا موزو ويشنو هوی او به ساسانی
پهلوی تفسیر او ترجمه شوی دی چې به او پستا لس الفها له، بلکن
به پهلوی الفها له کل شوی دی . دغه ترجمه شوی او تفسیره روی
او پستا دھغی الی سره دقو پهور له امله کلمه یوازی د (زند) او کله
د (زند او او پستا) به نامه بمل کوهوي او کله (زند او پستا)
هم ورته واينه

په ساساني پهلوی (منځنی هارسی) بازدي په اړکل هوهو مېټونو کېي
داتو په ره لبدل کړوي چې څینې مټوونه به پهلوی الفها له کل شوی
او به هفوکېي ایده یو ګرامونه (آرمي کلامه له کل شوی . او به پهلوی
تلفظ شوی) هم لماي شوی وي چې هغه ته (هوزووا ریش) ویل کړو
او داسي متون هم شته چې به پهله هسن دول او د کلمو ترمیځه له
قادسي په قده ساساني پهلوی او به او پستا لس الفها له کل شوی چې
اید یو ګرامونه زدلري چې دی ته (پا زند) وابن مېه لوړۍ برخه
کېي مثلا (ابو) له کل شوی چې تملکه لس به (پذر) کډاه . را (صیا)
له کل شوی او تلفظ به (او - او به) کډاه (۱)
په دوم دول (وریانت) د او پستا او سنی تشکیل په دهی دول دی:

۱-) د تاجه کېي او سنی نظم له تاریخ شغله (۱۷۸) مخ

۱ - و پنه پهاد (و پهاد) :

گلمن او یستا می تلفظ (و پهاد) Videvdat (او په منځنی هارسی کې یه (ویندیداد) او پتی دی چی او یستا یه اصل تله ظابو - ددشو Vidae Vodateu)

داد لر ځونت او یستا یوا زیه برشه ده چی بشویه سا تل شوی ده اوله (۱۹) نسکو فو ځنځه عبارت ده او نوری تولی هر خن یی له اهلو یوا او ګټا یونو ځنځه اخیستل هوي دی . (۱)

ویندیداد دهفو قوانهنو او د ستور العملو فو مجھو عه ده چی ده یوا نواو خبیثه اړواجو دشراو او اشا (ارتا) دز هد او ټیکی در اړملو له ہاره زردشتها نو په کارول او دز ردشت او اهور مزد ترمذیه ټالپا دسوال ځواب په شکل تر توبه ، دعبادت دچارو، ټاکی او د ګنا هونو د ګفاري او ده با دت دستورا لعماو نه لره . قول (۲۲) (لر ګرده، توتی) لری چې انسانوی عنصرهور کې ځای شوی دی . تصور کړی د او یستا دغه هر خه به دهار ټهانی وا کمنی به وقت کې ټالو ګه هوي وی چی له دیرولر ځوزو مواد وځنځه ورکې ګار اخیستل هوي دی ، خودو و پیشتم فر ګردی په ټکمزوری مو - اد اسنه - اخ شوی دی . (۲)

هد لوسری فر ګرد کې د (بیو) او « بدلو » هیوادو « سومو » نومونه او چغرا فیه تشریح شوی دی . هد دغه سیمهو کې خصو صاد افغا - نستان او عموما د ډېټیه آسیا د سیمهو نومو نه بیوول هوي دی چی « په » هیواد ونه یی داهور مزد هیدا یېبت او « ناوره » یی دا هر یېن هیدا یېبت ٻالی شوی دی .

۱ - دار یانی فیلا لوزی اسا سونه (۷۶) مخ

۲ - د ہارسی - تا جوک ادب تاریخ « ۶۲ » مخ همدا رنگه « د تاجیکی او فارسی ادب له ټاریخ ځنځه » (۷۴) مخ

پەنەپى ارىيا فاۋەجۇ، بەندى (بەلخ) ئىساپىه وېكىر بىتە (وېكىر بىتە، كەـ)
پەستان) (سورو، مىزخاۋ) گاوا (سوھىد) شەر كۈنچە (ورنە) چى دەلىد
ھەنە (تىرىتون) زەيدىلى چى اىزى دەھاك ئىن ووازە او داسى نورچى تۈك
(١٦) ھىۋى دۇلە (سەمى) كەبىرى.

پەدويم قىرگىز كى دىيما (جمشىد) پەناب اىساۋە تەھرىح شوـ
ى دە . دەلىتە وېل كېبىرى چى يما دىزىكى او ارىيى درىخىلە بىراخە كەبىرى
لە توپان شەخە دو كېر دو، ژۇپۇوا بىوتود بەھولولە بارە ئى دەھوالونە
چۈپ كېرل . پەدەخە اىساۋە كى دىلر هو نواز را يَا تۈددەخە تەصۈرخەرك
لەدللەبىرى چى كۆپاۋىشكە لەداوپۇشخە پەداشوى ٥٠٠ . (١)

پە دويم قىرگىز كى دىزىكى . دىكىر وندى ستابانەھىسى او بىرسەھەن
كىار بىلل شىۋىدى او داداپىستە ئەمە خەپار كىن كەبىرى سەھالەن
دەپەو كېراسى خواتىدە بىلەن دەپەنلىنى . دەلىتە بەھەتە كەبىرى
چى اھۇز مىزد تە كۆم كار ترەتولو ئور اھە او كۆم ئى دەۋزاد
پەناوارە دى.

پە كار؛ بە او راوشىد وەرە دە زما نىشل، دەۋەتاراپە؛ ئەواوەرـ
شۇ كاڭو، دەغۇ كۈرۈز نۆپە دانو لوچى بە او، خارو بىو، ماندۇنى او ماھەـ
مازو سەپاڭ دى. دىكىنى داداپە كەرلۇ او دو لوپە كەبىرى ئۇ لۇپەخىـ
و بولۇر، دەھارو بوا دىمالۇنۋە ئەولۇ او خاۋارى تە بە مەز . ور كۈر دەـ
شەخەن ھەۋات و كېرى.

پە كار؛ داھرىپىن پالىنە، هەماھىتا ذەخۇرلۇ بە مەسىمە كەبىرى دەـ
مىرا سۈمىر ئات نە كەپول دى. (٢)

١ـ (دتا جەنكى) اولسى نظم لە تارىخى ٤٩ (١٧٩) سىخ

٢ـ لا > > > > > (١٨٠)

هلوزم فر گردد ژمین او و عدی دالان او دهنه نه د تخفف به صورت
کنی دجزا به باب دی . به هنهم فر گردگی همه بعلی خولی پنهانی به گوته
هوي دی چی د لایا کنی سبب دی او دهنه نایا کنی نه دخلا صیدولاری
ور گنی هول شوی دی . به هشتم کوهان دطبی تجزیه او طبی مرسنو
به ادل گنی داویه موادود و رکری لارهونه هوي ده . ددی معنا
داده جو قرده و مخته نقود دیمره مزوج نه و دلته داهم دیادونی
ورده چن دهفو زردشتی کاهنا نوله هاره چن دطبی تجزیه او به اکتساب
من اهل کناده لارهبوونه گوشه چن خولی تجزیه او دهفو نار و خا نو پخش
کنی چن دزر دهنتی عقیده هر و نه دی دزر دهنتی نار و نه زود .
معالجه اجازه هوازی له بوره تجزیه بورو وسته ور گول گوشه . (۱)
له دهنه هایه دهه زر دهنتی کسانو سره دزر دهنتی منصب زابطه
بوره هر گنده ده .

به اووم فر گرد (پار کنی) کنی دخموا (هنه برج چن مزی نیو-
و کنی خوندی گول) دجور ولودهبو لو دمر اسمو ، دسون دکتشی
(مزی ته بله می سین کبه ناوه چن دنار و همود لمیدو و نکنی «نامو» چند
نی و ساگن) به باره گنی لارهبوونی لریه . اتم فر گردد اهرام داورو-
نو گسنه کو چی . اهم دنهن شهو «مار شنیوم وسته» ها گن و نکنی
رسم به باب دی . لسم دهفو گا تونو به هاره گنی دی چی
دهنه به لومتلو سره دیو ان تبتی دیو لسم فر گردد اوایی چن دهای کنی
به مراسمو گنی هاید له گاتو نو شیخه خنگه کارو اندھستل شی .
به دولم گنی دماتم دتور ولو . دیا راسم دسیه و به باب دی . به

دیا ولسم کی دسپیوود ایلو ایلو تو کمو زوا و دهنوی د گتو، ددوی
دپالنی، زاروغیو او خصو صو ما تو په باب، خوار لسم بی د سگلاؤود
وژلوله گناه خیخه دوژو نکی جزاء او، کفاری په باب دی، پنځلسم
بی د پنځوتیاه کوونکو گناه او زو یوز یوید لو ما شوما زو او ګلو-
کر یو ته دمر اجعی په باب، شهار لسم بی ما نه پېښته دمهما شتتو په
تا کلو وختو کی د مر اجعی، او لسم بی دو پېښتو د اصلاح ګولو او د
زوکا زو دهه یکو لو په باب دی (په زردشتی عقیده) په قیامت به
تول سپی په نوی بدنه چی حی دزا ره بدنه له عنانه صور و خخنه به
جوړه شوی وي نولازمه ده چی دژونه تر پا به د بدنه عنانه صور، پر هکړه
شوی نوکان او پېښته و ساتل شی چی زا تلو نکی بدنه ورنه جوړ شهی
ښاین داد زردشتی و روستیو کما هنار نوم منطق وي، په لو سپی وخت
کی محکمہ دهه شوهو نوکا نوا او پېښتو ساتل ضررو ری وو چی داره دل
د دېهن لامن ته، ورنه شی او له هنینه خخنه دخما وند په مقاہل کی
د سهر او ګوډ و کار وانه هلمی) (۱).

اټلسم فر ګر د یېغی ګله وددی؛ هلتهد «رېښتو فی کا هن»، او
«غولو نکی کا هن» تو پیو او ده چه چر ګک په باب بولن شتنه چې په
څهلو یا زنکو زونزاو ره تو تو نه شپږی، په نو لسم فر ګر د ګک په دی
باب قصه درج ده چې اهريمن غوړه تل زردشت تهه هاسی، له مو ګه
وروسته د ووح دمر نو هست او د کاهنا نو د طباعت په باب هم د لته
خپږی شوی دی، په شلام کی داهور مزد الهم او په هنې وخت کی
دنارو غیو شمیر، په پو پېشم فر ګر د ګکی دا و بود طبی طاقت او د

افسون او جاد و گری ، په در انهه یار دحا ملوبېخو در برو لوژه
احتیاط او دوه و پشتم ی دساری ناروغیو په باب دا هور مزد الهاام
اوله هغو خنخه دلارو چارو په باب دی .

په ویند یداد کې کلمه کلمه نیخ په نیخه گاتونه اقتباس کېږي .
مشلا په لسم فرگرد کې خلورم شعر د ګات نه اقتباس شوی دی .
په (۱۳-۱۴) فرگرد کې د کا هنافو، جگړه سارواو تکروند ګروه
دری پوره یاد شوی دی .

یستنا : یستنا او یستا یوه مهمه . او خورا لویه اولر غونی برخه
ده . ریشه یعنی په او یستا کې (yaz - یز) ده . چې د ځیوو پوها نیخ په
عقوده (جشن) له کلمه سره یعنی ریشه یوه ده او معنای (نما نخل ،
پالل ، سرو رته تیغول) ده . او دا یستا یود عباد او او مذهبی
ادا یو اساسی برخه ده (۱) یستا ولی (۷۲) عنوان زوجوی دی
چې په او یستایی ژبه ورته (Ha - ها) ها (هایتی Haiti) ویل
کېږی او (۱۷) عنوان زونه یعنی د ګات (Gat) په زامه یاد شوی دی
چې همه له (۵۱-۵۰-۳۳-۲۸) گاتونه تول په عروضی
(ستربلک) لهول جوړ شوی دی چې دا هنگ او قاتله مخن په پنځو
ګرونو و بشل شوی دی (۲) .

تول گاتونه (۸۹۶) کړښی او نژدی (۵۶۶) کلمه دی . (۳)

۱- (د تاجیکی اولسی نظام تهقارېخ خنخه (۱۷۸) مخ

۲- د دغوا هنگو زو تفصیل او د پښتود او لسی ادب له اهنجوو .

زوسن د هغوسموونه په (د پښتود او لسی ادب لا ری) کې وړا ندي شوی

۳- عصر او یستا (۳۰) مخ

(کات) چې دهندی د (گوت) او (گټار) سره در یېښ او معنا مهون لري د (مندری ، مندری و ملو) ہه معنادیه دژنېو خصو چوړا توله مخنی ګاتونه د او پستا د نور و برخوسره خه توایر لري : ہه هنډو ګنډهای تسوی فوق العاده احساسات ، د مفهوم زیمگړ ته ، د مفکنهو او وړه وسټه: ہو برخوتر منځه د منطقی ربط نشتولی او د اسی نور د دی سېب شری چې د ګاتونو تعامل گران کړي .

د ګاتونو د جور ولو نسبت چې ہه عنعنوی دول خوله ژر دهت قد کړۍ د مضمونه له مخنی یې مخا طب انسان دی چې بايد زرد شت ته عقده او اخلاص ولري ، د بدیوله نړی لام واخلي او له تهاری شخه مخان وژخوری او دروېنای او نه کې نړی ته مخه کړي . (۱) د ګاتونو دژنې خصوصیت د باختری آریا پانا نو دخواړی پوری تعلق لري او د باختری تملن خر ګندوی دی ، نه د لوپه یخو ایرانډیانو (۲) د پسنداد نورو «۷۲» عنوانو نو «ها یتی» ہه یا ب محققین نظر ورکوي چې زرد هتی کاهنایو کوهېن کړي ہه لوی لام د هنډوی شهور «۷۲» ته ورسوی ، څکه چې دغه عدد به ژر دشته هقدیده ته رک در لود . لمدغه څایه ده چې خو عنوانو نه ورکې تکرار را حلی دی لومړی او دویم ہه مترضه دول ورکی مخای هوی دی (۳) . پستاچې د حجم له مخنی هم داو پستا ہو سټره برخه ده ګوډ ای شی چې ہه دریو برخو وو پشله شی :

- ۱ - (د آړهانی فیلا لوژی اساسوونه) (۷۷) مخ
- ۲ - فرهنگ نامهای او پستا ج دوم (۶۲) مخ
- ۳ - (د ډارمې - تاجه کې ادب تاریخ) (۵۲) مخ

لومبری برشه : «۲۷-۱» دو یمه برشه «۵۳-۲۸» - در یمه برشه
۰۵-۷۱ او «۷۲-۷۲» دهای برشه .

به لومبری برشه کی داهور مزد ، امروشه سپنتا او دنیک عملو
نا محدود و موجود آذوه با باب دعاوی اوستا یعنی خای شوی دی.
به ذهن عنوان کی په دی هاب قصبه کبیری چی هو ما زر دشت ته
ورخی اوله هنده شخنه هوله کوی چی به خوار و کمی یئی و منی . له
دی وروسته دهغلو مریو و گریوه با باب حکایت کبیری چی دهوما
بالله یئی کوله اوله دوی خخنه خلورم یئی هور و شامسپ دزردشت پلار
دی . لسم او پو ولسم عنوان ذهن دشمن عنوان ان مقنم پنکاری .
دلته هوما در یوسوه شکاو موجود اتو «غوى» ، اس او هوما «هه دله
کی شهورله کبیری .

او به دخنه صورت دلومبری برشی هول هول عنوان ذهن خانگیری د
عاوی اوستا یعنی لری . دیستاو به دو یمه برشه کی دگا تو نو
هنه خده گروپو نه شامل دی .

دیستاو به در یمه برشه کی دخالور پنهانو صم عنوان د (اهرما پشونو)
دعاهه سه و شلههها کی دگا تو نو سره برآهه ده . به دخنه برشه کی
دارد ویسورا ناهوتا ، داود در ب النوع (اتر) او دا هور مزد
دلوزو (اهورانی) دعاوی خای شوی دی .

دیستاو به میمه (۷۱-۷۲) عنوان کی دزردنه یوه لومبری پهرو
فرآهه ستره ته په دی هاب خواب دی چی تول ارباب الا ز ، اع
با ید و نهان خجل شی او دز دشت قولو و هانا و ته په در قله ستر گه
و کتیل شی . (۱)

۱ - د تاجه کی او لسی نظم له تاریخ خخنه (۱۸۳-۱۸۱) میخونه

و پسپرد (Visperat) بہ اویستا کی دا کلمه (Vispe ratavo) ده چی تحت المفظی معنا یی (تولی عادلان، تول ارباب الانواع) ده (۱) دا اویستا دخه برخه دزرد شتی کاهنا نوله خواهه یستا و رؤیا ته شوی د. او دهنه دهنوی دعا دسر دیوقن نوم په دخه برخه ایهودل هوی دی هر برخه په کرده (Karda) یا ده هوی او په درهو هملو هملو نسخو کی دهغی د (کردو) په شهرو کی تو هیر موجود ددی. په یوه کی (۲۷) په ولہ کی (۲۸) او په بلہ کی (۲۹) دی.

دخه برخه دفورم او مضبوون له معنی دیاصناسره دوسره تو هرنہ لری خود یسنا او و ہدیو دات ہے خلاف دئر دشت نوم و رکنی لیوڑ کرھو دی.

پشتو نه ۵ اویستا دهلو ہلو برخو مجموعه پشتو نه (اویستا چه) تحت المفظی معنا یی احترام، فنا نفعه (۱)، سندره، دسندری و هل (۲) اوستا نفعه (۳) ده (۴) دا هندری دی چی دهملو ہیلو قواو په فاصه دارهاب الانواع په سنتاینه کی و یل هوی دی او شهرو نه (۲۲) ته رسوبی او زیات افسانوی عناصر لری.

په زرد شتی عقوبه ارباب الانواع او سوہنلی ارواچ زهت دیردی چیستا یل که یوی خود لته یی هغه مشهور ستا ہل شوی چې دکھوست دهنوی قوی رسوبول دی او هغه (۲۱) دی اهور مرد، امشید سوہنلیاف، شهواه، چنہ، خاوره وات، ارد و هسو راناهیتا، نهر، سوہنلی، قیشتراء، درو اسپ (دغونی روچ)

۱- اریانا فیلا لاؤزی اساسو نه (۷۷-۷۹) مخفونه

۲- (د تاجوکی او لسی نظم له تاریخ غله) (۸۱) مخ

میتراء، سر اونجه، رشنو، فرهوده شی، ورقراگن (اهرام)، اربابیه
قر (اور)، دکایا نیازو (قر)، هوما او خونور. (۱)

دمخانه دو به لظر لوسری خلaur هشتوونه داسی کسازو لیکلای دی
چی په او بختا یئ لز هونی ژبه زبه او هیدل ځکه بی نوزیا تی گرامی
څلطاو کړی ده ډلهلم او یو و پشت ډېشت کې دنه څلطاو کې دی خوهغه
د دېپر و پېغوازیو مټاونو د توتوونه د یرو و روسته جوړ شوی دی.

د مضمون او مفهوم له میخی لسم او نولسم پشتونه په زړه ټوی دی
چی دهاتونکو ټام ټام ټه اړولی دی. هشتوونه که ځله همد عباردت ټو
مجموعه ده ځوزد یسناوو په نسبت ټو هان په خاص نظر و رته ګوري ځکه
چی په ههو کېن تقریباً دزردشتی اړباب والا نواعو ټپه نهرست وړ ګړ
شوی دی. د دخومند رواهیت په دهی کې دی چی په ههو کې لمحورا
لرخونور وړو انو هیڅه کار اڅهستل شوی دی او د لرغونوخته وړخوار
ها یا زود حما سو د اسکلوبت په حوث ماتل شوی ده او ټه او روسته
ګام په ګام د فردوسی په هېهنا مه کې ټه چل شوی دی او کله د ههو شرک په زو
رو د اسی لرخو زوروا هما توکن ګور و چې فردوسی ور نه استفاده نه ده ګړی.
پشتونه؛ ټاما په یو د اسی عروض (میتر یک) لیکل شوی دی چی
هره مصروع ټو آووه او ده هلاکه ده.

متاهمانه او سه پوشت هم کومه هشته افسانه نه افاده ګوي
بلکن ده هو پو هر لک دی.

د اسی پېکاری چې یو وخت په هر پشت د ټوی هشپری افسانی
معبرو. له دی امله چې هر پشت د طبیعت د ټوی ټوی پېکارندی دی

دی نوله دغه مخايد گومان کوهدي چي يشتوونه به داو هستاييوه خورا
لر غوني ارخه وي او له خصوصها تونى پشكاري چي له زردشت (دهنو
له ريفورم) خخه به لا پغوا جور شوي وي او بيا هورو سنه دزردشتى
مذهبه داستفادى لەها وە بىرا بىر شوي وي .

نۇھالبىا دختې خواريا يانۇ دىحاسى سودىرى لر غونى توقي دزردشتى
كاخانىو وە ذوق سره پىكى به يوه قال او بىوه آھنگ راڭلى دى .
البته گاتونه هم خورادىر لرغونى دى خود ژاي او زېنە خصوصها تو
لە مىخى يشتوونه لە گاتونۇ خخه ورو سىتە جور شوي ، خون مىضۇون
اومنەم لە مىخى خورا دەر لرغونى دى . (۱)

دخورا لرغونى حماسى بە با بچى و رو سىتە مذهبي فارمىزلاورنى
جوپىشوى دە دووقنى نظر بىھكار ندوى (۱۹) ياشت دى چى د
(زىمداد) ياشت بىعى (دزمىكى سىندىرە) بە زامىه يادىبىي . بە زىمداد ياشت
كى خوارنا د (خەر او بىر كەت) بە تىقراھى معنامىتا پىل كەبىي او دخوارنا
ستاھى دلر غونۇ زەتاواريا بى تو كەمونو بە روايا نۇ كى راڭلار دە
بە هەغۇ تصوراتو كى انسان بە خەول اختوار دخوارنا خاونى كەۋداي
نەھى . بىلكى دىھەنۇ بە بىرخە كەبىي چى پە بىلار بىلەن خەزى دە قەورىنى .
زورۇر گە ، دكۈم پشكاري مەرھە او ياكە كۆرمە بىلە بىنە دە قەورىنى .
امکاھ لرى دەنەنخى اسما بە لرغونۇ زەھۇنۇ ، ھەدار ئىگە
دەخىا منشوانو بە دۈريپۇ كەتەپو كى دالۇ توڭى ترسىم دەخە
خوارنا سېيھىل وي .

بە زولسم ياشت كى دامىتە كىنى دىماھى دەر اخچە دەقىسى نە ورو سىتە

دیوه اهاد او هر از وقت به باب حکایت که بیوی چی په پو دیرهم پشت او و زمهاد پشت به ورهی مصر عگانو کی دوام لری: اهور مزد باما (چمشید) ته او ای چی به زمکه سخت زمی رارواندی، دیری و اوری به وور نیوچ او کله چی هغه ویلی شی او به به توله زمکه لاندی کړیه . اهور مزد باما ته امر کوی چی بور Var - دیوه منبع چا هر یال جور کړیه چی به هغه کې د غلو تخونه، خاروی، مالونه و کړیه، سهی او ستره مخلاند او رخوندی و ساتی . د چا پور یال د یو الوقه باشد بسادا ستو ګنی کوزو نه او دخا رو یو د ساتی و دافنه چووی کړی او د غلو او او ہوز یرمه هم باشد و ساتی، بسادا اهور مزد امر به نه کوی . د یما به د غه چا پور یال ګنی نه نهاد و، نه لانجه، نه ناروی، نه هیب نه هیغ هغه شه چن اهر یمن پو دا کړی دی . خود بماله لاسه ګونه ګناه کړی، خونه ھول کړیه چی هغه خه ګناه ده . تجیشی یوهان د یسدا د یوی هرخی به تحمل افکل کوی چی د یما ګناه به د ھو ینی ھوچن خورل وو . د لته باشد وویل شی چی په زردشتی داره لرغونی عقاوده دخا روی ھوچه خورل ګناه وو . (۱)

داوه داوه پشت به روحه لنډه رنیا . تور ځونی پشتو نه هم په د غه شانه مواد لری چې تفصیل ای موضوع او بدوی . ووچه او پستا : د زردشتی مذہب سوہنلی کتاب او پستا ته ووچه بله برخه هم منسوچه ده چی د (ووچه او پستا - خورتك او پستك)

۱ - د یا هستونوز یات تفصیل د یاروسی - تاجوکی ادب قاریخ ۵۸-۶۲

(xvartak apastak) بەه نامە يادبۇرى . دادویستا بودامى بىرخە دە چى پە لرغونى (اویستا بىزىبەنە ، بىلگى بە وروستى ھارسىزىبەنە لېكىل شوی چى د (پازىندە) بە نامە يادبۇرى ، خو الفبا بى اویستا بى دە . دروايىتونولە مىخى ددىنى بىرخى مؤلف اقراھات مەھ سەپەدان دى چى ساسانى دوپەم شاپور (۳۰۹-۷۹ میلادى) بە وخت كى بى لەكلى دە . دىخە بىرخە دادویستا دالىب لباب او زچور حەشەت لرى چى بە اصطلاح د زىردشتى مذىھب دامەنۇ (عوامو) لە بازە ورگى دزىردشتى مذىھب سەھى مسالى پەسادە ساسانى ھارسى ئەمە شوی دى او بە دىشە صورت ورە اویستا دزىردشتى مذىھب دوزو وولۇ د عاومىجىوو دە چى دەنگۇ زدە كېرە بە هر زىردشتى ھەر و با ندى لازىمە وە . (۱)

اویستا قە بىلە بىرخە ھەم مەنسوبە دەچى لە ۋېنجۇ دعاو (نیا بشن) خەنخە عبا رت دە . ھەنخە نەر، مەقترا، سۈوچىمى ، ادویسۇرا نازەنەتا او اورتە خطاب دى . پېنځە نوربى چى د (گاھ) بە نامە يادبۇرى دوختۇ اىل گۇونکوار واحوتە خطاب دى اود (سىرچەك) بە نامە ياد شوی . ھەدارنگە دەۋاتەتتۇد اىلۇ بولۇ ورخوا اىل گۇونکوار واحوتە بىو بىرخە وقفة دە چى (افريېنكان) نومىچىرى .

ھەدارنگە د (۱) ناصىك يۈرە توتە (ايھە ھەستان) (دزىردشتى روحا نۇونۇقا نۇون چى دەنخە وخت دروحا نۇونۇ د قىسلط شواهدلىرى) بىلە بىرخە دەنھەنگەتەپ بە نامە دەچى دەپەداد توقا نۇون دى . ھەدارنگە

دشلم ڈامکٹ تو قی هم ساتل شوی چی دمر گئے نه وروسته دار واسو
در نوشت به با ب دی .

همدغه شان ڈاویستا دہلو ہملو بر خوبی ملی اول غفات د تشریع ھا تو
سره ہے منجھنی ہارسی ، د (منجھنی ہارسی - اویستا) پہقا مومن (فارھتگ
و یم ہو لک) اگر ہم ساتل شوی دی .

همدرا فنکھ د منجھنی ہارسی ، متونو کی ہم د اویستا یہلی ہعلی
تو قی ساتل شوی دی ، خومحة نہ تو تراوسہ هفہ لا ہورہ یہلی کبھی
نه دی . (۱)

اوپہ دھنے صورت گوروجی اویستا دھنو متذونو مجموعہ ده چی
ہد ہملو ہملو ختنو کی دہلو ہملو اول سونو لم خواجورہ شوی ده ۔ اوس
دھنی لو مری متذونہ ہے خہل لو مری نی ھکل بنوول امکان نہ لری ۔

۶ - داریانی فیلا لو ژی اساونہ - (۷۹) سخ ، ہارسی - تاجہ گکی
ادب ۶ سخ
او د تاجیکی او لسی نظم لہ تا ریخ شخھ (۱۷۹) مخونہ ۔

شیوه مه این خدہ :

داویستا دخیرلنو تاریخچه

اهلر هو نی از رایا نی خا وزیر کلی دوزر دھتی مذ هب دھتی نو نود
مجموعی اویستا «کتابت» د موجود بیت به با ب هایرا منداد او شوا هد
موجود دوو د دغد کتابت بند موجود بیت روایت نیهم دلرخو نی یو نان هم
دانسوري، ارمغانی او هم د عر ای مت رخی نو او لر هو نو روایات تو به اثا
رو کی درج وو.

داویستا د سو جو د بیت روایت نی د ار رای نی
سو لفونو، سور خوشو ا و بیو ها نو بیه هفتو حسما سی
او تاریخی اثا رو کنی هم ثبت و و جن پیدا مولادی اسمی هوو
لسی بیه نو کنی بیه ایکانی د و بیه اهد غصی مولفونو خیمه یو هم نام تو حمامه
و یونکی فردوسی دی.

خود داویستاده تو نو او مضمون خیمه معهده نو اوشہر و نکی دی خی بی خبره
اونا اشنا او وو. داویستا د موجود بیت به با بر روایت نو بیه تو ره اهادارو
ها یعنی معهده نو سره دوره تلوسه او مونه پیدا کری و هی د دخده اسرارو

د کئه کتاب خیخه خپر شی او ده ځې په مضمون اور وح چوه شی، خوده ټروخت ددوی په لاس کې هېڅه معلو مات به دی باب نهادو.

دز ردشتیزم په باب ده معلو ما تڅور ېدل ټوازی ہد (۱۷) میلادی ټپری کې ټول شول. ۱۶۳۰ء (Th. hyde) کمال کې (د ټارسیانو مذهب) به ذامه ده نری لا رډ (Henrylord) کتاب بخپور شوچی او من ټوازی تاریخی اهمیت لري نه معلو ماتی. ۱۷۰۰ء (Th. hyde) کمال کې دت. هید (Th. hyde) اثر چې (دلرغونو ټارسیا تو، ټارسیا نواو مید ټپری نو مذهب) نومیده خپور شو. دغه مؤلف په خپل کتاب کې لمه عربی او هارسی منابعو بنې استفاده کړي و. خوده داستفادی منابع ټوازی د منځنځیو په ټارسی اثارو، خوییه ټپنې ده چې دز دشته زم ټه با ب دخوانا رو ګډو د معلومات لول چې د تحقیق له ټاره کافی او سسته نه نه وواود، او سستا د متنو نودروج او مضمون انعکامن ہی نه کاوه. لامد همه ځایه د چې دغه کتاب ټه داویستا او زر دشته زم ټه باب با ارز په ته معلو مات نه لارل.

داویستا دشی پنی تاریخ په حقیقت کې د ټوه فرانسوی زلمی محقق د و پهرون (۱۷۳۱-۱۸۰۵ء) له نامه سره ربط لري. د غډخوان ټپه ټه ټارسی کې داویستا دویندیداد ټو ملن و لوړ. قرداده وخته ټه لوید ېښ کې ټپه که داویستا دالفهه سره بلد نه وو. مخفیه ټونو ټه ټوازی همدو مره معلو مدهو چې دغه متن داویستا د مذهبی کتاب او دلرغونی زردشتی مذهب کومه نسخه ده. فکر ګډله چې دغډه همماو-ز مد او نه لوستل کړید ونکی نسخه به له ده روهه سراورد کړو. اکو ټل لمه ځانه سره هر یکره وکړه چې له هر صورت چې وکړه اوله

هری لاری چی ممکنه وی لیدغله امرارووه کک کتاب شیخه پر ده
هورته کپری او دهه په لوستمو تادرشی . ده ته معلو مدهو چی دهند په
بهبی کی دزردشتی مذهب دېیر وا نوله لاری دغه مشکل حل کیدای
شی . ده هغه وخت د فرا نسی له حکومت خیمه وغوبتیل چی په دی باب
له ده سره مرسته و کپری او دی داویستا له لوستموله پاره هند ته وامستوی
خو فرا نسی حکومت ته دایو پوچ خیال بکاره شو او په دی لار کی بی
دبرستی او پرسو لکولو خیمه دده و کپره . خوانکیتیل له زیار او کو پښ
خیمه لام وانه خوست . دا وخت انگر بزا نود هند په نپه و چه کی
دخلهوا ستعه ری غرضو زو دهه اختیا له پاره په ارو پا کی اجره
عیینگر استخدامول . انکیتیل هم دیوه اجره عادی عسکر په حیث دا
ستخدام شو هه عسکرو په لست کی مخان شامل کپر و د (۱۷۵۵)
کمال دفهه وری په موافقت کی دهند په لو ری په کیمیتی کی روان شو
او دغه بحری سفر شور میاشتی ونزوی او د هماغه کمال دا گست په
موهاشت کی دهوند پشهه په پندر کی له کیمیتی خیمه پلی شو . له در
کماله خدمت خیمه ورو منه دی په دی موفق شو چی له عسکری
خدمت نه په خنگ او د سورات په زامه دزرد شتیا نو میخی ته لار
چی هلمه تر (۱۷۶۱) کماله پوری پا قی شو . (۱)

انکوبل په دیر ذحمت سره مخان زردشتی ولکو ته نیدی کپه د
زردشتی روما نیونو اعتیز اودا دی حاصل کپره ددوی له اولسی اد
ای او او مذهبی مراسمهو سره هله شوا و همدلتهده و کپرای شوئ چی د
زردشتی مذهبی میو نو په لوستمو بریالی شی او د او هستمایی نهونو

خو قلمي نسخه بي له مخانه سره و اخوستي او په (۱۷۱۶) کال کې
پهار بس ته روان شو . هه فر انسه کن بي ههدغه نسخه با ندي کار
هشروع کړي دههه په ذهنې چه کې د زر دشتی مذہب متن دهه جهی
سره په لوید پېچ کې خور شو و په حقیقت کې له همد ډه وخته داو
بمتاد شهړنې تاریخ هه لوید پېچ کې هیل شو .

دانکيټل ائر «زند او پستا» دزر دشت تاليف ... هه فرانسوی
ژبه ترجمه «د زند له اصل شیخه دیاد و نوبه ګډون (۱۷۷۱) کال په
فرانسوی ژبه داو پستا بشپړه ترجمه وړچي د منځه پارسي «بونداهشن»
دنري د ډهدا یېشت هه باب کتاب او د هند زرد شتې ډاډو د مراسمه او د
ودو نود تشریح ضمیمه بي هم لرله (۱) . دزر دشتی مذہب اصول او
د زرد شتې انو دودو نه په دغه کتاب کې هېږنه تشریح شوي وو ،
خود فهلا اوژي له پا ره له خونو نومگړتیا و شنخه خالی نه ده . دزر
دشتې پهروا نوداو لسی دودو نوا و عنعنو دخونې نی لهاره د انکيټل
دغه کتاب او من فوق العاده ماهیت لري . څنګه چې له هغه وخته
تر دغه وخته د د غوزر دشتې انو هدد ود او کلمور کې پېړه توهه
را غلې دی او دد وي ددو سوه کاله هخوا دود او عنعنې له مط' لی
له پاره پوازینې پېړه پېچ ده .

دانکيټل دهه ون فرانسوی ترجمه په اړو ډاښې علمي و لکو کې صخت
شور او زوږيده اکړه . دېرو ختیچ پوها نو ههدغه ائر با ندي مستخر -
ۍ او ملنډي وکړي . دوی ګومان کاوه چې انکيټل داو پستا لرخونو
متونو په مخای له مخانه کوم چه اوږي معناشه د متن او دهه دهه تر جهی
هدنامه وړاندې کړي دی . نا متون خټوڅه هه دهه دهه جو نس

(۱) - «داریانی فهلا اوژي اسامونه» (۶۸-۶۹) سخونه

ده تهولیکل: «... رونانی اروپا ستابا سور ند اوستا ته ایه زلر له. ده گه په ترجمه تام سو خپل وخت عهمت ضایع کپری دی ...» دغهه لیکنی او دغهه عکس العملو نه شهد تعجب وړ نه و، ځکه چې دلر څو نو موئ لغهه: او په خواهیورو با تو شخه اه اروها بې ټوها نوسه ده می ذهنیت موجود وچی «درزدشت کتاب بنا یې د زمکنی حکمت په بشکاره کولو کې کوم حورا ندو نکی مضمون ولری او بشایی ده یرو ژورو فلسفی افکار رو یوه بلایه زیرمه وي.» همدغه وجهه وه چې ددغه اتاب لوست او تحلیل ته چې ددوی له فرضیا تو سره بې مهون نه لاره دشک او تر دید به ستر ګه وکتل دوی ولیدل چې دا نکیتيل دو پهرون په کتاب ترجمه شوي او پستا کې نه د کوم زمکنی حکمت شر لک شته او نه ور ګی کوم ژور فلسفی فکر ځای شوي دي ، بلکی یوازی بېا بېا ت رار شوی مذهبی فرمو لاوی او د عاوی دي اوضهنا ډیخی ساده او بدوي دودونه ور ګنځای شوي دي . همدغه وجهه وه چې له دغهه کتاب سره دوی دو مره توافق ونه په دلای شواو هغه بې د زلهه محقق انکیتيل دو پهرون د فکر او ذهن مولود وباله . (۱)

ددغه شور او زو په بې ټې کې داسی پوهان هم وو چې د انکیتيل دو پهرون دلوست او تحلیل ملا تې بې کاوه ټخوہوی خواهمنه شو کولای چې مقا بله خواهی قافع کپری او خپله دعوه په داسی اسنا دوا او د لولو زو اثبات ګپری چې د مقا ٻل لوری د منلو وروی ، بلکی مشا جره يو زی په ذهنی دلواو نو ډیر وخت روانه وه ځکه چې پهارو پا کې

پوهنی لاد و مره و ده نه وه گپری چی به عینی دلیل او نه او تجره هو
دغه لانجه یوی خواته گپری .

خوان فرا نسوی محقق انکوتل دننظر بی به گتفه دیر مهم او
لو مری اثر نا متود نهار کی ژبپوه را سموس کر یستهيان رسک
چی په (۱۸۳۲-۱۷۸۷) Rasmus Cristian Rask

ددغه ژبپوه او په مانسکر یت با ندی دمتر لاس لرونکی محقق افر
چی په (۱۸۲۶) کی خپورشو او دزند ژبی او زند او یستادار غو-
نتوب او اصه لت په باب « نو میده داو یستا به با ب دتحقیق او
ترجھی سره زیاته مرسته و گپر . رملک چی دقا و یخنی مقا یسوی
ژبپوهنی یومو سس وده و گپر ای شول چی داو په لار غونتوب او
دسا نسکر یت سره دھنی نسبی خپلوی ثابتہ گپری او فور زود غنی
پوشتنی ته ځای نه وچی دا نکیتيل ائرد ده دذهن مولود او دنکر
ز پېرنده و بولی .

درسک په لاده بل نا متود ساسکر یت پوه فرا نسوی عالم اور-
نوف E. Burhouf (۱۸۰۱-۱۸۵۲) هم روان شو ،
نوموږی داو یستا او سا نسکر یت دخلپوی داثبات ہه لاره کی زهات
کارو گپر او په دی لاره کی پی سترا ستر تار پیخی گامونه وا خوستل
او هغه ژانی او خونه پی خر گند او په ډا ګه کړل چی ددغودوو لار-
غونو ژبوقر منځه دقا نو فی نسبی خپلوی شواهد وو او ضمنا ده دھنی
مقایسی په رذا کی داو یستا څیښی هغه برخی روښانه شوی چی اکو تل
یا بیخی لوستی ندوی او یا یی لوست او تحلیل سم نه وو . نوموږی
له هما غنی ترجمی یا په بل عبارت « قمه هنی » څخه استفاده و گپر چی

انکیهيل دوپروون له مهانه سره فرانسی ته وری وه، ۵۰ لەخینو هغۇ
برخوشىغەم استفادە كېرى وەچى ۴۶ مەنځىنەو پەپروكى بۇه ۋزدشتى
پەپ و زەپ پەشىگە Neriosenk به سا نىسگر يېت اپولى وى
(۱) . دەپر وەشىگە دىغە تر چىمە كە ۲۷ ھم بە مەستەقۇم دو ل له
او بىدا شىخە نە، بىلگى لە مەنځىنى پا زمى نە شوي و خود
او يىستايىي مەتنىنوبە لوستلۇڭى بى دبورنۇف سره زىيا تەم سەرتە و كېرى
بە (۱۸۳۳) كالى كىي بە باۋەص كىي او رۇوف « دېسنا تەفسىر»
لۇمۇرى تۈك خۇور كېرى چى بە هەقە كىي دا يىستا دىگر اىم مەھىم خصوصى
حىيات خىركىندىسى وو بە دەغۇ تەحةقىقا تو كى بورنۇف پە او يىستا
داسىي جىدى كارا و كەم چى دىپە بىل ژەپوھ او معەتقىم . مى بە قول
« دىصالىم فىكىر قوت نېبۈغ تە نۇزىيە هو» او دەپورنۇف خېپر زۇد آر ياھى
ژېپو او دا يەدد وارو ھاھى ژۇردە مەقا يىسى او خېپر نۇ لارە خلا صە
كىزە . (۲) بورنۇف پە خەپل دىغە تەحةقىق كىي دېسنا يۇ مەتن چى بە
باۋەسلى كىي بە خەلۋار و قەلمۇن نىسخو كىي دەما نىسکر يېت لە تر چىمى سره و
دلە مىرى خەل پازە خۇور كېرى .

البىتە لە دوه اوپا يىستا وەشىخە يوا زى دىپە بىل پە
دىي اباب يوازىي د تەحةقىق پەپل و خە تر تو لۇ مەھەم د اوھ چى دە پە
خەپلەو ئەتحەقىقا تو سەرە و كېرايى شۇل چى دا يىستايىي مەتنىنۇ قىدامت او
اصحالت ئايت كېرى او نور نۇد او يىستا پە باب دىجىل اشتىباھ لرى

(۱) - (دەھارىسى - تا جىكىي ادب تارىخى (۲۲-۲۳) مەخۇ نە

(۲) - د (آر ياھى ئېپلا لۇزى اپاسۇنە (۷۱)

شوه او دهندو به باب په دهوره کمالکه تو گه فیلا لو ڈی تעה وفات را قرمه نیخه هولو . (۱)

به (۱۸۳۳)، کمال دفه به پ F. Bopp (۱۷۹۱ - ۱۸۶۷) له

خواه «مقایسوی گرامر» داومبری خورونی سره او یستاذه دسانسکر پت، زدھی یولانی، لاتینی او نزوو لرغونو ژبو مره مقایسوی په لور دپو ها نو پام واوشت.

به نواسجه په پری کی داو یستاد خور نو په باب دوه اسا سی په و نیخی منبع ته را غلل: په په و نیخی یی په دی اتكا لر له چی داو یستا دمته نونو په تفسیر او تعامل کی تر هر خه زیات په عنعنو او زاره دود پايد تکید و شی چی دمنیخنی پارسی به مذهبی اد پیا تو کی ماتل شوی وو. بل مکتب د ژبورو هی به اصو لو ولاوو. دوی دمنیخنی پارسی متنونو او عنعنی ته دو مره پامنارنه نه گوله او حتی هغه یی سمه فه بلله. دوی داو یستا متنونو دسم لومت او تعامل په لاره کی له مقایسوی ژبورو هنی نه او به توره بیما دسانسکر پیت سره ده گه له مقایسوی او پر تلنی شنخه کار اخیسته (۲). دمقایسوی ژبورو هنی له پوها نو سره فکر په داشوچی دسانسکر پیت او زمی ہارسی له میخی متوزو په لو مت او مقایسو کپد ای شی چی داو یستا هر متن او هره کلامه سمه ولو سقله شی او د هنی خپرو ذه تثبیت ہی. خود گه نظر یه قرزاياته وخته ٹاپته پاتی له شوې ځکه داسی حقایق منبع ته را غلل چی دایی پهوله چی داو یستا او سا۔

(۱) - (دیارسی - تاجه کی ادب تاریخ) (۲۳) مخ

(۲) - (دآریانی قیلالو ڈی اساسونه) (۷۱) مخ

تی پسکر بیت تر منججه تل ترقمه دغیرو نوا و معنا و تر منججه سهون او مو
ازن حتمی نه دی . مثل دسا سکر بیت (دیوه Deva) د (خدای)
معنا اردی چی ددغی کلیه عی سره داویستا (Dayva) دغیرو نو
مقایسوی سهون لری خو معنای (دیوه) دی چی دیوه خیر رفاقت موجود
معنالری او داسی نور .

نوئگه عنغنه هالو پوها نو استناد دژیهونه هنی په مقا پسو بازندی
نه کاوه بلکی ده گوسم لوست او تعامل هی دز ردشتی چا پیر یال به
عنعنو او اعقاب دو کی لتاوه . خود مقایسوی ژاوه هنی پوهانو به ویل
چی داویستا په لرغونو متذوق وحی دساما زیانو په دور و کی خوک
نه پوهیدل ، نوئگه کیدای هی چی ده گوسم لوست اوسم تعلیل
به او سنی زرد شتی چا پیر یال کی ول قول شی . دده دو و مکتبونو تر منججه
چی دنونسمی په ری په سر کی منججه ته را غلی وو بشما چره بالآخره یوی
مولن ته و رسیده او به دی باب تر هر چا زیات روی بر تو لو می ولوها و
چی دل رخو نو اریانی ژاولوی قامومن بی جو رکه . دغه قامومن اومن هم
ددخوژ او دخیه نی په باب یود یربا ارزشته اثر گنبل کنیوی . ده په خوب
دخد اثر کی دلیه نگو پستکو تعلیل ا تو په رندا کی د عنعنی او روا یا توئنجه
داسه قهادی په شنه هار و نگو .

په دی گی هک نشته هی داویستا په یوده کیه او دز رو شته زم په اصولویا
نمی ده و دیو و یوه پنه لاره هه ساما نی په ماوی داویستا تر جمهده چی مخای هه
مخای دمتی تو تعلیل او تفسیر هم لری . الیه داهم د تاسف و رده چی دسامانی
و هلوی لومک هم د دغومه نو هه لوسته ملو کی زیات مشکلات پیشی . نود

آفهانستاخ په او یستا کی

و مره ژیا ته اتكاور با نه نشی کوهدا خوپه هر صورت ده تو لو می ډهندیهاد
 دی باب معقول اود دواړو مکتبو نو په روانې سری نېڈی کړول.
 په لو لسمه او شامه په پی کي وخت په وخت دا او یستا په باب دیر
 کاروشوا ولا روان دی اوسترو پوها نولکه پرو فوسر فرمون، دار -
 مسټر، لف نرو ګه او من، ګله درن، ډه یې ګل، جکسن ټور تلمون او نوروز په تو
 دیر و پوها نو به دی باب مسټر متر ګامونه واخچه ټل الهجه په دی باب
 مهمنی اثار نورو پوها نولکه هو رد او ددهم نکرا نوهم خپاره ګټولو
 خصو صا دا او یستا بی چغرا فیوی نومونه او وه خی خونور مواردو ګئی چې
 تار پېخی اړزښتونه لري ددوی اثار علمی اړزښتونه لري او لکه دمه چې چې
 به خو برخو ګئی بری رنهاو اچو لاهو له غر غه د کئدی.

مما مخند و نه

- به دفعه کتاب تکی له دخواه ماحذو نو خنده زیاته استفاده شوی ده:
- ۱ - (دبارسی - تاجیکی ادب تاریخ) مؤلفی اه بر قوه اتحاد دشوروی اتحاد علوم و داکتاری خپروزه، مسکو (۱۹۶۰) کال.
 - ۲ - (دارایانه فیلا لوزی اساسونه) مؤلف یه م. ارانسکی دشوروی اتحاد علوم و داکتاری خپروزه مسکو (۱۹۶۱) کال.
 - ۳ - (د افغانستان تاریخ) اوریجی توکمۇ لەقەن و. م. مسون اودد. ا. رومودین دشوروی اتحاد علوم و داکتاری خپروزه مسکو (۱۹۶۸) کال.
 - ۴ - (د تاجیکی او لسی نظم له تاریخ شنخه) مؤلف ی. من. ار ایکیونسکی دشوروی اتحاد علوم و داکتاری خپروزه مسکو (۱۹۰۶) کال.
 - ۵ - (د تاجیکی او فارسی ادب له تاریخ شنخه) مؤلف ای. من، برا سکونسکی دشوروی اتحاد علوم و داکتاری خپروزه مسکو، (۱۹۷۲) کال.
 - ۶ - (عصر او پستا) دشوبیکل، مکیبکر، ویزدېشىق، سق جانادامىکىن مجموعه دەجىيەرلىرى ترجمە ایران (۱۳۴۳) کال.
 - ۷ - (دخوارزم دلارخونى تمدنن پە سەھىۋەز) مؤلف من. پ تو لستوی دشوروی اتحاد علوم و داکتاری خپروزه مسکو (۱۹۸۸) کال.
 - ۸ - (تاجیکان - خورالرخونى، لرخونى او منجىنى تاریخ) مؤلف ب. خپروزه دشوروی اتحاد علوم و داکتاری خپروزه مسکو (۱۹۷۲) کال.

- ۹ - (ادههات مزدوسنا) د ہورداود تالیف او تفسیر لو مری توک
۱۳۲۸ کمال ټهون .
- ۱۰ - (د ټهان کسیان او لسو نه) مؤلف یو. و گازنکو نسکن دهوروی اتعاد
د ځلومو دا ګادمی خورونه، مسکو ۱۹۶۴ کمال .
- ۱۱ - (دروس ژبی ایتلهو لوژیلک قامون) مؤلف ۱. ګه هری
اړیزونه سکن د شوروی اتعاد د علمو د اکادس خورونه مسکو
کمال ۱۹۰۹ .
- ۱۲ - (فرهیک زامهای او هستا) مؤلف هاهمن رضی - ایران ۳۳۶ کمال
- ۱۳ - (گنجمنه او پستا) هاشم رضی د فروهر نشریات ، ایران د ټکلوا
کمال ټهی نه معلوم .
- ۱۴ - (جغرافیای تاریخی ایران) - دار توله - لو مری چاپ ۱۳۰۸
کمال تهران
- ۱۵ - (ارغونی پهتازه قومونه) - قوام الدین خادم - ټپنډر ۱۳۰۳ کمال .

سیمو نلیک

گرانولو ستونکوا د کتاب دلوستم او به وخت کی لطفاً د گه خو
تیکی به هام کنی و نهی :

۱- د توریو د زر بیت نه اصله دهخوی بوله بله توهر کده هم
لیو شه گران دی، خوبه لبی هامار نی سره خر گندوهای شی .

۲- تجینی عدوانو نهچی باهد به خوب مای کی پهه هتو تویریونه ول
شوي وا ی سهوا آبی مخایه او به ویو تویریو نیول شوی دی .

۳- لطفاً د گه ضروری چاهی خلطي د سیمو نلیکه اه مخی سعی کری

گنه	بخ	کره	نام	نم
۱	۰	۱۶	متشر قیو	۰
۲	۱۲	۲۱	(لهن لهکه) تک	۱۲
۳	۲۳	۷	لطف	۰
۴	۳۰	۷	الف	۰
۵	۳۸	۱۲	لطف	۰
۶	۴۰	۱۹	ذوقه خوده د سیم	۰



تدهه وی می تهه وی

کندہ	مبلغ	کریه	نام	سم
۸	۵۶	۱۸	خپله	خلوه
۹	۰۸	۸	دیرا یکان	دیرا یکان
۱۰	۶۳	۱۰	کده دوی	کده دوی
۱۱	۶۳	۱۹	« دافغانستان (لهمکلک)	تاریخ لوه، پی تو که

جگری	جگر	۱	۷۰	۱۲
کولا چوری	ور	۱۰	۷۹	۱۳
دیای	دیای	۱۹	۱۰۷	۱۴
الانواع	الانواع	۱۹	۱۱۲	۱۰
مجوسان	مجوسان	۱۱	۱۱۰	۱۶
چی	چی	۸	۱۲۰	۱۷
عبادت	عها ردت	۷	۱۲۰	۱۸
بوزای	بوزای	۲۰	۱۲۹	۱۹

